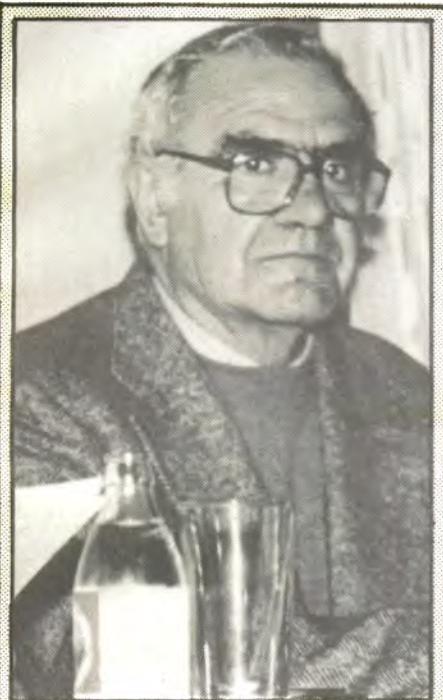


# Manacor

OMARCAL

14 de Setembre de 1.985 - Número 245 - P.V.P. 60 Ptes.



**El sopar -  
homenatge a  
D. Mateu Galmés,  
dimarts, dia 17**

**Orihuela - Manacor  
El C.D. Manacor se  
enfrenta al líder**

**Entrevistes  
Paula Rosselló  
Carles Maiol  
Llorenç Burgos  
Gabriel Company  
Cati Bordoy**



**Carmen Félix, Miss Calas 85**





*Tugores*  
**OPTICO**

LAS GAFAS, COMPLEMENTO  
DE SU PERSONALIDAD.  
PERO DEBE SER LA ADECUADA

C/ Conquistador, 8 (pou fondo) Tel. 552372 - MANACOR

# En Joan Gayà deixa «Manacor Comarcal»

Des d'aquesta setmana, En Joan Gayà, que des de l'estiu de 1.984 ha vengut exercint de redactor en cap de «Manacor Comarcal», deixa l'activitat periodística per dedicar-se, ja d'una forma professional, i suposam que definitiva, a l'ensenyament.

Des de l'arribada d'En Joan Gayà a la nostra publicació, es va ocupar, preferentment de la informació política local, tasca que ha desenvolupat amb honestitat, amb una gran dosi d'entusiasme i, ben sovint, amb encert. Partidari d'emprar sistemàticament la llengua catalana, ha fet que tot quan passava per la sala, fos llegit en la nostra llengua.

Encara que En Joan no ha estat mai un professional del periodisme, la seva preparació cultural li ha permès exercir, amb particular encert, la seva tasca. El seu sistema s'ha fonamentat en la cerca de fonts fidedignes d'informació, en el rigor i en la dedicació. Com tots els qui

treballam a la premsa, haurà tengut dies millors i pitjors i haurà comès equivocacions. La condició humana duu aquestes coses, però mai, per la seva part, hi ha hagut la més mínima dosi de ganes d'embullar fil o de perjudicar a ningú.

Els qui feim Manacor Comarcal sentim la partida d'En Joan, encara que sabíem que aquest moment arribaria des del primer dia que va venir a aquesta casa: la carrera de mestre, obviament no es fa per a escriure a un setmanari de poble. Ho sabíem però ens havíem acostumat una mica a la forma de fer feina d'En Joan i a la seva forma de ser. Tots sabem que les persones passen i les institucions queden. Malgrat tot, aquesta etapa d'En Joan a Manacor Comarcal, ha coincidit amb un moment òptim del setmanari en tots els sentits: ben segur que a n'En Joan Gayà, al qui desitjam molta sort en la seva nova tasca docent, li correspon una part important.

## Acomiadament

Com que resulta que ara he de canviar de feina (mirau quines coses de fer: deixar una feina per començar-ne una altra!), en Toni Tugores, el director d'aquesta revista, ha trobat escaient que dirigís unes paraules als lectors, a manera d'acomiadament. En realitat —i esper que ho comprengueu— no sé massa bé què dir-vos, puix sempre he pensat que la tasca del periodisme no és vendre la pròpia imatge, sinó la dels altres. Però faré un petit esforç.

Fa cosa d'un any i mesos me varen dir que en aquesta casa feia falta un redactor (després li afegiren allò de "en cap"). Com que anava un tant despistat —feia dos dies que havia acabat els estudis i el meu futur immediat es presentava incert— vaig decidir passar per aquesta redacció per tal de saber de què anava la cosa. En Toni Tugores me va atendre i ens varem entendre. Record encara que, ja de totd'una, se me va assignar la secció de política local, cosa que gairebé em provocà pànic, degut principalment al meu desconeixement de la matèria i al repte que em suposava l'haver de transmetre per escrit tot allò que passava per la Casa Gran. Però es tractava d'envestir-ho, així que me vaig aprendre coses que en aquell temps em sonaven tan estranyes com "contribucions especials", "vot particular", "recurs de reposició" i "recurs contenciosos-administratiu", "plica", "zona marítimo-terrestre" i altre

lèxic relacionat amb el quefer de l'Ajuntament. Però, tot i que la política local ha ocupat la major part del meu temps en aquesta casa, no ha estat l'única camp que he hagut de tocar: així, també he conegit gent del món de la cultura, de l'esport, de l'empresariat, del món dels treballadors, de les entitats ciutadanes, etc. i, en conseqüència, una petita part de la seva feina, de la seva vida quotidiana i de la problemàtica que els envolta. P'entura ara tenc una visió més àmplia de la nostra realitat social. Vull dir amb això que la feina de redactor té aspectes molt interessants i instructius, i no diré que per a mi ha estat "una experiència molt positiva" perquè aquesta és una expressió massa vista.

Però jo no sóc un professional del periodisme ni properhi, com haurà pogut comprovar el lector que s'hagi molestat en llegir algun dels meus escrits. Si bé des de petit em feia ganes dedicar-m'hi (i mirau per on, he arribat a fer-ho), els meus estudis no han estat mai el periodisme, i ara ha arribat l'hora de dedicar-me a allò pel que he estudiat.

Prest algú ocuparà el meu lloc, i estic cert que el canvi serà positiu per aquesta publicació. Així, ja ens veurem. Que els anys us tractin bé.

Joan Gayà

## Manacor COMARCA

### Setmanari d'Informació general

**Director:**  
Antoni Tugores Manresa

**Cap de Redacció:**  
Joan Gayà

**Colaboradors:**  
Bernat Nadal  
Jaume Santandreu  
Guillem Vidal Oliver  
Jaume Capó  
Lluís Massanet  
Sebastià Nicolau  
Gabriel Verry

Gabriel Florit	Gaspar Forteza Villar
Andreu Genovart	Paco Cerdá
Jaume Ramis	Julià
Ramón Febrer	Enric Manclús
Damià Duran	Tomeu Matamala
Carme Llinàs	Toni Rigo
Carme Vives	Jaume Melis
Alfonso Puerto	
Joan Bonnín	Dihuixos
Sebastià Carbonell	Jaume Ramis
Guillem Sansó	M. del M. Riera
Emilió Henares	
Ramón Rosselló	
Llorenç Gibanel	Fotografia
Josep Segura i Salado	Germans Forteza
Felip Barba	Jaume Ramis
Tiburon	Marià Busquets
Pedro Ortiz	Alfonso Lorente
Sito Llitteras	Mateu Lladró

**Correspondentes**  
Son Macià  
Sebastià Sureda

Son Servera i  
Cala Millor  
Bernat Galmés

Son Carrió  
Carme Llinàs

Confecció  
Jaume Rosselló

Secretaria  
Irene Juan  
Coloma Barteló

**Tallers**  
Tomeu Gomila  
Pere Matamala

**Publicitat**  
Mateu Lladró

**Redacció, Administració i Publicitat**  
Edicions Manacor, S.A.  
Ronda del Puerto, 60  
Apartat de Correus 117  
Telèfon 55 24 08 (3 línees)

**Imprès a tallers propis**  
Edita  
Edicions Manacor, S.A.  
Deposit Legal PM 520-1980

**Jerseis per a tots**

**a**

**Ramós**

**Inauguració dissabte  
14 de setembre**

**C/ Jaume II, 15 - Manacor  
Tel. 55 32 02**

**L'enllumenat públic serà més barat**

## **L'Ajuntament construirà una carretera de Calas a C. Murada**

(De la nostra redacció, J. Gayà).-Dimecres passat a migdia es va celebrar, amb l'assistència de tots els regidors que la integren, la segona sessió de la Comissió de Govern. L'ordre del dia constava de seixanta-cinc punts, dels quals se n'aprovenen seixanta-tres, per unanimitat, i en quedaren dos damunt la taula. El Secretari de la Corporació s'ha encarregat de proporcionar la informació corresponent a aquesta sessió de la Comissió de Govern.

### **L'enllumenat públic serà més barat**

El primer punt de l'ordre del dia, després de l'aprovació de l'acta de la sessió anterior, era la proposta d'Alcaldia sobre la reducció dels costos d'enllumenat públic. La proposata, que va ser aprovada per unanimitat, consisteix en instal·lar un nou sistema de comptadors en l'enllumenat públic: serien uns comptadors de doble tarifa, que comptin per separat els passos d'electricitat diurns i nocturns. Això farà possible que, una vegada instal·lats aquests comptadors, el cost de l'enllumenat públic es vegi considerablement reduït, ja que l'energia elèctrica que es consumeix de nit costa un 43 o/o menys que la que es consumeix de dia. Ara mateix l'Ajuntament estalvia un 15 o/o aplicant la tarifa bonificada B.O. Quan s'hagin instal·lat aquests comptadors, l'estalvi serà d'un 43 o/o. Si tenim en compte que la factura anual que sol pagar l'Ajuntament per enllumenat públic és de dotze a quinze milions, el 43 o/o d'estalvi suposa una suma ben considerable.

L'Ajuntament demanarà a GESA el pressupost d'aquesta reforma dels comptadors. Els comptadors se lloqueran a GESA, i només s'hauran de comprar els armaris on s'intal·len.

Damunt la taula la primera proposta de la Comissió de Turisme

La primera proposta presentada per la Comissió de Turisme, consistent en encarregar la redacció del projecte i pressupost de l'Oficina de Turisme de Porto Cristo, va quedar damunt la taula a petició d'en Rafel Muntaner (del mateix grup que en Guillem Mascaró, al president de la

Comissió ponent). En Muntaner va demanar que la proposta quedés damunt la taula fins que se trobi un projecte de l'arquitecte Moragues, que contempla la construcció d'un edifici adicional a la Casa del Mar, de tres plantes. Segons ens va informar el Secretari, aquest projecte ja s'ha trobat, i compta amb instal·lacions per oficines municipals, guarderia infantil, cotxeria per cotxes municipals, una oficina per a la Policia Municipal i una Sala d'actes.

La setmana que ve, la Comissió de Govern haurà de decidir si se posa en pràctica el projecte de l'arquitecte Moragues o el de l'Oficina Municipal dissenyat per l'arquitecte municipal, en cas que s'opti pel primer, l'edifici es construirà per fases, degut a què la inversió de capital seria molt més elevada. Com se sap, la construcció d'aquesta Oficina de Turisme compta amb una sub-

venció de més de 3.000.000, atorgada per la Conselleria de Turisme.

### **L'Ajuntament construirà una carretera entre Calas i Cala Murada**

Per unanimitat se va aprovar la proposta de la Comissió d'Urbanisme sobre aprovació del projecte tècnic de l'obertura d'una carretera d'enllaç entre Calas de Mallorca i Cala Murada, en la seva primera fase. La construcció d'aquesta carretera es realitzarà en dues fases: la primera consistirà en obrir la carretera, i la segona en asfaltar-la. El pressupost de la primera fase és de 6.500.000 pts.

Per altra banda, també s'aprovà una proposta de la mateixa Comissió consistent en sol·licitar a la Conselleria d'Obres Públiques i Ordenació del Territori que delegui a l'Ajuntament la competència d'atorgar cédules d'habitabilitat, per tal de poder exercir un major control sobre la disciplina urbanística.

Igualment va ser aprovada la proposta de la Comissió d'Obres sobre l'autorització al Ministeri de Sanitat i Consum per a construir el Centre de Salut de Manacor.

### **Mocions d'urgència**

Com a mocions d'urgència s'aproven la proposta de la Comissió de Cultura referida a l'actuació del grup de teatre La Barraca, per un pressupost de 188.000 pts. i la llicència d'obres a la casa Opel. Aquesta empresa havia iniciat les obres de construcció de la seva delegació a Manacor sense comptar amb l'autorització municipal, però les obres varen ser paralitzades pel Delegat d'Urbanisme. Ara, amb la llicència, ja es podran reiniciar les obres.

A l'apartat de precs i preguntes, el Batle Homar va notificar que se sol·licitarà al Govern de la CA que finançii en un 50 o/o les obres de reparació de les peces k-61 de la xerxa d'aigües. L'altra cinquanta per cent serà sufragat a parts iguals entre l'empresa que actualment s'ocupa del servei, Aguas Manacor S.A., i l'Ajuntament. Aguas Manacor S.A., malgrat en aquest moment no tengui la concessió del servei, començarà les obres. Si després no obté la concessió en el concurs que s'ha convocat per a tal fi, l'Ajuntament li reemborsarà el seu import.

## **= CA'N COSTA = LUNES, MARTES, MIERCOLES Y JUEVES**

(excepto festivos y vísperas)

PAN CON TOMATE  
ACEITUNAS,  
PIMIENTO y  
PEPINO  
CON

QUESO  
LOMO  
JAMON SERRANO  
JAMON YORK  
TORTILLA

**250.- Ptas.**



**Amb més pauses que presses...**

## Han tirat es tro

Qui ho havia de dir. Mancaven vint mesos per les properes eleccions municipals i la gent —la política, és clar— va pensar haver sentit el tro que donava la partida i foren tots partits a començar la cursa electoral.

Els qui comandaven més, o sia, els d'Aliança, trobaven que amb majoria dins la Comissió de Govern, fent el Poliesportiu, l'Escorxador i acabant d'asfaltar els carrers, n'hi hauria prou. L'oposició, —o sia, tots els altres— trobaren el moment oportú per passar comptes de la seva responsabilitat en l'estabilitat del govern municipal. Aquesta era ben conscient de que si AP, es posava a fer "pantanós", vull dir, a posar primeres pedres de poliesportius i coses similars, els altres grups no pintarien una regadora pel maig del 87. I així començà la crisi que ha mantingut paralitzada la maquinària municipal. Ara, hi ha un cafè per tots, fins i tot, p'En Román, —que prest n'haurà d'organitzar qualcuna per justificar la delegació de Joventut— i la cosa pareix que ha començat a rodar. Tots, a partir d'ara, fins i tot aquells qui no eren gaire propensos a parlar amb la premsa, comencen a parlar-nos de les "seves" realitzacions.

I ben mirat, si hi ha aquesta competència preelectoral, qui podria sortir-hi guanyant podria ser el poble, normalment tan oblidat de tots. Si la cursa electoral ha començat, cada un dels Presidents de Comissió, cada un dels Delegats del Batle voldrà treballar millor que el veï. Mirau per on, de la crisi n'haurà resultat, potser, el millor sistema democràtic del país: l'individual-cadascúperell-fotquifot i ja ens veurem a les properes municipals.

**VE EN RUIZ  
GALLARDON**

Per a divençres a

vespre, hi ha anunciat un sopar amb la presència dels primeres espases insulars —Matutes i Canyelles, inclosos— i l'actuació superestrel d'un home que entusiasmarà les masses conservadores: En Ruiz Gallardón. Aquesta venguda ve a reforçar la tesi de que la cursa electoral ha començat: el senyor diputat, especialista en posar plets al Govern Socialista, ben segur que parlarà molt més dels disbarats del govern central que de les excel·lències de la política conser-

ve— que no l'ha rebuda. Un fet curiós, casual, ben segur, però que demostra ben a les clares que no sempre els qui fan parts i quarts, són els qui escriuen a aquest setmanari Manacor Comarcal, sinó que n'hi ha d'altres que, per cert, exigeixen una informació molt més imparcial. Imparcial, a vegades, és sinònim de favorable.

**ON SERÀ LA  
CDI?**

La CDI, que no durà

d'àmbit nacional són els qui tenen futur, els qui tenen portes on tocar, els qui, a un moment donat, tenen un suport econòmic que avui no tenen els independents manacorins.

I com que, per altra banda, tenen tentacions d'una i altra banda, alguns membres de la CDI no descarten unes pròximes noces amb un partit d'àmbit nacional. Uns, trobem que el curs natural els du cap al PSOE; però ja hi ha hagut massa negociacions i massa diferències personals. Altres, els més idealistes, anirien de cap al PSM; però entra una altra novia en joc: el CDS, que avui per avui és el partit més radical i d'esquerres que hi ha dins l'estat, a la dreta dels comunistes. Que no es descarti en cap possibilitat. Els nostres independents, —no independentistes ni batasuneros— podrien anar a qualsevol d'aquestes opcions. El que és cert és que no hi anirien en bloc. I com que aquest grup valora la seva unió par damunt de moltes altres consideracions, el més segur és que seguegui essent el que és, com mínim un mandant electoral més.

### ELS OBJECTIUS IMMEDIATS

Pareix que els objectius més immediats de La Sala són per aquest ordre: el Poliesportiu, l'asfaltat dels carrers i solucionar, d'una vegada la concessió del servei d'abastiment d'aigües. Al proper plenari hi anirà el Pla Parcial del Poliesportiu del que s'estava, aquesta setmana, pendent de l'informe de la Comissió d'Urbanisme. Pel que fa l'asfaltat hi ha una travada: les peces K-61. Però s'espera arribar a un acord entre els grups, con sensuar la concessió de les aigües a l'actual concessionari i passar a l'asfaltat dels carrers. Manacor podrà canviar la seva fesmia abans de les propres eleccions.

Tor



*En Sebastià Riera i els seus no son batasuneros ni independentistes: senzillament independents.*

vadora. I la primera etapa és llevar obstacles d'enmig. Ja vendrà la segona: la de les promeses.

Referent a aquest sopar, una dada curiosa: aquest setmanari, considerat en cercles aliancistes fora de la zona nacional, no ha rebut l'ordre de publicació de l'anunci del sopar d'En Gallardón. I ha estat l'única publicació local —això, sí, juntament amb el full parroquial de Crist Rei i la revista dels al.lots de La Sa-

En Ruiz Gallardón, però que podria fer venir d'Andalusia el Batle de Marinaleda dins dates proximes, ha començat el seu debat intern. Qui som, cap a on anam, quins són els nostres objectius? I, normalment troba dues respostes: ens interessa tan sols la política local, i, per tant, no hem de mesclar ningú. Aquest grup, que ha arrelat aviat dins els ambients joves i del món de la cultura, veu, no obstant, que els partits

**Les obres afectaran tot el poble**

# La Brigada d'Obres ha tapat els clots de Baix d'Es Cós

(Redacció, J. Gayà). - En el nostre article editorial de la setmana passada demanàvem una informació clara i puntual per part dels polítics, i el primer en respondre ha estat en Rafel Sureda, qui ens ha explicat la tasca que ha dut a terme la Brigada d'Obres des que ell és el seu Delegat.

## Tapats els clots de Baix d'Es Cos.

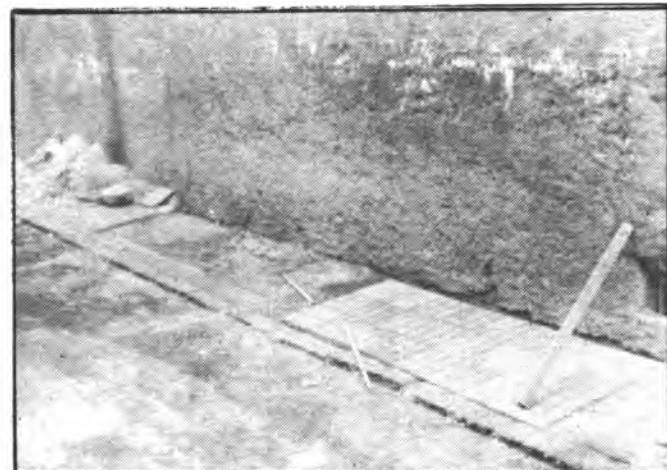
El més destacable del que s'ha fet fins ara és sense cap dubte l'adecentament dels carrers del barri de Baix d'Es Cos. Aquest adecentament, que de manera successiva afectarà tots els carrers de Manacor, consisteix en tapar els clots amb aglomerat asfàltic i arreglar les aceres deteriorades. S'ha començat pel barri de Baix d'Es Cos perquè es tracta d'una zona amb molt poca pendent, amb la qual cosa l'aigua de pluja queda embassada i fa que proliferin els clots, i perquè des de l'any 1980 no s'hi havia fet cap "bacheo". Era per tant una de les zones que més ho necessitaven. Val a dir que s'han deixat alguns carrers sense arreglar, que són els que estan inclosos dins de la tercera fase d'asfaltat general, que és d'esperar que se dugui a terme pròximament. No feia falta, per tant, tapar els clots d'aquests carrers ja que prestat seran asfaltats del tot.

Els clots no s'han tapat de la manera en què s'havia fet fins ara, que consistia en

posar asfalt i grava, i tapar-ho tot amb una capa de grava molt menuda, que ocasionava una pols molt molesta. Ara, en canvi, primerament se fan els clots ben nets i posteriorment s'omplen d'aglomerat asfàltic, que és un material un poc més car, però més resistent. Després de l'asfaltat, tres equips de dues persones s'encarreguen d'elevar les voretes ("bordillos") que varen quedar desnivellats quan se feren les gavetes de la xerxa d'aigües, i d'arreglar les aceres que ho necessiten.

La setmana que ve, segons ens ha informat en Rafel Sureda, s'arreglaran els carrers del tram comprès entre l'Avinguda Antoni Maura fins al carrer de la Verònica. Per això, el Delegat de la Brigada d'Obres demana als veïns dels carrers d'aquesta zona que no hi deixin aparcats els seus cotxes, per tal de facilitar les obres.

Aquest "bacheo" que s'ha fet a Baix d'Es Cos i que se farà a tots els carrers de Manacor no és la solució definitiva al mal estat de les nostres vies públiques, però sí que és una



Després de l'asfaltat dels clots, s'arreglen les aceres més deteriorades.

solutió eventual mentre s'està a l'espera de l'asfaltat total dels carrers, que, segons l'opinió d'en Rafel Sureda, podria estar acabat al final del mandat de l'actual Consistori.

Però, a la vegada que s'ocupa de tapar els clots, la Brigada d'Obres no ha deixat de banda altres tasques: així, ha ajudat en el muntatge de les festes de Calas de Mallorca, han netejat d'herbes els patis de les escoles, han netejat el torrent des de la carretera del Port fins a l'Escorxador, han eliminat unes canyes que hi havia al torrent de Conies, que suposaven un perill per a la circulació ja que eren altes i estaven en una corba de la carretera, impedint la visibilitat, i s'han netejat els recollidors d'aigües pluvials.

Per altra banda, s'ha encomanat un informe a la Cambra d'Extensió Agrària per a saber quin líquid és el més efectiu per a erradicar les herbes que creixen per les voreres d'alguns carrers, essent a la vegada el menys tòxics possi-

ble.

## Enllumenat públic.

Quant a enllumenat públic, s'està fent la feina habitual d'avaries elèctiques. En Rafel Sureda agrairia que els veïns comuniquin les avaries d'enllumenat públic que detectin a la Policia Municipal, i que no ho facin per telèfon, sinó anant-hi personalment. Aquestes comunicacions seran recollides diàriament i posteriorment seran reparades les avaries.

Per altra part, el Delegat ens ha dit que fa comptes canviar les peres que han perdut intensitat i fan poca claror.

## Jardineria.

Cada setmana se reauen els jardins i zones verdes i se continuaran regant mentre faci aquesta calor. Dos homes s'encarreguen d'aquesta tasca, i cada dia s'ocupen d'una determinada zona.

Fotos: Fortea Hnos.



Les clapes d'asfalt no embelleixen en absolut els carrers, però fan que siguin transitables mentre estan a l'espera de què siguin asfaltats de tot.

**SE PRECISA**  
Vendedor con vehículo propio para comarca de Manacor con conocimientos en Ramo de la Madera

Inf. 55 24 08

# 10.000 Ptas.

Valoram el seu tresillo antic, qualsevol sigui  
el seu estat, al canviar-lo per un de nou:

# Mòdul

FORMES TAPISSADES

Ens trobarà a Manacor,  
Cra. Palma-Artà, Km. 47  
Tl. 55 06 65

*Oferta única, mesos setembre i octubre*

**1º. DE BUP**

tenemos { dibujo  
francés o inglés  
música.

**MATERIAL DE DIBUJO**

oferta escolar y si nos compras todo el equipo te obsequiamos con una carpeta clasificadora

Catalán, literatura etc. 10 o/o dto. y  
un portafolios de obsequio.

**DICCIONARIOS**

Catalán, inglés, francés, etc. 10 o/o dto.

**BIBLIAS**

**2º. 3º. y COU**

Inglés, francés, informática.

Libros comentarios (literatura, catalán 10 o/o dto. y un portafolios gratis).

# XALOC

Avinguda d'es Torrent, 7-B  
Manacor

**Tot preparat pel sopar-homenatge a Don Mateu**

## **L'homenatge a Don Mateu, dimarts vespre al Jordi d'es Recó**

Dimarts que ve, dia 17, a les nou del vespre al Jordi d'Es Recó, tendrà lloc el sopar-homenatge que les dues publicacions locals, Manacor i A Tota Plana, juntament amb totes aquelles persones que han volgut sumar-s'hi, ha organitzat per a retrar testimoni de gratitud a la persona de Mn. Mateu Galmés.

Són moltes les persones que ja han adquirit el seu ticket i que hi seran presents: persones de la vida política, cultural i ciutadana de Manacor.

Com ja hem dit a edicions anteriors, el sopar consistirà en un arroç brut, porcella i tot el que es sol servir a un sopar. I el preu del ticket és de 1.000 pessetes.

Don Mateu, que mereix un públic reconeixement de la Ciutat de Manacor per la seva dedicació a entitats i activitats cíviques, d'esplai i de recobrament de la nostra cultura, ha de tenir en aquest sopar, com ho tingueren el seu dia En Jaume Santandreu i el Club Esportiu Manacor, la mostra de simpatia que la seva dedicació i estimació a la nostra ciutat li han fet guanyar.

Si hi ha qualche persona que desitgi sumar-se a aquest sopar-homenatge, pot posar-se en contacte, només fins a avui, dissabte, amb Mateu Llodrà, tel. 55 20 15.

### **AVUI, HOMENATGE DE LA TERCERA EDAT I ASSOCIACIÓ DE VIUDES**

Avui al migdia, també al Jordi d'Es Recó, tendrà lloc a les dues, un dinar d'homenatge a Don Mateu, organitzat per l'Associació de Viudes i les Aules de la Tercera Edat. El dinar estarà compost d'arroç brut i pollastre. Després del dinar hi haurà parlaments i entrega de pergami i plaques dagraïment.



MANACOR

# **GIMNASIO MANACOR**

**Curso 1985 - 86**

**- Inicio de clases:** Octubre

**- Inscripciones:** A partir del día 16, los lunes, miércoles y viernes de 19,30 a 21 h.

**- Lugar:** Gimnasio Manacor (Complejo Deportivo B. Costa).

### **Modalidades:**

- \*Gimnasia rítmica.
- \*Gimnasia deportiva
- \*Gimnasia Artística (Deportiva) femenina
- \*Gimnasia Artística (Deportiva) Masculina
- \*Gimnasia de base y parvulitos.
- \*Gimnasia de mantenimiento:  
Masculina - femenina - mixta
- \*Danza

—Participación en campeonatos Federativos.

—Gimnasia con todos los aparatos.

**PROFESORES Y ENTRENADORES TITULADOS.**

VENDO BULTACO  
STREAKER PMN  
BUEN ESTADO

Informes: 55 24 08

SE DAN CLASES  
DE INGLES  
Profesora nativa  
C/S. Bartolomé, 2-A

# **ASOCIACION TERCERA EDAD DE MANACOR Y SU COMARCA**

Excursión a Lourdes (Francia) a realizar desde el día 3 de Noviembre al día 11 del mismo mes.  
Salida el día 3 de Noviembre a las 20 horas desde la Plaza del Mercat, para embarcar a las 22 horas.  
Lunes día 2.- Barcelona/ Igualada/ Cervera/Lérida /Pont de Suer y Viella  
Martes día 5.- Viella/ Tarbes/ Lourdes.  
Miércoles día 6.- Día entero en Lourdes.  
Jueves día 7.- Lourdes/ Pau /Orthez/ Biarritz/ Irún/ Fuenterrabía/ San Sebastián.  
Viernes día 8.- Día entero en San Sebastián, con excursión al Monte Iguelo, a Tolosa y al Monasterio de Loyola.  
Sábado día 9.- San Sebastián/ Elizondo/ Pamplona, Castillo de Javier, Sos del Rey Católico/ Zaragoza (Visita al Pilar).  
Domingo día 10.- Zaragoza/ Calatayud/ Monasterio de Piedra/ Barcelona. Embarcando a las 22,45 para Palma.  
Lunes día 11.- A las 8 horas llegada a Palma y regreso seguidamente a Manacor.

Los trayectos en barco y camarotes cuaduples. Estancia en hoteles a toda pensión. Recorrido en autocares con vídeo, nevera y aire acondicionado. Para inscribirse en las oficinas de la Asociación los lunes, miércoles y viernes de 6 a 8 de la tarde. Reservas en Porto Cristo: D. Pedro Fullana Llinàs, Calle Burdils 14-2o.; En S'Illot, D. Andrés Llodrà Ferrer, Calle Mitjorn, 6 y en Son Macià: D. Juan Duran Billoch, Sa Vall.

**PRECIO POR PLAZA:** 29.000 pesetas (15.000.- al inscribirse y el resto hasta el día 15 de Octubre inclusive, como máximo) hay que presentar DOS certificados de Residencia.



## **Ayuntamiento de Manacor**

**\*\*Delegación de Cultura\*\***

## **ESCUELA MUNICIPAL DE MUSICA**

*Calle Antonio Pascual - esq. Pl. Creus i Font i Roig*

○⊕□☆■○⊕□☆■○⊕□☆■○⊕□☆■○⊕□☆■○⊕□☆■○⊕□☆■○⊕□☆■○

**INSCRIPCION MATRICULA CURSO 1985-86**

**Del 16 al 27 de Septiembre (plazo improrrogable)**  
**De 6 a 8 tarde.**

Xapó & Cia.

### SEXOLOGIA

Descubierta una zona erótica en el sobaco de las mujeres: el punto S. Por lo visto el placer que experimenta la mujer al acariciarle dicho punto con una estilográfica es superior al que produce la estimulación del famoso punto G. Las repercusiones del descubrimiento no se han hecho esperar: ha aumentado la demanda de estilográficas, mientras la derecha insiste en que se retiren del mercado y se limite su venta a "sex-shops"; el papa excomulga a las empresas fabricantes (Parker, Inoxdom, Waterman, etc) y la Virgen se aparece de nuevo en S'Agrícola, pidiendo a los sapos que formen una hoguera en Sa Bassa para quemar estos "objetos de perversión".



HAN AMPUTAT  
ES BRAÇ DRET  
ANES BATLE

DON'T CRY FOR  
J.P. GARBY,  
MANACOR!

PICHURRI

Parece confirmarse definitivamente, la noticia de que Pichurri se retira. Interrogado sobre el uso que va a hacer de su tiempo libre, ha declarado como solista. Pensa grabar varios discos en los que incluirá varias canciones propias y algunas de Machín (adaptadas al sonido heavy, claro). Respecto a los demás miembros del grupo, dice que todavía un secreto, el Deci dice que no sabe nada.

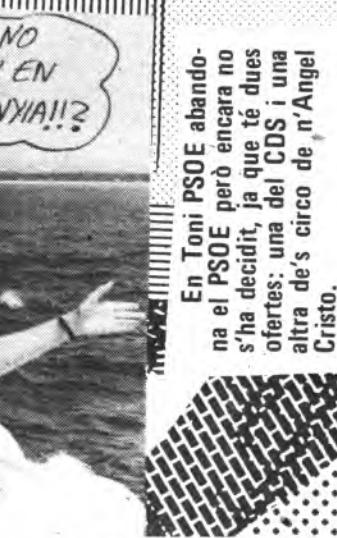
presenten:  
ES MERCAT  
DES DILLUNS

QUE FUMATS?  
- HACHÍS  
- & CÍA.  
- DESÚS!

GALLARDON, FARAO

benyolcats actors de la vila!  
Cotxer a la nostra Vila  
que no es un cotxe, sinó  
que no es que el Sr. Antoni  
Duro ha sentit a dir  
que es batle pareix un vene-  
dor de cupons de regal  
partint billetes per sa rifa,  
se passetja pes carri amb  
so bloquet en sa mà, dei-  
xant abandonat el càrec  
de sheriff de la vila.

Per altra banda ets abo-  
gats de Manacor van locos  
per poder veure en R. Ga-  
llardon ja clairir com un abo-  
gat de tanta anomada en  
cara no ha guanyat ni un  
pleit an es PSOE.



Increíble però cert: En Toni Perdat anirà de núm. 1 d'UM!!.

Desde que ha sido nomena-  
do Delegado de la Ju-  
ventud, Willy Roman se  
alimenta exclusivamente  
de Nutribén, potitos Blé-  
dine, leche y cereales.  
Parece ser que planea una  
campaña reivindicativa del  
uso del chupete y el soma-  
jero.

Seguintos informando  
de fer, "s'interroga des següents  
zona de ferro amb una capa  
fina de ferro i agarrines després  
que ja ha agafat suor fets, o  
que ha entrat en contacte de  
tambor de ferro amb la més  
durada per a utilitzar la  
seva durada i seguiran després  
de girar el tambor amb una sola bala y  
disparar contra la propia  
contra la jeringa de una  
pincharon, se practica pinchan-  
do con una jeringa de una  
serie de diez entre las cuales  
hay una que contiene

### JUEGOS DE AZAR

Actualmente la "ruleta rusa", en lugar de consistir en girar el tambor de un revolver cargado con una sola bala y disparar contra la propia persona, se practica pinchando con una jeringa de una serie de diez entre las cuales hay una que contiene

virus del SIDA.  
La nueva versión del  
juego hace furor en Mon-  
tecarlo y en Las Vegas.



**Se instalará el servicio telefónico de los números 091 y 092 para la Policía Nacional y Municipal**

## **En breve, servicios telefónicos de urgencia**

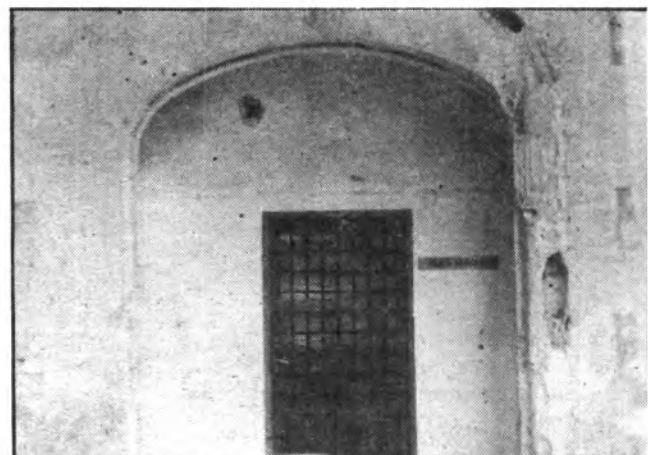
(Redacción).- De fuentes fidedignas nos comunican que posiblemente muy en breve serán instalados en Manacor los teléfonos de urgencia identificados, en todas las capitales, con los números 091 y 092. Estos números corresponderán respectivamente a la Policía Nacional y a la Policía Municipal. De esta forma nuestra Ciudad quedaría situada al nivel de las grandes poblaciones desde las que llamar a la policía es relativamente fácil ya que los números standart son fácilmente recordados por todo el mundo.

Actualmente la Comisaría de Policía tiene el no. 55 16 50, muy difícil de recordar y ocasionalmente difícil de localizar sobre la

guía si no se recuerda que está en letras de gran relieve en los "Servicios de urgencia" de las primeras páginas. A partir de fechas próximas, como en todas las capitales bastará marcar el 091.

Igual caso se dará con la Policía Municipal que viene atendiendo al 55 0063 y que se convertirá en el 092. Cualquier caso de necesidad será inmediatamente atendido a cualquier hora del día o de la noche.

Según nuestras informaciones cabe la posibilidad de que este mismo mes entren en servicio los nuevos números. En todo caso no se demoraría mucho más su puesta en funcionamiento.



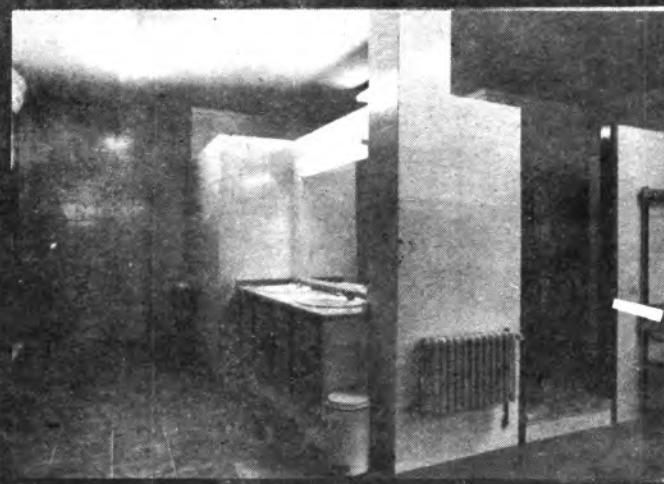
Fotos: Forteza Hno



## **Dojo Muratore**

C/San Ramón paralelo c/Juan Lliteras

Tel. 55 44 87



Vista parcial de uno de los tres vestuarios con agua caliente y fría con calefacción central.

1.000 m<sup>2</sup>. para practicar, con la calidad de enseñanza que nos caracteriza:

JUDO  
YOGA  
AIKIDO  
BALLET  
AEROBIC  
CULTURISMO  
GINMASIA INFANTIL  
GINMASIA RITMICA  
GINMASIA DEPORTIVA  
GINMASIA MANTENIMIENTO FEMENINA  
GINMASIA MANTENIMIENTO MASCULINA

Descuentos especiales para grupos familiares y practicantes de varias disciplinas.

CALEFACCION CENTRAL

**Se celebró el pasado domingo en el salón del Hotel Mastines de Calas Extraordinaria velada musical**

**La soprano M<sup>a</sup> Angeles Sarroca, el violinista Bernat Pomar y el pianista Rafel Nadal, muy aplaudidos**

El pasado domingo, en el espléndido marco del Hotel Los Mastines de Calas de Mallorca, tuvo lugar una interesantísima y brillante velada musical, en la que se combinaron a la perfección algunas piezas líricas con otras para violín y piano, que fueron del total agrado del público.

Digamos, ante todo, que tanto el escenario como el clima de la velada fueron muy importantes en el transcurso de la misma. Para que un programa salga tan a la perfección como el que reseñamos, se necesitan algunos condicionantes, y todos ellos se dieron durante la velada musical del domingo. Aunque la velada se dio en el salón -bar de un hotel, en todo momento reinó un perfecto silencio: ni un tintineo de vasos, ni el más leve ruido en toda la noche. Y si a ello unimos que el numeroso público que llenaba por completo la sala, era un público entendido y predisposto a escuchar con atención, vemos que en la velada tan solo faltaba una circunstancia para que saliera redonda que los músicos intervenientes estuvieran a un buen nivel. Y esta circunstancia se dio y con creces: tanto la soprano Ma. Angeles Sarroca, venida expresamente unas horas antes de Barcelona, como el violinista Bernat Pomar estuvieron sencillamente sensacionales. Y a todo ello hay que unir el acompañamiento magistral de Rafael Nadal, que en todo momento demostró no sólo que es un buen pianista, sino que acompañando solistas es un auténtico fuera de serie.

**EL PROGRAMA**

El programa estaba compuesto de dos partes. En la primera se interpretó Meditación de J. Massanet; Aria de Despina de Mo-

zart; Ungetreven Liebhabers verbrante de Mozart; Vouvenir de F. Drola; Evocación "Grutas del Drach" de I. Piña y el Aria de Amina de Bellini.

La segunda parte se compuso de Serenata de Toselli, El Majo discreto de Enrique Granados, El cantar del arriero de Díaz Quijiles, la Canción de solveig de E. Grieg, Czardás de Monti y Bohemios a Amadeo Vi- ves.

Sin lugar a dudas, un programa variado y completo, para gustos variados.

**LA SOPRANO**

No vamos a descubrir a un valor conocido en el ámbito del canto español, como es la soprano María Angeles Sarroca, tuvo que suplir a última hora a la manacorense Pau-la Rosselló, que aunque estuviera en la sala, estaba indisposta. La Sarroca demostró ser una soprano de una técnica envidiable, de un timbre de voz extraordinario y de un saber decir la letra que no se aprende en dos días. El público se volcó hacia el arte de esta gran artista y la premió con numerosos y largos aplausos que la obligaron a salir una y otra vez a escena, para corresponder al públi-

co.

**EL VIOLINISTA**

Bernat Pomar, profesor de violín, que cuenta con numerosos alumnos en nuestra ciudad, estuvo a la altura a que tiene acostumbrado al público. En la primera parte mostró su técnica y en la segunda, además de ella, sacó de su violín el suficiente arte como para enardecer a cuantos llenaban la sala. Su perfecta interpretación de Czardás, en el que mostró su perfecto dominio del instrumento que tenía entre manos, le valió los mejores aplausos.

**EL PIANISTA**

Rafael Nadal, más conocido como director de Orquestas o masas corales, tiene una faceta importantísima y que cada día se valora más en el terreno musical: el saber acompañar a los solistas. No en balde, cuando vienen a Mallorca, primeras figuras del canto, del nivel de Alfredo Kraus, sin ir más lejos, eligen al manacorense para que les dirija sus ensayos y les acompañe al piano. En la noche del domingo supo estar a la altura de los solistas. Rafael conoce perfectamente el terreno que pisa y sabe interpretar concienzudamente los silencios y los matices de los intérpretes a los que acompaña. Sabe que el protagonista no es el pianista, sino el solista y a este papel de acompañante se ciñe a la perfección.

En resumen, una velada memorable, de altísima calidad musical, realizada en un ambiente propicio, en el que los artistas que intervinieron, rayando a una considerable altura.

Toni

Fotos: T & T



**Siguiendo los pasos de Lorca «LA BARRACA» actuará hoy sábado en Porto Cristo**

## **«La Barraca itinerante» y su lucha por acercar el teatro a las clases populares**

La semana pasada os dábamos la noticia, el grupo de teatro "La Barraca" actuará hoy sábado en Porto Cristo, actuación organizada por la Comisión de Cultura del Ayuntamiento de Manacor, que todos podréis contemplar a partir de las diez de la noche, en la plaza del Carmen, y antes de dicha actuación, para los más pequeños, habrá juegos, con una pintada de dibujos de Lorca y un taller de máscaras, aproximadamente, a las ocho de la tarde.

Dada pues la noticia, nos pusimos en contacto con los miembros de "La Barraca", para poder charlar un rato con ellos, y darlos a conocer un poco más al público, su público, que sin ninguna duda, acudirá a contemplar hoy su actuación. Estuvimos hablando con Alicia Hermida y Jaime Losada, ya que ellos son quienes dirigen "La Barraca"; y hablamos con ellos en un lugar casi paradisiaco, en "L'escola del Puig d'Alenar", aquí en Manacor. Los encontramos dispuestos a comer, después de tomar un baño, en lo que ellos calificaron de maravillosas aguas, de la playa de Cala Varques. Así pues, empezamos con los actores de "La Barraca" una conversación de lo más informal, que nos ha costado transcribir en forma de entrevista, puesto que, con dicha transcripción se han perdido matices, entonaciones de voz, miradas... Hemos intentado pero, daros a conocer a "La Barraca", o al menos, lo que ellos opinan que es "La Barraca"...

Creemos que una buena forma de explicar que es "La Barraca", o que pretenden ellos con este grupo de teatro-escuela, son citándonos estas frases... "La Barraca piensa seguir trabajando en pro de la cultura descentralizada y a favor de un teatro que sea capaz de conectar con el público, abominan el teatro encorsetado y están convencidos de que uno de los males del fracaso de muchas obras es esa deficiente comunicación que entre los actores se produce..."

El mundo universitario y las capas populares son los públicos a los que, en principio, se dirige La Barraca..."

Ellos son pues, "La Barraca" un grupo de gente que lucha por acercar el teatro a las clases populares, yo añadiría, unos revolucionarios de la escena, que saben lo que quieren, y que desean comunicar a la gente una forma de teatro más viva, más real, menos encorsetada, en definitiva un teatro hecho por gente que desea que todos y cada uno de nosotros apreciemos las buenas obras de teatro, empezando por reivindicar a un gran poeta, y autor de teatro, a Federico García Lorca.

-¿Cómo surgió la idea de formar este grupo-escuela de teatro, siguiendo los pasos de "La Barraca" de Lorca? ¿Cuándo nació en vosotros la idea, el proyecto del grupo?

-Alicia: Durante muchos años cada uno actuaba por su lado, por eso debemos remontarnos a hace algunos años, yo por mi parte trabajaba por la descentralización del teatro, pero piensa que hablamos de unos años bastante difíciles, queríamos aportar nuestro trabajo para un proyecto de cultura popular, hacer un grupo de teatro, pero al mismo tiempo una escuela para enseñar a la gente como se hace teatro. Sitúate en los años setenta, en las afueras de Madrid...

-Jaime: Sí, el proyecto viene de lejos, yo diría que desde hace más de veinticinco años... En los años setenta cuando yo volví de París, ya hablaba de montar algo así,

### **«Nos sentimos cada vez más cerca del público. . .»**



montamos teatros de barrio, con el grupo "Taburri" en el "Lido", hoy "Alcalá 20", y por diversos motivos, que no vienen al caso, abandonamos la

idea de montar este grupo. En el 74-75 Alicia y yo pretendíamos alquilar un local en las afueras de Madrid, y montar el grupo, pero eso en aquellos mo-

mentos, significaba para nosotros un gasto excesivo... y así hasta 1980. Quiero hacer constar, que la idea de la "Barraca" es anterior a la democracia, creo además, que antes era igual de fácil, todo es cuestión de saber hasta qué límite puedes llegar, y no superarlo, porque superarlo suponía enfrentarte con la censura...

-Alicia: En realidad durante la dictadura, a partir de un momento se podía hacer cualquier cosa, todo dependía del lugar donde interpretases tu obra, y del momento, mira, la segunda vez que me cesaron, fue por actuar en la Universidad, ya te digo, dependía del sitio donde actuases... Recuerdo que cuando se hizo el Homenaje a Machado, extraoficialmente claro, fue terrible, las represalias fueron terribles, y lo irónico del caso, es que después se nos invitó, a mí, y otra gente, a representar a Machado, en un homenaje

## **«La verdad es que la derecha gobierna muy bien desde la izquierda, y así les luce el pelo a los españoles. . .»**

oficial, claro, yo no acepté, pero te lo digo para que te fijes en lo contradictorio...

-Jaime: Mira, debías de pulsar hasta donde se podía llegar, yo que procedo de una familia de derechas, y he mamado desde pequeño la agresividad clásica de la derecha, creo que a la izquierda nos falta esa agresividad... le dije hace tiempo a la mujer de Tierno Galván "No creo que haga nada la izquierda como no sea más agresiva..." Y la izquierda me está demostrando con su actuación, que se ha pasado al terreno de la derecha, al menos, en el sentido social. La verdad es que la derecha gobierna muy bien desde la izquierda, y así les luce el pelo a los españoles...

-Alicia: Bueno, sigamos con lo que te contábamos, yo en esa época hice mucha televisión, porque no quería hacer teatro, me sentía muy comprometida y no quería seguir el juego, dejé el teatro casi totalmente. Por todo esto, nos planteamos de una vez por todas, organizar "La Barraca", era el año 1980, y buscamos un lugar tranquilo en las afueras de Aranjuez, no pretendíamos solamente hacer teatro, sino hacer cultura, dábamos clases de mimbre, idiomas, alfarería, taller de máscaras, danza, solfeo... etc. Hacíamos un mercadillo todos los sábados, era más bien una exposición con los objetos que nosotros habíamos hecho... Bueno y así nació un poco todo, nos juntamos, y hicimos una gira, un montaje, con una obra de Lorca, puesto que se daba la coincidencia de que se cumplía el cincuenta aniversario de "La Barraca".

Y así, cada vez más, nos hemos sentido más cerca del teatro, del teatro para un público que acude a vernos al aire libre, gente trabajadora, campesinos... piensa que esto hace unos años, es lo que querían todos, todos hablaban de hacer un teatro para el pueblo, más revolucionaria



### **«Si el público no está vivo, el teatro tampoco lo está. . .»**

rio... pero hoy ya no interesa, hay mucha gente que durante años ha hablado de teatro popular, y aquí los tienes hoy, interpretando cosas mucho más burguesas...

-Jaime: El teatro que se interpreta hoy, suele ser por regla general de baja calidad, muy poco cultural, el planteamiento sigue siendo burgués, el teatro no está ni en las escuelas, universitarias, ni en los barrios, recientemente, en nuestra actuación en el Polígono de Levante de Palma, lo hemos podido comprobar, hay mucho trabajo por hacer, y no se hace, se subvenciona diez días de actuaciones en Mérida, o en el Grec de Barcelona, pero el resto, la gente del pueblo, está en la ignorancia más absoluta... nosotros pensamos que hay mucho por hacer, y que debemos estar en el lugar necesario...

-¿Cuántos miembros tiene "La Barraca" actualmente, cuántos sois?

-Al principio éramos muchos, nos comenta Alicia, pero aquí sólo hemos venido siete, piensa que es muy difícil conseguir un grupo, un elenco estable, gente, en este caso, nosotros, que trabajamos por las mismas cosas, empezamos con veintiuno la primera ac-

tuación, para después pasar a diecisiete, en nuestra actuación en Rusia, Rumanía y Yugoslavia, éramos catorce. De cada día, pero, tendemos a apretarnos más, a ser menos, diez o doce como mucho.

-Pero, ¿vivís todos juntos?

-No, hubo una época en que vivíamos cinco juntos, pero creemos que deberíamos vivir juntos, a finales de año tal vez lo intentemos, pensamos dejar Aranjuez, y tal vez nos vayamos a vivir a Andalucía, no sé todo esto es difícil... Piensa que debemos tener un planteamiento común, y encontrar un grupo de gente que quiera formar una compañía estable... Mira, la gente joven quiere probar otras cosas, muchos no saben si quieren ser actores de teatro como nosotros, o salir por el "Hola", mira en este país nos deslumbramos más que en otros sitios por todo lo que sea apariencia...

-Bueno, he leído que vosotros actuáis sin ningún tipo de subvenciones, porque no nos explicáis cómo funcionáis económicamente...

-Sí, no tenemos ningún tipo de subvenciones, sólo nos subvencionaron el

viale a Rusia, para trabajar directamente en España no te dan subvenciones, bueno, y no te contamos nada del viaje a Rusia, tal vez hubiera sido mejor no recibir ningún tipo de ayuda, porque al volver nos pusieron verdes, porque decían que habíamos criticado a España, el Subdirector General de Teatro, estaba muy molesto con nosotros, la de la embajada española en Moscú, nos estuvo inspeccionando constantemente, dice Jaime, parecía con su actitud, sufrir reminiscencias fascistas.

-Hablando de otra cosa, ¿conectáis bien con el público? ¿Cómo es vuestra relación con el público?

-Con el público conectamos bien, muy bien, dice Alicia y Jaime remarca, es imprescindible conectar bien con el público, si el público no está vivo, el teatro tampoco lo está...

-Y un poco para terminar, ya que disponemos de poco espacio, ¿conocéis el teatro que se hace en Mallorca, si es así, qué opináis de dicho teatro?

-Alicia: No, no lo conocemos, sólo hemos visto "Polifem" en Alcudia, pero con el cursillo que hemos dado en Calviá y en Palma, hemos conocido a mucha gente que se dedica al teatro, a muchos grupos, vemos que sí, que hay muy buen ambiente, gente muy abierta, con muchas ganas de trabajar...

-Jaime: Gente con comunicaciones positivas, sin enfrentamientos entre los distintos miembros de su grupo, hemos tenido con ellos unas relaciones muy buenas, piensa que las desavenencias entre los miembros de un grupo suelen ser fruto de la poca ayuda recibida por parte de la administración...

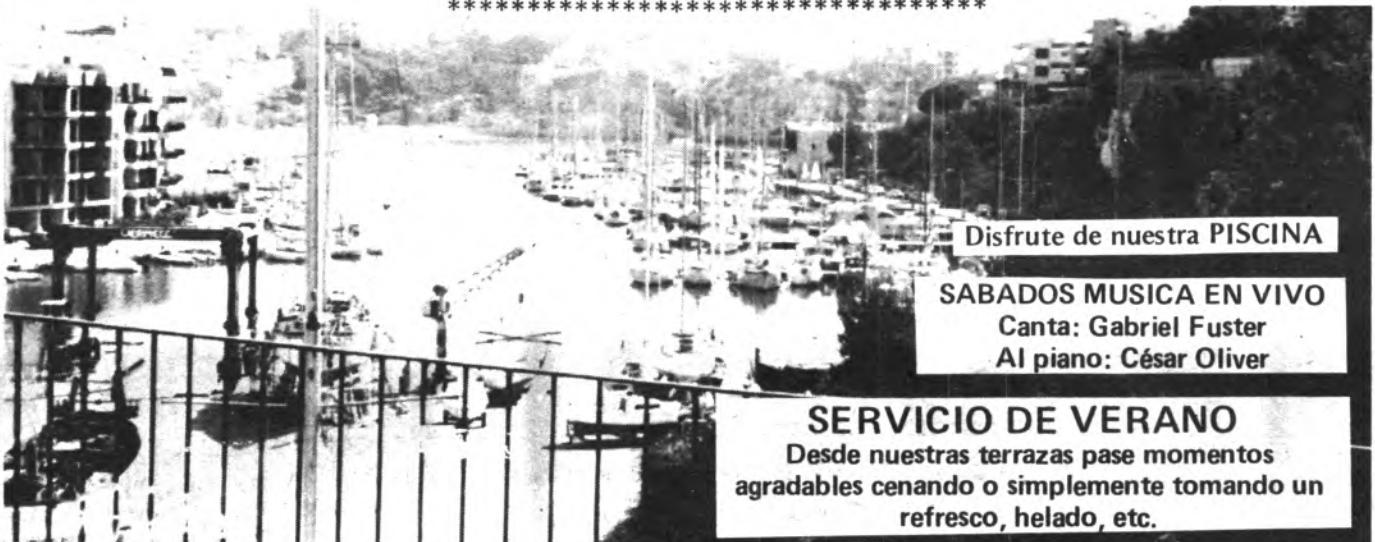
-¿Queréis añadir algo más?

-Jaime: Tan sólo estas palabras de Federico García Lorca... "Igual en poesía que en todo... El artista debe ser y exclusivamente artista".

Sebastiana Carbonell  
Fotos: Fortea Hnos.

# RESTAURANTE LOS DRAGONES

TELEFONO 57 00 94 - PORTO CRISTO  
\*\*\*\*\*



Disfrute de nuestra PISCINA

## SABADOS MUSICA EN VIVO

Canta: Gabriel Fuster  
Al piano: César Oliver

## SERVICIO DE VERANO

Desde nuestras terrazas pase momentos  
agradables cenando o simplemente tomando un  
refresco, helado, etc.

Además les recuerda su servicio de:

**BODAS - COMUNIONES - FIESTAS SOCIALES**

Carne y pescados frescos  
Caldereta de pescado con langosta  
Cap-roig - Parrilladas

## VIAJE DE ESTUDIOS

El "INSTITUTO DE IDIOMAS CALA MILLOR" y la "AGENCIA DE VIAJES HERMITAGE MANACOR" han organizado un único VIAJE DE ESTUDIOS A ALEMANIA para todos los que tengan interés en el idioma alemán y en conocer Alemania, sus costumbres y sus gentes.

El viaje a Alemania incluye:

- 1.- Vuelo a Amsterdam en Holanda (ida y vuelta) y traslado a Colonia en Autobús.
- 2.- Alojamiento en un hotel de 4 estrellas con sauna y piscina, en habitaciones dobles con televisión, radio y media pensión (desayuno y cena).
- 3.- Excursión a la Renania.
- 4.- Encuentro con españoles que han estado viviendo en Alemania desde hace muchos años.
- 5.- Sorpresas.

¿CUANDO? EN LA PRIMERA SEMANA DE DICIEMBRE

¿PRECIO? Sólo 74.500 pts. (todo incluido)

ULTIMA FECHA DE INSCRIPCION: 31.10.85.

Invitamos a todos a participar en este viaje! Como las plazas están limitadas se ha de pagar la mitad del precio en la fecha de inscripción.

INFORMESE EN NUESTRAS OFICINAS O LLAMENOS!

**INSTITUTO DE  
IDIOMAS**

C/ Na Penyal, 9 (al lado del restaurante Mesón Español)  
CALA MILLOR - Tel. 58 57 62



**HERMITAGE**

Sa Bassa, 1  
Teléfonos:  
55 18 62 - 55 34 93  
MANACOR.

RECUERDE! Las plazas están limitadas!

**Vou joves manacorins han donat la volta a Mallorca en bicicleta**

## «Es una experiència que recomanam a tots els joves que s'avorreixen»

Dimarts passat, dia 3 d'octubre, nou joves manacorins entre 16 i 18 anys sortien amb les seves bicicletes a donar la volta a Mallorca. Una cosa que o té gaire de particular, o massa dificultats, però que mereix donar-se a conèixer pel fet de que no és cada dia que la joventut cerca rompre la monotonía amb l'esport i la vida sana. I més a més, l'experiència, contada per tres dels qui hi anaren —David Riera, Josep Salas i Miquel Oliver—, és interessant i graciosa.

-Quan partíreu i quan arribareu de la vostra volta?

-Partírem el dia 3 de setembre i arribarem el diumenge següent, dia 8. El lloc de partida i arribada va ser el Port de Manacor.

-Quines foren les etapes?

-El primer dia anàrem fins a Cala Ratjada i dormírem a Cala Agulla; al dia següent arribarem fins a la Platja de Muro i el Port de Pollença; l'altre anàrem a luc i dormírem al Pla de über; el divendres arribarem fins a Sóller i Deià; dissabte férem l'etapa Deià-Alldemossa - Cala Blava; el diumenge Cala Blava i al Port.

-Com va sortir la idea d'aquesta passejada?

-Va partir d'un dia que hi anar a fer una volta per la Morlanda —ens conta quel Oliver—, em va agrair tant que en vaig parlar amb uns amics. Discutíem sobre la possibilitat fer aquesta volta; els va cadar la idea i s'hi anaren tant fins al número de u. La idea es va estendre i va caure molt bé.

-Com us organitzàreu?

-Una vegada sabérem que hi volia venir, férem una reunió de reunions per organitzar-nos: decidir les dates i l'itinerari i també sumpte dels doblers; es tractava de passar-ho bé, se fer gaire gasto, ja que hi molts de dies i ens han de pagar berenar, dinar i sopar. Havíem de fer



números ben fets.

-Com resolguéreu el tema de la menjua?

Cadascú de noltros va aportar tres mil pessetes a una bossa comuna; a partir d'aquí ens compràrem el menjar de cada dia. Es pot dir que per dinar i sopar ens alimentàvem de trampons, els arribarem a avorrir. Els dematins compràrem galletes i llet i un poc de fruita. Els migdies menjàvem qualque salsitxa, que va ser tota la carn que menjarem. Així mateix, el dissabte, el dia abans de tornar, menjàrem calent, ja que anàrem a dinar a un restaurant, quan varem que els doblers ens bastaven. La veritat és que ja al final hi havia protestes perquè la gent estava cansada de menjar trampó. N'hi va haver que demanaren que es repartissin els doblers i que cada u menjés el que volgués.

-Hi va haver qualche accident o qualche incident?

-Accident, sortosament, cap. L'únic incident va ser que el darrer dia, a Cala Blava, robaren la bicicleta a n'En Pep Salas i va haver de venir fent autostop.

-Qualque anècdota?

-Quan arribarem a Lluc, ens va rebre el prior, que ens va fer molt de cas, fins i tot ens va deixar prendre un bany a la piscina dels blauets.

-Què és el que més us ha impressionat d'aquesta volta mig esportiva i mig turística?

-Possiblement, —coinciden— la Serra de Tramuntana, què és preciosa. La pujada del Port de Pollença a Lluc va ser realment esplèndida, molt millor pel fet d'anar amb bicicleta i a peu, que dona ocasió a poder admirar molt més la natura. Quan anàrem a Fornalutx, el poble estava en festes; va ser el poble que més ens va agradar.

-Com us arreglàreu per a dormir?

-Dormíem en sacs, en terra, amb un sal ras d'estels. Normalment dormíem a una platja o a un bosc. A Deià dormírem dins el cementiri.

-I a on solieu menjar?

-A qualsevol lloc. Duiem cuberts i plats de plàstic. Uns anaven a fer la compra, altres prepara-

ven el dinar i altres escuraven, ens repartíem el treball.

-Us agradaria repetir aquesta experiència?

-Si va bé, l'any que ve voldríem repetir, potser anar a una altra illa o tornar fer aquesta mateixa volta. També hem pensat en sortir a la Península, però hi ha més dificultats i les possibilitats són més remotes.

-Fereu qualche tipus d'entrenament abans de començar la volta?

-Dies abans de partir, feíem voltetes amb la bicicleta; fins a Cala Millor o fins a Son Carrió, a menjar coca. No necessitarem fer molt d'entrenament perquè tots noltros som esportistes.

-Recomanaríeu aquesta experiència vostra a altres joves manacorins o del Port?

-Sí, ja que n'hi ha molts que estan avorrits durant l'estiu i els convendria canviar una mica la seva vida monòtona. Mallorca és molt hermosa i mereix esser més coneguda i més a n'aquest temps de setembre, què l'aire és molt més net i l'ambient és molt sa.

Text i foto: Toni.



**Fa quinze dies no havia actuat mai**

## **En Carles Mayol ha irromput amb força dins el món de la cançó**

Encara que pugui semblar un titolar desproporcionat n'estam segurs que es tracta d'una exquisita realitat. *Neix una estrella de la cançó a Manacor, En Carles Mayol.* Hi ho escrivim així, tal com sova, sense més pretensió que intentar comunicar als nostres lectors que la d'haver estat els escollits per l'artista de novell encuny. No en va, En Carles Mayol, per pròpia iniciativa, va escollir MANACOR COMARCAL per a donar-se a conèixer mitjançant les seves pròpies declaracions que, seguidament, oferim als nostres lectors en rigorosa exclusiva.

En Carles Mayol, jovenell de bona planta, reuneix les condicions idònies per a triomfar dins el món de la cançó. Alt, esvelt, pentinat a la moda, bona veu, ambiciós i amb ganes de menjar-se el món. Qui més qui manco l'ha vist sobre una moto d'alta cilindrada lluint una camisa estampada estil "último grito". Anima t, optimista, educat, ens convida a assistir al recital que havia d'ofrir aquest divendres (ahir pel lector) al piano-bar de Cala Millor DO.

Precisament a DO va debutar fa unes setmanes en Carles Mayol com a cantant, davant l'estupefacció dels assistents: era la primera vegada que agafava un micro i la primera vegada que s'enfrontava amb el públic i en va sortir triomfador. Tu sabies que En Carles cantàs? No i canta bé. Té madera... aquests eren els comentaris que se sentien, mentre En Tomeu Matamalas, para putatiu i descobridor del nou valor, adoptava un segon pla amb la satisfacció pròpria d'aquell qui ha obert la porta del triomf a un amic. En Tomeu Matamalas l'ha llençat; li ha fet proves, li ha fet cançons i l'ha aconsellat.

Passem, però a les opinions, sempre interessants, al manco per noves, d'En Carles Mayol, el cantant de Manacor.

-Carles, ha estat una bomba, el teu debut...

-Efectivament va anar molt bé, la gent també va respondre i això és important.

-Com definiries el teu moment actual dins el món de la cançó lleugera?

-Tenc molta il·lusió i molta fe amb mi mateix, però naturalment la realitat d'ara és que em manca molt de rodatge.

-I què diuen els entesos? M'han dit que hi havia vertaders experts al teu recital, com per exemple

En Toni Parera Fons.

-Sí, va venir En Toni Parera a sentir-me, però és molt reservat i no em va dir res definitiu. Se va interesar i em va escoltar. Després em demanà que li enviás unes fotos d'estudi a Madrid. Es lògic

que no es pronunciàs definitivament perquè gravar un disc n'ha cap parlar amb els alts executius de la seva companyia, són decisions que no pren una persona sola.

-Quines virtuts tens per a ser un gran cantant i qu

## «Tenc molta fe amb mi mateix, però sé que encara em manca rodatge»

nes limitacions?

-La base la tenc, vull dir les condicions naturals de la persona. Allò que em manca és treballar molt, aprendre lo que s'aprèn amb treball i experiència.

-Vares tenir molta d'audàcia debutar sense haver agafat mai un micro...

-Sí, la tenc, perquè anava molt segur de mi mateix.

-Quines repercussions pot arribar a tenir la teva presència futura als escenaris?

-De moment En Julio Iglesias ja està bastant preocupat.

-Després de fer una rialla, continuam l'entrevisita: De petitó ja cantaves sempre seguit?

-Sí! fitxa't que era un al lot pucet i cantava utilitzant una llonganissa per micro.

-Com es va produir el teu descobriment?

-Jo crec amb el destí. Havia de passar i va passar. Un dia va venir En Tomeu Matamalas a cercar-me i em va proposar que cantàs. Cercava algú que tengués presència i personalitat sobre l'escenari.



### «Era un nin petit i ja cantava utilitzant una llonganissa per micro»

Les qualitats musicals sempre es poden perfeccionar. Hi ha gent que té més qualitats que els altres, però tal volta no tenen presència.

-Però fa un mes ningú sabia que En Carles Mayol

cantàs, almanco no cantaves en públic.

-No, fa un més no ho sabia ningú perquè no havia cantat mai en públic. En Tomeu sabia que a mi m'agradava cantar per-

què li havia fet arribar una cinta. Un dia varem fer unes proves i decidírem que s'havia de fer alguna cosa i en poc temps debutàrem. Va ser realment aviat perquè, per exemple, amb En Pep Ros just assajàrem el dia abans de l'actuació.

-En Pep Ros al piano i En Tomeu Matamalas a la guitarra, dues rates veïlles de la música, dos elements excepcionals... t'ho degueren posar bastant fàcil.

-Sí, la veritat és que he debutat amb bons padrins, no podia haver dut més sort.

-Quin és el teu estil com cantant?

-Duc una línia melòdica, és la classe de cançó que em va millor. Fins ara cant cançons d'En Tomeu Matamalas. Varem provar de cantar en anglès, castellà, etc... però va resultar que en mallorquí quedava més autèntic i he cantant en la nostra llengua.

-Es cert que aquest divendres ve un "mànegar", a veure't?

-Sí, En Paco Vicens, Ell és un professional i està interessat, com a venedor que és, per promocionar valors nous.

-Quins discos escoltes?

-Molts. M'agrada Supertramp i en cançó mallorquina Toni Morlà.

-Estàs ben decidit a fer-te professional de la cançó?

-Ho he pres molt seriósament i aniré endavant sempre que tengui recolzament. Tenc bastanta fe amb mi mateix, però sé que hi ha molt que aprendre. Com més aprenc més veig lo que no sé...

Amb aquestes paraules acabam l'entrevista. Una fe innata i un reconeixement d'allò que encara ha d'assolir: experiència. Però té condicions i triomfarà, ho deim ara, no com altres que esperaran el resultat final. Musics, n'hi ha de bons, però feia temps que no sortia un cantant de música lleugera a Manacor. Aquí el teniu, En Carles Mayol.

Text i Fotos: Bernat Nadal



### «El meu estil és de cançó melòdica»

## Necrològiques

El divendres dia 6 del corrent mes i després de llarga malaltia, es va dormir en el Senyor amb l'esperança de la resurrecció, en **BASILI SANCHEZ GOMEZ**, que compàtava l'edat de 77 anys.

Rebi la seva esposa Eugènia Verdejo; fills Ana Ma., Ramona, Ma. Joana, Basili, Isabel i Manolo Sánchez, fills polítics, nebots i demés família el nostre més viu condol.

Al vespre del dissabte dia 7, la Mort, inexorable en la seva missió de manera inesperada i sense donar-li temps a despedir-se dels seus familiars més propins se'n va dur al altre món, el nostre paisà **MIQUEL PONT VERD**, que en el moment de la seva defunció tenia 66 anys.

Descansí en pau l'ànima d'en Miquel d'es Gabiò, com vulgarment era anomenat, per les nombroses persones que l'havien tractat degut al seu treball —encarregat de les oficines de la "Gestoría Administrativa"; moltes de les quals dites persones varen fer present el seu sentiment a la família del finat per la irreparable pèrdua sofrida.

Testimoniam la nostra condolença a la seva dona Magdalena Sureda, germana Francesca; germans polítics, nebots i demés parents.

En el carrer de Burdils 53, de Porto Cristo, acabat el temps i la missió que li havia assignada la providència al començament de la seva vida, i després d'haver viscut 80 anys, va emprendre el camí de l'Eternitat, el dilluns dia 9, l'amo en **RAFEL FERRER MESQUIDA** (a) en "Rafel Blanc".

A la seva desconsolada esposa Antònia Alós Estelrich; filles Catalina i Margalida (Mestre del Col.legi de Porto Cristo); fill polític, néts, fillols, germans polítics, nebots i demés família, les accompanyam en el dolor que els afligeix per tan sensible pèrdua.

Amb presència dels seus sers més benvolguts, el mateix dilluns dia 9 va exhalar el seu darrer sospir, a l'edat de 76 anys madò **MAGDALENA MASCARO CARRIO** (a) "Pompella".

Al seu apenat espòs Miquel Nadal Llinàs; filles Miquela i Margalida Nadal Mascaró; fill polític, néts, fillols, germà polític, nebots i demés parents, les enviam el nostre condol.

Amb l'esperança de renéixer i tenir el goig de la misericòrdia de Déu i atent a la seva crida, també el dilluns dia 9, va baixar al sepulcre a l'edat de 73 anys, en **PERE RIERA VADELL** (a) "Castell".

Al donar notícia del seu obit testimoniam nostra condolença a la seva consort Catalina Bennassar Riera; fills Josep i Mateu Riera Bennassar; filles polítics, germans, netes, germans polítics, nebots i demés components de la família.



## Els preus agraris

En quant a l'ametla tenim males notícies perquè han baixat de preu, sobretot les cosees se posen bastant malament, el bessó està de 350 a 360 pts. quilò. I això vol dir que les ametles estan a un preu des de 90 a 97 pts. quilò, sa cosa va de baixa.

Les garroves ja tenen preu, pareix que la cosa s'ha definida, amb uns preus bastant elevats, s'està parlant des de les 60 pts. fins a les 65, però vull recordar al pagès que aquests preus seran variables cada setmana. Això vol dir que ha entrat en el mateix joc que l'ametla.

Les figues seques estan igual de preu a quaranta pessetes.

La carn, el bou, se manté a les 600 pessetes quilò canal. Pareix en aquests moments que té tendència a la puja.

Els xots han pujat de preu estan de 320 a 330 quilò. Sempre recordant que no han de passar els 30 quilos de pes.

Nota: Aquesta setmana hem de destacar que la baixa del bessó d'ametla ha estat molt significativa, i també hem de destacar la pujada dels xots.

Pere Llinàs

## SE ALQUILA DESPACHO

amueblado y equipado apto para consulta, médica o similar, con teléfono en C/ Bosch núm. 2

Informes: Riera Jaume - Pl. José Antonio, 5

Tel. 55 11 19

## GABINETE DE OBSTETRICIA Y GINECOLOGIA.

Dr. J. Barres

Dr. J. Marqueta

Dr. A. Roses

C/Peral, 7 - Entlo. (Sa Bassa) - Manacor.

CONSULTA: lunes, miércoles y viernes a partir de las 4 h. (previa petició de hora)

Tfno. 55 33 66 - Tel. provisional: 55 45 12.



**BAR - RESTAURANTE  
SOL NAIXENT**

Cra. Porto Cristo - Cala Millor

Cocina Mallorquina y Nacional

Servicio de:

**BODAS • COMUNIONES  
FIESTAS SOCIALES**

Horario: A partir de las 10 de la mañana - Tel. 570931

## Són notícia



**Joana Maria Pascual Frau**, és notícia perquè, seguint amb el seu afany de professionalitat i ganes de perfecció, ha anat a Madrid per a fer un Curs de Monitora de Judo, que imparteixen judokas professionals de primera categoria esportiva i pedagògica. Fa unes setmanes, Na Joana Maria va fer un altre curs, aquesta vegada a Ciutat, de perfeccionament de Ballot, dirigit per un equip de professors anglesos venguts apostar per aquest quefer.

**Gabano**, sa botiga de roba que hi ha al carrer de Ciutat un poc més avall que Ca'n Mas, anuncia la reapertura del local amb un esplèndit mostrador de roba a la darrera moda.

**Es pou de s'Antigor**, el desaparegut "Pou de s'Antigor", petit monument que just resta ja en la memòria dels qui estimen els bells records de Manacor, aquest històric pou ha recobrat vida ni més ni manco que a un poblet de la península on s'ha construit una còpia exacta.

Resulta que un senyor que va viure a Manacor el va trobar tan característic que en va voler fer una còpia al seu Poble.

No estaria de més que l'Ajuntament —o en tot cas els veïnats— prenguessin la iniciativa de ressuscitar-lo, al pou. Seria relativament fàcil, donaria caràcter a s'Antigor i embelliria el lloc. D'altra banda sabem que hi ha, com a mínim un ciuta-

dà (de moment reservam el nom) que estaria disposat a contribuir en la tasca i despeses que duria tornar donar vida i presència al Pou de s'Antigor.

**Fernando Fuster**, encara que no sigui costum tractar aquests temes a "son notícia" volem recordar que fa dos anys (complets dijous) que En Fernando Fuster va morir en un dissotat accident de moto a la sortida del Port. Persona entranyable, va pagar car el mal estat d'una carretera infame que, per mor d'algunes morts, ha estat millorada en aquell punt fatídic, però que necessita una remodelació total.



**Sebastià Llitteres**, el conegut metge manacorí és notícia perquè està disfrutant de vacances reglamentàries com a metge de la Seguretat Social. Descans que naturalment mereix encara que es seus malats esperen amb ansietat el retorn, perquè els metges —ja se sap— es converteixen en amics i confessors dels malats.

**Hisenda/Ajuntament**, varen fer una acera ben feta envoltant l'edifici d'Hisenda i, com sempre a Manacor, després d'asfaltar el carrer Lleó XIII i després de fer una bona acera, s'ha obert una síquia, travessant el carrer i tota l'acera nova. No es podia haver pensat abans? Qui ha de preveure aquestes coses per a no haver d'obrir després d'asfaltar o d'haver fet l'acera?



**En Guillem Vadell**, Secretari del Comitè local d'UGT Manacor i Felanitx, és notícia aquesta setmana, perquè ahir divendres, va ser inaugurat oficialment el local del sindicat que ell coordina. Enhorabona a tots els ugetistes manacorins, perquè ara ja tenen local.

**En Julio Balaguer**, que ja era notícia la setmana passada, ho torna esser aquesta pel mateix motiu, ahir divendres es va inaugurar la seva exposició a la Casa de Cultura de Sa Nosta, que restarà oberta fins dia 24 de Setembre. Repetim, enhorabona per l'exposició, i que sigui un èxit.



**Martí Sáez**, regidor de l'Ajuntament de Manacor pel PSOE, és notícia aquesta setmana, i no ho és per cap fet polític, sinó perquè està cercant feina per una de les seves filles, l'allota en qüestió té vint anys, i pel que es veu, pensa que ja és hora de començar a ajudar a l'economia familiar. Ja ho sabeu, si teniu algun treball per ella, posau-vos en contacte amb en Martí Sáez.

**Antoni Sureda**, el regidor de l'Ajuntament de Manacor, Antoni Sureda, és no-



ticia aquests dies, perquè va cremat, diu que està cansat de la gent que parla de la seva actuació per la Comissió d'Urbanisme, amb el terme "Mano Dura", per qualche cosa deu esser Toni, o no?



**En Tomeu Ferrer**, i aquesta setmana es veu que tots els regidors s'han posat d'acord... També és notícia En Tomeu Ferrer de la CDI, perquè va com un foll organitzant l'actuació que avui dissabte faran el grup "La Barraca" a Porto Cristo, segueix així home, i anim!

**N'Angel Cristo i Bárbara Rei**, aquests coneguts artistes de circ, són notícia aquesta setmana, perquè després d'actuar a Porto Cristo, han actuat també, concretament ahir divendres, a Manacor. Esperem que tots els aficionats al circ s'ho hagin passat molt bé, i que l'actuació hagi estat un èxit... i sobretot, que no se'ls hi hagi escapat cap dels seus lleons, ni altres animals exòtics...

**Bar Ca's Fraus**, és notícia, no tan sols per estar representat en el torneig comarcal de penyes, com un equip que durà el seu nom, sinó perquè ja estan organitzant el seu SEGON TORNEIG DE DAMES "TROFEU DE NADAL", que tant d'èxit va aconseguir en la seva primera edició i que aquest any segur que superarà l'anterior, ja que l'han convertit en "TORNEIG COMARCAL".

**Després de quinze anys de dedicació**

# **En Llorenç Burgos: Premi de pintura damunt paper «Ciutat de Felanitx»**

Fa unes setmanes el nostre paisà En Llorenç Burgos va obtenir el premi a la millor pintura damunt paper, en el Certamen "Ciutat de Felanitx 1985", amb una composició formada per unes fruites enmig d'una maranya de colors i transparències, obra que va merèixer el qualificatiu de millor pintura damunt paper per part d'un jurat format per: Juli Ramis, Pau Fornés, Miquel Pons, Miquel Sebastián i Jaume Ensenyat.

Dia 19 d'Agost degué ser un dia de joia p'En Llorenç quan li va ser comunicat el veredicte del jurat. S'havien presentat moltes d'obres concursants i, d'entre totes elles, només en sel.leccióaren denou. En Llorenç va veure com havien triat la seva pintura i un dibuix que va presentar amb el

-En Llorenç Burgos és un home conegut dins Manacor. Tal volta no té la popularitat que mereix com artista al seu caràcter humil y a la seva condició d'introvertit. Altres personnes que treballen manco intensament el món de l'Art han fet més renou que no Ell, però En Llorenç té una virtud exemplar, que només tenen els qui triomfen: la tenacitat.

-Per què no ens expliques el premi que t'han atorgat a Felanitx?

-Em premiaren amb la millor pintura damunt paper.

-Es molt habitual això

de "pintura damunt paper"?

-Depèn de per a qui, en el meu cas és una variant més que té molt d'atractiu. Quan al concurs de Felanitx, crec, és l'únic que es convoca matitzant que la pintura ha de ser damunt paper i això és un detall interessant.

-La teva obra va estar exposada al públic, no?

-Sí, d'entre les presentades feren una sel.lecció i les exposaren. Jo hi vaig presentar la pintura premiada i un dibuix que també va ser sel.lecciónat.

-Ja que has obtingut un premi, voldries explicar-nos com és el quadro?

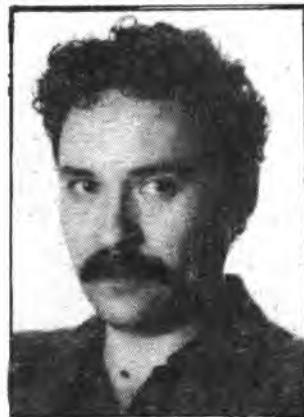
lema "història". Doble presència, idò, en una exposició tradicionalment molt visitada, ja que els felanitxers, tot i no aconseguir gran volada en aquell famós "Concurs Internacional de Pintura", han eliminat del titolar això d'"Internacional" i s'han dedicat a més promoció dels valors locals, tot i que el Certamen és obert a tothom. Felanitx, per les festes de Sant Agustí fa festa grossa, similar a les nostres Fires i Festes, potser amb més índex de participació popular i amb gran tradició d'actes culturals.

Aquest premi obre les portes a En Llorenç Burgos per a iniciar allí una nova singladura com a pintor. Seria ideal que, arrel d'aquest premi aconseguit, preparés d'aquí a una partida de mesos una exposició a aquest poble.

-Es pintura damunt paper, utilitzant acrílic. El tema visual és fruita, una pera i una poma, però això no és més que un conjunt ornamental de la pintura, per a mi no és el tema principal que en tot cas seria la conjunció dels colors, les textures i les formes.

-Quina és la teva tendència pictòrica. Per on te mou artísticament?

-Em situo un poc dins la línia del quadro que t'he explicat. Utilitz amb freqüència un motiu figuratiu que no té més que una importància secundària ja que l'obra és el conjunt de colors i formes que rebleixen l'espai utilitzat.



En Llorenç Burgos

-I com hauríem de denominar el teu estil, cas de voler-lo classificar?

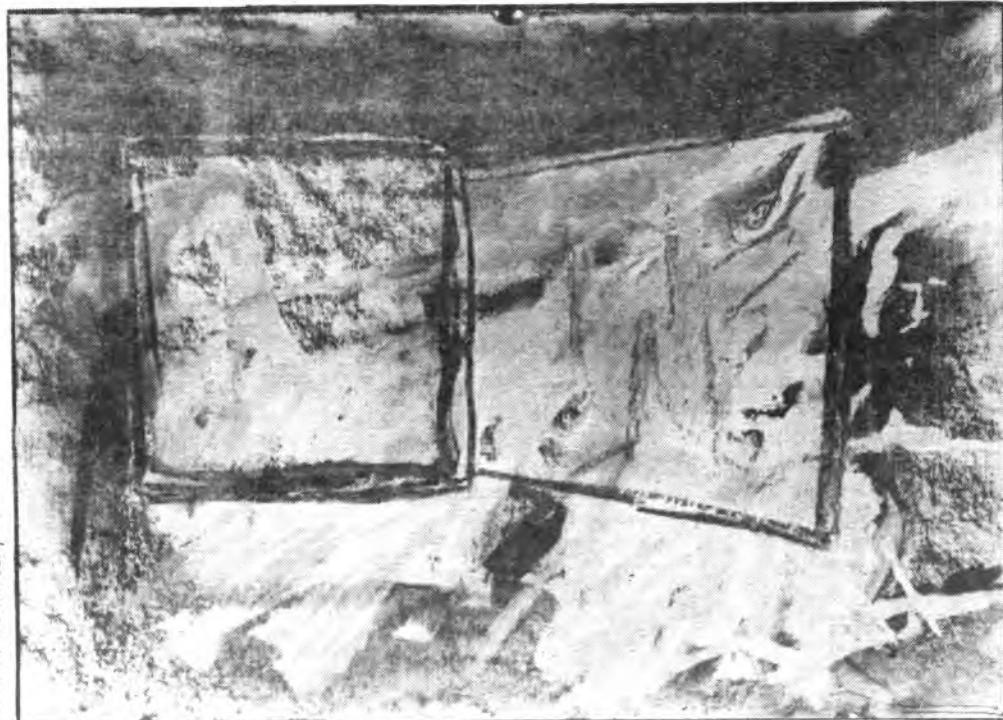
No ho sé, perquè és difícil elaborar avui un estil pur que tengui identitat total amb coses que s'hagin fetes anteriorment. Tal volta part de la meva obra seria neofigurativa i altre part expressivista, però ja te dic, prefiero no restar emmarcat dins cap tendència concreta.

-En Llorenç Burgos fa ja una bona partida d'anys que va fer la seva primera exposició a Manacor; posteriorment n'inaugurà una segona. Té un cert recel a mostrar novament la seva obra a nivell local, tal volta perquè l'ambient de Manacor no és el qui més li agrada, o, potser, perquè sap que, si vol dedicar-se professionalment a la pintura, ha de sortir a cercar nous horitzons.

Exposaràs prest a Manacor? La gent (després d'aquest premi de Felanitx) deu tenir ganhes de veure la teva obra...

-Exposaré prest, crec, però no a Manacor. Aquí

**«A Felanitx valg presentar-hi un dibuix i una pintura. El dibuix va ser sel.lecciónat i la pintura va obtenir premi»**



ja hi ha exposat fa un cert temps i crec que he de cercar a altres pobles. Felanitx no estaria malament, precisament perquè allí hi he guanyat un premi i seria escaient que hi anàs a mostrar la resta de la meva obra.

-I Ciutat? no és sugestiu, exposar a Ciutat?

-Sí, de fet ja tenc unes galeries en perspectiva i probablement hi penjaré els meus quadros. Però abans vull acabar de treballar tranquil.

-Fa molts d'anys que et dediques a pintar amb més o menys intensitat. Què és, avui per avui, el que més t'interessa de la pintura?

-Per a mi allò principal és arrodonir la forma, el color i l'espai.

-A Manacor hi ha alguns pintors de qualitat, però no hi ha "ambient" actualment dins el món dels artistes plàstics. On vares aprendre a pintar?

-En un gran percentatge som autodidacta. La veritat és que vaig anar uns anys amb el malograt Miquel Mataix i va ser ell qui em va iniciar, però després sempre he treballat en solitari sense rebre ensenyament de ningú.

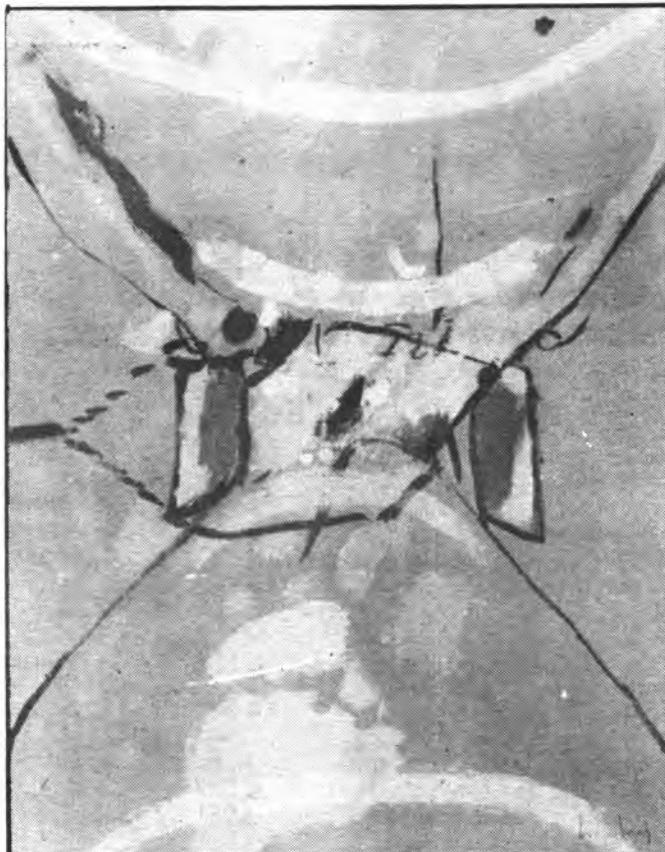
-Tant a nivell de, diuem-ne "consagrats", com de pintors novells o que lluiten per obrir-se camí, a Manacor hi ha molt de material humà. Mantens tu cap classe de contacte amb altres pintors?

-No mantenc contactes de cap classe. Amistats, sí, però no form part de cap grup ni tertúlia. Se pot dir que vaig de lliure per la vida.

-Encara que pugui no detectar-se en veure la teva obra, hi ha algun pintor que t'hagi influenciat?

-Concretament no; m'agrada pràcticament tota la pintura moderna si és de qualitat. Quan a la meva pintura crec que és elàstica. Jo vaig fer allò que em surt o m'agrada.

-Als seus 35 anys s'ha plantejat dedicar-se íntegrament a la pintura. Aquesta decisió és el resultat d'unes meditacions que per força han hagut de ser profundes, perquè la pintura és el seu món des de la infantesa i ha hagut de transcórrer gai-



rebé mitja vida fins a arribar al moment en que un diu: prou, a partir d'ara només pintaré.

Què significava, per a tu, la pintura en temps de la infantesa?

-Des de molt nen ja tenia brusques i em dedicava a pintar, però mai vaig ser un nen prodigi, ni vaig guanyar mai un certamen, ni vaig destacar especialment. Va ser fa uns 15 anys

quan em vaig identificar de manera ferma amb la pintura.

-I després de quinze anys de temptetjos acabes d'entrar dins una etapa nova. No perquè hagis guanyat a Felanitx, ans perquè tu mateix decidires prendre posicions...

-Sí, fins ara he anat divagant, però començ a trobar-me. Tot això ve arrel de fa 9 o 10 mesos que

just em dedic a la pintura com a activitat bàsica i en aquest període de temps, he avançat més que en sis o set anys.

-No et dediques a altra tasca? Fas les vendes suficients com per viure-hi, de la pintura?

-Me dedic bàsicament a pintar, com t'he dit. Això no vol dir que esporàdicament no agafi qualche feina, però sempre en segon terme. Quan a vendre quadros, qualcun se'n ven, però això no funciona i no tens marxant.

-La figura del marxant, és realment imprescindible a l'any 1985?

-Una cosa és pintar i l'altra és vendre. La pintura no és un món a part quan a promoció de vendes i funciona igual que la Cola-Cola. Avui en dia se necessita tenir més relacions públiques que pintura per a situar-se.

-En Llorenç estima Manacor i per això li dol la lletjor del nostre Poble.

-Sí, és un desastre a tots els nivells.

-Si l'Ajuntament t'ho demanàs, aportaries les teves idees i el teu saber artístic a fi de dissenyar algun indret ciutadà, algun racó que es volgués millorar quan a bellesa?

-Naturalment que sí, aportaria el meu gra d'arena a veure si aconseguim un poble estèticament millor.

## GABINETE DE GINECOLOGIA Y TOCOLOGIA

**Dr. Don César Félix Mesón Legaz**

Comadrona: Apolonia Vicens Gari

Ayudante: Magdalena Febrer Adrover

### CONSULTORIO

C/ Bosch núm. 9 - 1o. (Frente a farmacia (Pedro Ladaria)

### HORARIO

Lunes, martes y miércoles (16,30 h - 20 h.)  
Horas convenientes

### TELEFONOS (servicio contestador automático)

- 1.- 55 10 08 (Gabinete)
- 2.- 28 13 13 (Urgencias)
- 3.- 56 91 46 - (Comadrona )

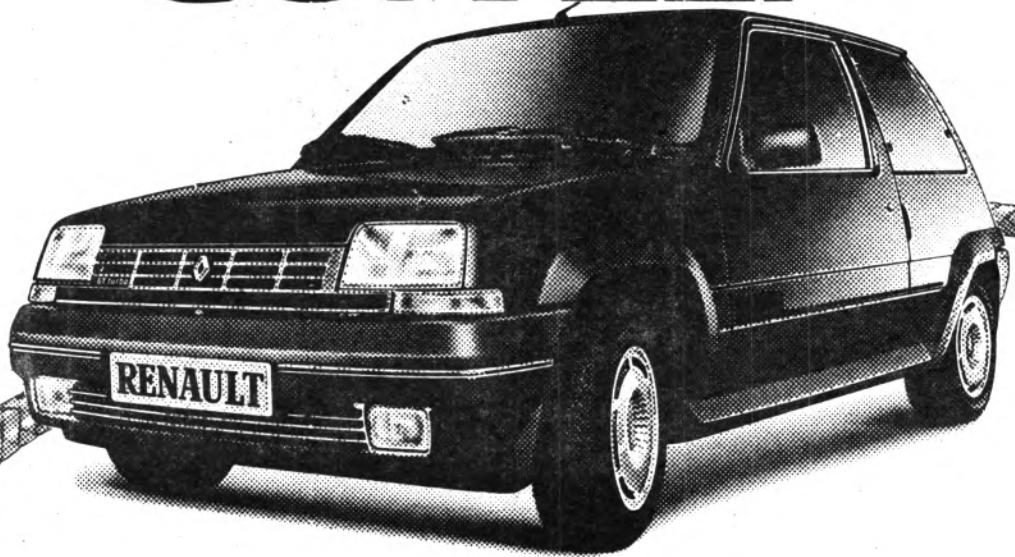
### AREAS QUIRURGICAS.

- 1.- Hospital Municipal Manacor
- 2.- Polyclínica Miramar
- 3.- Clínica Rotger
- 4.- Mare Nostrum.

### COMPAÑIAS PRIVADAS

- 1.- Mare Nostrum.
- 2.- Asisa.
- 3.- Previsasa
- 4.- Imeco... etc.

# VENA VIBRAR CON ÉL.



*Supercinco:*

## UN TRALLAZO

\* desde 548.600 F.F.

### GAMA SUPERCINCO

* C.....	956 c.c.	42 C.V.
TL.....	1.108 c.c.	48 C.V.
GTL....	1.237 c.c.	55 C.V.
GTS....	1.397 c.c.	72 C.V.
GT.Turbo.....		117 C.V.

TE ESPERAMOS EN:



Concesionario Oficial:  
J.A. Guitart -  
\*\*\*\*\*

Calle Silencio, 84  
Tels. 55 10 93 - 55 12 54

**RENAULT**  
**MANACOR**

## Colaboración

# A José Antonio Segurado se le ha caido un diente

Sí, a José Antonio Segurado, el flamante político Liberal se le ha caído un diente. El mismo lo dijo en la Televisión.

Y, José Antonio Segurado, como buen Liberal y democrático dijo, que se le cayó el diente "en una excelente comida", que le dió, no sé si Don Manuel Fraga o Don Abel Matutes. Da igual, ambos, quizás los tres, eran aliancistas de pro.

Mi amigo Juan, ante este trágico accidente, no pone cara de pascua, sino cara de indignación. A mi amigo Juan, no le agrada que la gente alardee de bien comer en un estado socialista. Dice que no se le rompen los dientes comiendo centollas a los "del paro", ni a los jóvenes que todavía no han tenido la oportunidad de empezar a trabajar.

José Antonio Segurado tenía que haber dicho que se le rompió el diente mientras pilotaba su moto; o mientras hacía un discurso; o mientras comía "sospiros" de aquí. Pero nunca decir, que se le había roto el

diente, mientras tragaba en buena mesa.

Los votos no están por estos senderos de Dios.

Los votos del Partido Liberal deberían estar lejos de los caminos de Alianza Popular que le escamotean el porcentaje de participación, hasta dejarlo en un once por ciento. Este personaje es sólo, o un poquitín más, que el porcentaje que se le hacen a cualquiera y en cualquier establecimiento "por pronto pago". Los que todavía están sin partido, esto es poca cosa. Para eso no vale la pena sacrificar uno de sus hermosos dientes.

Mi amigo Jaime, al lanzar eso de "Liberal" tuvo una gran alegría recordando sus viejos tiempos que estudiaba latín: "libero, liberare, liberavi, liberatum" que equivale al "fablar de San German de la Cogolla", a liberar; sentirse libres; de no ser ni griegos ni atenienses ni rusos ni americanos; de votar No a la Alianza Atlántica y al Pacto de Varsovia de estar

en buena armonía con el Gran Capital.

Pobre centollo tener que morir por ideales tan flacos!

Un diente sólo se sacrifica por la caída de un andamio; por una riña de

honor; o por besar un anillo en la mano de una dama.

Claro que si en el Partido Liberal se comen centollas todos los días, yo me apunto.

Llorenç Femenias.

## AYUNTAMIENTO DE MANACOR

Constituyendo una exigencia práctica para la realización y eficacia de los fines que tiene que cumplir esta Administración Municipal, que genéricamente deben considerarse los de prestación de un servicio al público, sin menoscabo de la misión de velar al mismo tiempo por el cumplimiento de lo dispuesto en la legislación del suelo vigente y Normas Complementarias de nuestra ciudad; se pone en conocimiento de los ciudadanos de Manacor lo siguiente:

1.- Se estima conveniente racionalizar el funcionamiento de este Negociado estableciendo a tal fin como horario de visitas al público para consultas tanto a los técnicos como a sus responsables políticos los lunes y miércoles de 11 a 14 horas.

2.- Se ruega a todos los ciudadanos que estén realizando o hayan realizado obras careciendo del correspondiente permiso Municipal, pasen por este departamento en los días anteriormente señalados a fin de estudiar, previo pago de las tasas establecidas, la posible legalización de lo construido o inclusión futura en el Plan General.

3.- Se advierte que independientemente de las resoluciones de los expedientes ya iniciados, en lo sucesivo no se tolerará, y para ello se utilizarán todos los medios al alcance de esta Administración, la realización de obras sin el permiso Municipal de rigor. Igualmente éstas tampoco deben ser iniciadas hasta la obtención real del mismo, sin ser suficiente el haberlo solicitado.

Por todo ello se solicita la colaboración de todos los ciudadanos y especialmente la de los Sres. Arquitectos y Contratistas.

Manacor, a 6 de Septiembre de 1985.  
EL TENIENTE DE ALCALDE DELEGADO  
DE URBANISMO.

## En morir-me jo voldria. . .

Poema original de Mossèn Jaume Serra

(Bernat Nadal).-El meu amic Jaume Serra i Adrover, prevere, qui va ser al llarg d'anys vicari i rector de la Parròquia de Crist Rei de la nostra Ciutat, adesaria m'escriu i, ben sovint, no es detura a comentar temes d'actualitat sinó que dins el sobre m'envia l'original d'un poema de la seva pròpia collita.

Jo sé que Ell estima la poesia i n'és un gran lector, però la seva humilitat no li permet presentar-se com a poeta tot i que alguns dels seus llibrets s'ha de considerar d'alt contingut poètic. En aquesta ocasió no he

pogut resistir la tentació de donar a publicació aquests versos que segueixen i són l'expressió resultant d'una profunda meditació sobre l'extinció de la vida humana. Vegeu:

*En morir-me jo voldria  
M'aficassin davall terra  
Que ma sang morta servís  
De saba viva a qualque arbre  
Dansaria amb el vent,  
Ploraria amb l'aiguada  
Podrida fruita em diria:  
"Som aquí, germà de*

*l'ànima".*

*I re-morir a l'hivern  
A cop de llamp o desstral  
O carretera nova salvatge,  
Consumint-me en cendra i  
fum  
Vora humans a la foganya.*

Jaume Serra

# LES • AMB POQUES PARAULES • AMB POQUES PARAULES • AMB

## COMUNICAT DEL C.E.E. "JOAN MESQUIDA"

La direcció del C.E.E. "J. M." vol informar als pares de que les classes del present curs 85-86 no podran començar fins el proper dia 23 d'aquest mes degut a que encara s'estan acabant les obres d'ampliació del Centre.

## UN GABINET PSICO-PEDAGOGIC A UN CENTRE DEL POLIGON DE LLEVANT DE CIUTAT

Ens ha arribat una carta del Centre de Formació Professional del Polígon de Llevant a Ciutat, que no reproduïrem per manca d'espai, però de la que vos volem fer una petita ressenya. A la carta ens expliquen que a aquest institut han fet un manual, sota el títol "Com he d'estudiar?", i ens afegeixen "Pensam pot esser molt útil als milers d'estudiants, principalment de BUP i FP que d'aquí pocs dies, el provinent 30 de Setembre, començaran la seva tasca acadèmica...". Aquest manual té sis punts diferents:

1.-Per aprendre és necessari un mètode. 2.-Actituds personals. 3.-Interés. 4.-Hàbits d'estudi. 5.-Tècniques

d'estudi i 6.-Proves escrites. Esperam en una altra ocasió tenir més espai per a poder ampliar aquesta breu notícies.

## ITORNEIG DE PENYES DE BASKET

S'està preparant el I Torneig de penyes de basket, agrairíem a tots els interessats que es posin en contacte amb nosaltres, enviant el seu representant o delegat a H. Fe y Bar (davant La Salle), divendres dia 20 del setembre a les 9,30 h.

## EL CIRC RUS VISITA MANACOR

Després d'actuar fa uns dies, la setmana passada, a la Urbanització Sa Carrotja de Porto Cristo, el circ rus de N'Angel Cristo i Na Bárbara Rey, va actuar ahir divendres a Manacor, concretament, a Es Serrall. Esperam que als alotts de Manacor els hi hagi agratrat molt l'actuació d'aquest circ, i que prest tornin estar entre nosaltres.

## INAUGURACIO DEL LOCAL D'UGT

Ahir divendres, 13 de setembre va ser inaugurat el nou local del sindicat Unió General de Treballadors a Manacor, com ja sabreu, aquest local està situat al

C/ Príncep no. 23, i perquè la inauguració es va fer a les vuit del vespre, quan aquesta edició ja estava tancada, ens hem limitat a recordar-vos-ho, la propera setmana, vos oferirem un ample reportatge d'aquesta notícies.

## SOPADA DEL PATRONAT DE SANT ANTONI

El Patronat de Sant Antoni, fent bo el refrany de qui s'aixeca dematí i pixa allà on vol, s'ha desxondit d'hora a fi de preparar tot el truï de les properes festes de Sant Antoni. I abans de que se'n vagi el President del Patronat, —D. Mateu— a Ciutat, divendres dia 13, va organitzar un sopar de feina i companyerisme al Jordi d'Es Recó. Ben segur, que a més de treball i sopar hi va haver bon humor.

## DEMA, LA DARRERA FIRA DE L'ANY

Demà, diumenge, dia 15, Manacor celebrarà la darrera Fira de l'any, l'anomenada fira de setembre. Les fires, excepte les de primavera, han caigut en picat a la nostra ciutat, però és bò que les tradicions es mantenguin i qui sap si convindria fer un esforç per donar a aquesta fira i a la de Sant Jaume, una mica de la força que tingueren a temps passats.

## UN EQUIP MANACORI A LA MARATHON DE SANTA PONÇA

quilòmetres i cada corredor donarà tres voltes i l'equip, en total, correrà 24 quilòmetres. Es possible que l'acompanyant de l'equip, per part de l'Ajuntament, sia el regidor José Huertas.

## CONCERT DE "EL ANILLO DE HIERRO"

Avui, dissabte, al Teatre Principal de Ciutat i dins el II Seminario Internacional de la Zarzuela, tendrà lloc a Ciutat la representació de "El Anillo de Hierro", sota la direcció del manacorí Rafel Nadal.

## AGRADECIMIENTO

La familia de Pedro Riera Vadell, agradece a compañeros y amigos sus muestras de condolencia, y a todos los que nos han acompañado en estos amargos momentos, nuestra más sincera gratitud.

## AGRAIMENT

La familia Ferrer agraeix a familiars i amics, les mostres de condol donades en el tràgic moment de la mort d'En Rafel Ferrer, i apreciam en tot moment l'ajuda i el suport donats per tothom.

## VENDO ESCOPETA

Franchi - 6 tiros,

4 boquillas, 1 año

Muy buen estado

Precio a convenir

Informes: Rafael- C/ San Antonio, 13 - Manacor

# Mañana, desfile de Carrozas y Comparsas en Calas

Mañana, a las cinco de la tarde, tendrá lugar el ya tradicional desfile de Carrozas y Comparsas de Calas, acto con el cual se darán por cerradas las Fiestas del presente año. Existe mucha animación y a buen seguro serán varias las carrozas presentadas y muchos los disfraces que harán acto de presencia.

En cuanto a los premios, hay que hacer constar que todas las carrozas que se presenten tendrán una dotación de

10.000 pesetas.

Los premios serán los siguientes: Carrozas: 1a. 8.000, 2a. 7.000, 3a. 6.000, 4a. 5.000, 5a. 4.000 y 6a. 3.000.

Disfraces Adultos: premios de 7.000, 6.000, 5.000, 4.000, 3.000 y 2.000.

Disfraces infantiles: 3.500, 3.250, 3.000, 2.750, 2.500, 2.250, 2.000, 1.750, 1.500 y 1.250.

Aparte de estos premios se darán gran cantidad de ellos de 500 pesetas para los niños participantes.

L'Ajuntament de Calvià va convidar al de Manacor perquè hi enviàs un equip de corredors a la Marathon per relleus de Santa Ponça, a una prova que commemorarà el desembarc del Rei Jaume.

Aquesta prova és per equips. I el de Manacor, patrocinat per l'Ajuntament de Manacor —que paga les camises i la benzina del desplaçament, està composta per Llorenç Femenies, Franciso Gomáriz, Antonio Robledo, Guillem Barceló i Pere Ortiz. El circuit és de dos

## PROFESORA EGB DA CLASES DE REPASO

C/ Martín Bassa, 6 - A

Tel. 55 43 09

## CHICA 20 AÑOS con estudios primarios busca trabajo

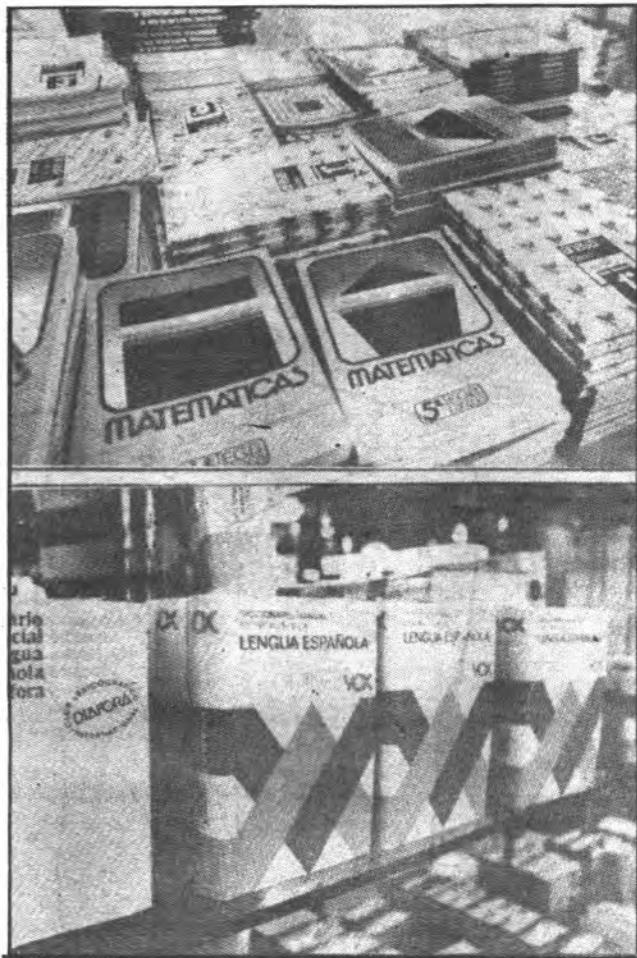
Informes tel. 55 04 20

Després del parèntesi de l'estiu, intentarem setmanalment fer una breu reflexió o comentari a algun fet, aconseguit o èxit de la vida de cada dia. Ho farem amb el títol genèric de "Signes del temps".

Sovint llegim el diari, veim l'actualitat a la televisió, escoltam les notícies a la ràdio, però poques són les ve-

gades que ens detenim a fer una lectura de la realitat que ens envolta i no ho feim perquè això suposa un esforç, o per manca de temps o simplement per cansament. Si vos assembla bé mirare des d'aquí fer aquesta lectura de la realitat en veu alta.

## Preus d'escàndol



El títol que se m'ha ocorregut aquesta setmana és el que acabau de llegir: "preus d'escàndol" i em referesc concretament als que duien els llibres i el material escolar que han d'adquirir els al·lotts aquesta setmana per a començar l'escola. Només els preus dels llibres oscil·len —segons els cursos i col·legis— entre les cinc i les vuit mil pessetes.

"L'escola —em deia fa uns dies una mare de família amb tres fills— trenca totalment el nostre pressupost". Des d'una goma de borrar fins al "chandal", passant per un diccionari català, hi ha una llarga llista d'objectes que l'alumne precisa, que suposen una

forta extorsió per a l'economia domèstica. Aquest és el fet en el que no cal insistir per ser prou conegut especialment pels pares que el pateixen.

Ja se sap que el Ministeri d'Educació no pot regalar el material escolar, però ¿no creis que podria vigilar una mica més perquè no fos tan car?

¿No creis que entre el llibre (escric llibre en singular perquè només se'n comprava un) de grau elemental, mitjà o superior d'un temps i els nou o deu que necessiten els al·lotts d'ara hi ha una passa massa grossa?

¿No vos assembla que la publicitat que es fa a la tele i a la ràdio sobre "la

vuelta al cole" incitant a adquirir objectes no necessaris influeix a l'hora d'efectuar certes compres?

¿No troba que les associacions de pares d'alumnes haurien de dir alguna cosa en aquest sentit manifestant les seves queixes per haver de pagar a plaços (no podrien fer-ho d'altra manera) les despeses que suposa el retorn dels seus fills a l'escola?

Però tots sabem que

passa... Amb l'inici de l'escola els llibres fan el seu agost, els grans magatzems es forren, els bancs augmenten els seus prestats i en conseqüència els seus interessos i els pares i mares es limiten a comentar entre ells que "els preus d'enguany són abusius", però paguen... i fins l'any que ve al setembre que es repetirà la mateixa història.

Andreu Genovart.



**CLASES DE INGLES**  
A partir del mes de Octubre en  
Plaza Convento núm. 9 - 1o. - 1a.  
Para Informes llamar al teléfono 57 02 35



# AJUNTAMENT DE MANACOR

## Comissió de Cultura

Dissabte, 14 de Setembre  
Plaça del Carme de Porto Cristo  
A les 22 h. actuació de:

## LA BARRACA

Teatre popular

A les 20 h. Pintada i dibuixos  
d'En Garcia Lorca i Taller  
de màsqueres



\*Recital de poesia de García Lorca  
per Alicia Hermida

\*Cançons populars de García Lorca  
interpretades per Chus Paton.

\*El Retablillo de Don Cristóbal  
de García Lorca.

## **La punta de la llengua (I 10)**

Sé que hi ha gent que ha passat setmanalment la fulla, perquè diuen que ja coneixen la cançó o perquè la cançó no els diu res. Per altra banda també sé que hi ha qui m'ha llegit, si no amb devoció, al manco amb bona voluntat. Me sap greu haver de menysprear les crítiques dels qui volen parlar sense saber què he dit jo abans. D'altra part n'he rebudes d'encertades, o no tant, però sempre escoltades, dels qui em comentaven tal punt o tal altre.

Aquest darrer article parla del bilingüisme. Cadascú en té les seves teories, i supòs que ben fonamentades; la meva és ben senzilla **NO SOM ESSERS BIFIDS.**

Jaume Capó Frau.

# **El bilingüisme: no és aquesta la solució**

"Un conflicte lingüístic apareix allà on una llengua és dominada políticament i/o socialment per una altra. Per a resoldre un conflicte lingüístic hi ha dues possibles vies: la via de la substitució lingüística, que acaba en l'extinció (assimilació total) de la llengua dominada; o la via de la normalització lingüística d'aquesta." Aquestes paraules de Francesc Vallverdú són prou aclaridores en tant que ens mostren els dos pols opositos —o si voleu el destí— d'una llengua: morir o fer-se fort per aguantar les empentes d'altres llengües. Dissertadament en aquesta lluita no es poden fer massa conessions, ja que qualsevol baixada de guardia pot representar un retrocés de la llengua defensada en qüestió. S'ha parlat, a més, de solucions mitjanes; el cas més citat és el del bilingüisme com a solució al conflicte que enfronta a dues llengües, sigui en un pla institucional o individual. De totes maneres, avui encara, la teoria guanya la pràctica, és a dir que el bilingüisme pot ser una ideologia vàlida però no útil quant a aplicació.

"El bilingüisme pot ser una frase feliç, una etiqueta seductora o un lema demagògic. L'autèntica veritat és que no ha estat mai, ni tampoc sembla probable que arribi a esdevenir, un programa articulat d'acció col·lectiva". Lluís V. Aracil.

### **1. El bilingüisme institucional o d'Estat.**

"L'Estat no és bilingüe perquè els ciutadans ho són, és bilingüe perquè, com a Estat, funciona amb més d'una llengua; i això per tal de possibilitar que els ciutadans funcionin amb una sola." W.F. Mackey ens descobreix el plantejament teòric, aplicant-ho a la nostra situació veurem



No som individus bifids. (Dibuix J. Ramis)

la terrible falàcia de la situació lingüística a l'Estat Espanyol. Certament el

que el tenen els castellano-parlants, siguin on siguin de la geografia dita espanyola podran funcionar amb una llengua només: la seva. Es evident que se'n relega a un nivell més baix, som ciutadans de segon ordre —pel que fa a la llengua. I això no és gens just, perquè contribuim igualment a suportar les càrregues de l'Estat —fins i tot tenim la virtut de la solidaritat: donam més que no rebem.

### **2. El bilingüisme individual.**

El bilingüisme, així en

"La substitució lingüística consisteix en una seqüència d'estapes, una de les quals —segurament la més habilitat i crucial— és un bilingüisme transitori". Lluís V. Aracil.

general, és "la situació en què una persona fa servir alternadament dues llengües per a funcions semblants o comparables, amb facilitat".

El bilingüisme diglòssic ocorre quan el parlant fa servir una o altra llengua en una distribució motivada per causes socials i culturals de prestigi.

El bilingüisme literari és la utilització simultània de dues llengües en el camp estricte de la literatura (simultani i no successiu).

El bilingüisme actiu es presenta quan un parlant "utilitza diverses llengües en tots els seus registres i amb facilitat".

El bilingüisme passiu determina que el parlant coneix diverses llengües però no pugui parlar-les amb facilitat.

Aquesta és la teoria. Anem a la pràctica. Generalment solem ser els parlants de la llengua inferior (el català, en aquest cas) els que són encoratjats a esdevenir bilingües. En el cas invers a tot el que podem aspirar és a que el castellanoparlant que arriba aquí es converteixi en un bilingüe passiu (entengui, però no parli). El secret que es amaga per aquest desig de potenciar un suposat bilingüisme és clar: és l'eina que volen els castellanoparlant unilingües i qualche mallorquí per **NO HAVER D'USAR MAI EL CATALÀ**.

Nota: Les definicions sobre els tipus de bilingüisme individual són d'En F. Vallverdú. Espero que em sigui perdonada la utilització de tantes cites. Però ningú millor que ells (Aracil, Vallverdú, Mackey) ha parlat, jo des de la meva màquina no faig sinó de transmissor.

**Se'n va a Milà, becada per la Fundació March**

## **Paula Rosselló: el futur comença ara**

Des del dimarts passat, dia 10, Paula Rosselló Sureda, Na Paula, ha deixat Manacor. El seu lloc de residència, almenys fins al març o abril pròxims, serà la ciutat de Milà. A la fi, aquesta soprano a la qui tothom augurava un bon futur musical podrà encetar aquest futur. Per a Na Paula, el futur comença ara. El que ha fet fins ara, certament, no haurà estat de bades; però en el món del cant hi ha una circumstància obligada: el botar al continent i perfeccionar els coneixements musicals i el domini de la veu a una ciutat com Milà, bresol d'eminent músics i professors. Una beca de la Fundació March, de deu mil dòlars americans farà possible aquest desig de Na Paula, que no es pogué complir abans per manca d'ajud.

Na Paula Rosselló Sureda va néixer a Manacor a l'any 1958. La seva activitat musical comença amb la Capella de Manacor quan compta 16 anys; poc a poc es valora la seva extraordinària veu i comença a fer solos. Ingressa, també, dins l'Agrupació Artística, que compta amb la direcció musical del Mestre Rafel Nadal i la coreografia d'En Guillel Rosselló. A l'Agrupació, ben aviat s'hi fa un lloc i can-

ta en solitari números de solista i fragments de sarsuela. Els qui l'envolten, adonant-se'n de les possibilitats de la futura soprano, li presenten al seu actual mestre de cant, Juan Bautista Daviu. Amb ell aprèn, al llarg dels darrers anys tècnica vocal i educació de la veu. "Vaig entrar dins un món on l'important no és cantar, sinó aprendre el domini vocal. Vaig oblidar-me per un temps de la meva veu per dedicar-me exclusivament a dominar-la".

Paula comença, poc després, a donar recitals per tota Mallorca, cada vegada perfeccionant més els programes, sense sortir de les seves possibilitats. "He procurat no sortir mai de les meves possibilitats, arribar només fins allà on sabia que podia. Això et dona una gran serenitat i tranquil·litat a l'hora de sortir davant el públic. S'ha de donar temps al temps; aquesta teoria m'ha donat molts bons resultats".

La soprano manacorina, ha acabat tots els cursos de cant al Conservatori de Ciutat, sempre amb la nota d'excellent.

Text i fotos: Antoni Tugores.



### **La consecució de la beca.**

-Com has aconseguit aquesta beca de la Fundació March?

-El Mestre Rafel Nadal, que des dels començaments m'ha ajudat en tot, i jo, hem anat demanant, al llarg dels darrers anys, ajudes als entes autònoms, però aquests

donen ajudes tan sols a entitats i no a persones. La veritat és que ja estava una mica desanimada perquè veia que cada vegada era més difícil i necessari sortir si volia aconseguir perfeccionar-me i no sabia com fer-me amb una ajuda per a poder estudiar. L'ajuda és important no tan sols perquè et per-

met estudiar, sinó també perquè et possilita deixar de treballar, cosa imprescindible per a una bona dedicació a l'estudi. Aleshores vaig enterar-me que hi havia un curset a Barcelona d'interpretació de Música Espanola, dirigit per Miquel Zannetti, mundialment conegut com

acompanyant de grans cantants com Plácido Domingo, Montserrat Caballé i Alfredo Kraus, entre altres. Aquest curset va tenir lloc el mes de gener al Centre Cultural de la Caixa de Pensions. Aquesta va ser una experiència inoblidable, perquè creia saber qualche cosa de Música Espanola i

# **Manacor**

OMARCAL

SUPLEMENTO HIPICO

Número 88

**14 de septiembre de 1985**

**A partir de las 21 horas**

## **CARRERAS DE CABALLOS**

**HIPODROMO DE MANACOR**



**GRAN PREMIO  
CAMPEON DE CAMPEONES  
270.000 PESETAS EN PREMIOS**

Amb el suport de



**"la Caixa"**  
CAIXA DE PENSIONS

**PRIMERA CARRERA - PREMIO FOMENTO**

AL TROTE ENGANCHADO

2.100 mts. AUTOSTART

A las 9,00 h.

10.000 pts. en premios (6.000 al primero; 3.000 al segundo y 1.000 al tercero)

Para productos nacionales de 3,4 y 5 años que no hayan ganado 45.000 pts. Matrícula: 100. Forfait: 20 o/o del premio.

Cambio de conductor: 1000 pts.

Propietario	N	Caballo	Dist.	Conductor	Prons.	s.c.e	Origen	Sumas ganadas
<b>PRIMER PELOTON.</b>								
J. M. Bordoy	1	EGARA GS	2.100	Propietario	—	Yn5	Aneto-Rossita NT	
J. Galmés A	2	FANGOUR	2.100	Propietario	—	Cc4	Gour-Orbita	
Son Llulls	3	FRIAS	2.100	P. Galmés	—	Ca4	Giato-Icaria	
Hnos. Riera M	4	HIGEA	2.100	J.A. Riera	—	Ya3	Oscar CII-Quenia Khan	
J. Estelrich	5	HELIS MORA	2.100	Propietario	2-3	Yc3	Helios CH-Aguila Mora	
P. Inquense	6	HIATO O	2.100	J. Reinoso O	—	Cc3	Giato-Pinera	
<b>SEGUNDO PELOTON.</b>								
Hnos. Sánchez	7	HADOL	2.100	A. Sánchez	—	Cc3	Rasmus Hanover-Tarja	2.250
P. Inquense	8	HERPIL O	2.100	Bmé. Estelrich	2-3	Cc3	Giato-Nuredduna	3.375
Hnos. Du.Santa	9	HADOL DE AMOR	2.100	P. Rosselló	1-2	Yn3	Ego-Uganda	3.525
Gelabert -Dura	10	HELOS TRELLO	2.100	M. Adrover F	1-2	Yc3	Sam Frisco-Quintana	5.500

**SEGUNDA CARRERA - PREMIO FOMENTO Bis**

AL TROTE ENGANCHADO

2.100 mts. AUTOSTART

A las 9,25 h.

10.000 pts. en premios (6.000 al primero; 3.000 al segundo y 1.000 al tercero)

Matrícula: 100. Forfait: 20 o/o del premio. Cambio de conductor: 1000 pts.

Propietario	N	Caballo	Dist.	Conductor	Prons.	s.c.e	Origen	Sumas ganadas
<b>PRIMER PELOTON.</b>								
J. Cuadros	1	HOT WORTHY	2.100	S. Riera	—	Cc3	Aneto -Violeta	12.775
B. Barceló	2	E MARINO	2.100	J.A. Riera	—	Cc5	Brio Grandchamp - Zamarina	14.000
Sa Corbaia	3	HARISOL	2.100	D. Ginard	2-3	Yc3	Hissouney-Marisol	15.000
Perla Manacor	4	HARLEM	2.100	M. Fluxá S	—	Cc3	Hongrius- Vera SM	15.125
Andreu - Sitges	5	EKO	2.100	J. Arnau	2-3	Cc5	Echo-Florencia	17.000
J. Estrella	6	HARA	2.100	M. Bauzá	1-2	Ya3	Iquelon-Valeska	28.500
<b>SEGUNDO PELOTON.</b>								
A. Esteva	7	FOPHI	2.100	M. Sirer	—	Ya4	Brio Grandchamp-Sophi	32.500
Hnos. Galmés	8	HISTER	2.100	J. Galmés P	1-2	Yc3	Ego-Pimpinela II	36.250
C. JB	9	FILON JB	2.100	G. Mora	—	Cc4	La Tour-Paola	44.850

**TERCERA CARRERA - PREMIO POTROS 2 AÑOS**

AL TROTE ENGANCHADO

1.600 mts. HANDICAP

A las 9,50 h.

15.000 pts. en premios (9.000 al primero; 4.500 al segundo y 1.500 al tercero)

Para potros y potrancas nacionales de 2 años admitidos a correr. Matrícula: 150. Forfait: 20 o/o del premio. Cambio de conductor: 1000 pts.

Propietario	N	Caballo	Dist.	Conductor	Prons.	s.c.e	Origen	Sumas ganadas
A. Tous	1	JIVARO	1.600	M. Durán S	—	Ca2	Haricot D'es Groix - C. Unita	
Monse. Ginard	2	JUNITA	1.600	G. Suñer	—	Ya2	Hissouney - Atenea	
J. Torres G	3	JÓRIM	1.600	J. Mas	—	Cc2	Galant De Retz- Quedalina	1.500
P. A. Munar	4	JONCKA	1.600	G. Ferriol	—	Ca2	Uvalli - Sabrina	4.500
C. Cala Ratjada	5	JAQUE SM	1.625	A. Solivellas	—	Cc2	Monet - Veruska SM	9.000
Hnos. Sansó S	6	JUMBO S	1.625	J. A. Riera	2-2	Ca2	Iquelon- Vinga	10.500
C. Nivell	7	JOGLAR	1.625	A. Pou	1-2	Cc2	Jorim Assa- Zeta	11.100
A. Vadell	8	JUDDY	1.625	Propietario	1-2	Yc2	Galant De Retz- Ramona Y	19.500
Hnos.Poco.Mas	9	JABUL SF	1.650	M. Bauzá	2-3	Cc2	Haricot D'es Groix - Urana	43.800

**CUARTA CARRERA - PREMIO ZUMBON MORA**

AL TROTE ENGANCHADO

2.100 mts. HANDICAP

A las 10,20 h.

15.000 pts. en premios (9.000 al primero; 4.500 al segundo y 1.500 al tercero)

Para productos nacionales de 3,4,5 y 6 años que hayan ganado 120.000 pts. Matrícula: 150. Forfait: 20 o/o del premio. Cambio de conductor: 1000 pts.

Propietario	N	Caballo	Dist.	Conductor	Prons.	s.c.e	Origen	Sumas ganadas
J. Miralles	1	ENEIDA	2.100	J. Riera J	2-3	Ya5	Oscar CII - Vodka II	132.350
S. Llabrés	2	ETRUSKO	2.100	J. Bauzá	2-3	Cc5	Rousko - Judi	150.100
A. Llinás	3	EL JHAZAIR	2.100	S. Riera	1-2	Cc5	Oscar CII-Zinnia SF	154.602
P. Santandreu	4	E PAMELA	2.100	P. Rosselló	—	Yc5	Monet - Oh Pamela	157.670
J. Estrella	5	ENRIQUE	2.125	P. J. Garcías	1-2	Ca5	Aneto - Penelope	188.707
Sa Corbaia	6	E MARISOL	2.175	D. Ginard	—	Yc5	Echo - Marisol	330.750

**QUINTA CARRERA - PREMIO BACCARA**  
AL TROTE ENGANCHADO

2.100 mts. HANDICAP

A las 10,50 h.

12.000 pts. en premios (7.200 al primero; 3.600 al segundo y 1.200 al tercero)

Para productos nacionales de 6 y más años que no hayan ganado 100.000 pts. desde el I-IV-83 ni 50.000 desde el I-IV-84.

Matrícula: 120. Forfait: 20 o/o del premio. Cambio de conductor: 1000 pts.

Propietario	N	Caballo	Dist.	Conductor	Pron. s.c.e	Origen	Sumas ganadas
P. Bonet	1	CEREZO R	2.100	A. Bonet	— Cc7	Prins Orneberg - Jordania	1.200
C. Torre Blanca	2	DANUBIO AZUL	2.100	G. Barceló	2-3 Cc6	Souriant - Quercy- Sami	8.200
Sa Corbalá	3	BOIRA D'AVRIL	2.125	J. F. Gonzalez	— Yn8	Sambo- Trolle- Jordilla	15.400
J. Alou	4	ALONDRA WORTHY	2.125	Propietario	— Yc9	A. Worthy -Lucana	18.000
Sureda - Santa	5	BAFIRO D'OR	2.150	M. Santandreu	1-2 Cc8	Volcan Joly- Nika Piroska	36.300
A. Julia	6	ALADA	2.150	P. J. Garcías	— Yc9	Tenderloin - Vieix	39.700
Hnos. Contestí	7	TINA HANOVER Y	2.150	M. Bauzá	1-2 Yc13	Capitan Frost - Kala Andrea	41.810
J. Martí	8	C BETIS	2.150	Propietario	— Cn7	Betis P - Tatuska Pride	46.200
Hnos. Mascaró	9	ANITA	2.150	A. Pont	— Yc9	Royal Cambais - Nisomulga	48.300
A. Nicolau	10	DORIA	2.150	R. Hernández	— Yc6	Stia - Kupey	49.200
M. Rosselló	11	VADERA	2.150	J.A.Riera	2-3 Yc11	Ornifle - Amiga	49.200

**SEXTA CARRERA - PREMIO BIRMANIA**  
AL TROTE ENGANCHADO

2.100 mts. HANDICAP

A las 11,20 h.

15.000 pts. en premios (9.000 al primero; 4.500 al segundo y 1.500 al tercero)

Para productos nacionales de 6 y más años que desde el I-IV-83 hayan ganado 100.000 pts. ó 50.000 desde el I-IV-84

Matrícula: 150. Forfait: 20 o/o del premio. Cambio de conductor: 1000 pts.

Propietario	N	Caballo	Dist.	Conductor	Pron. s.c.e	Origen	Sumas ganadas
J. Riera F	1	ALIS DIOR	2.100	Propietario	— Yc9	Prigotsy-Pompeya	53.860
M. Adrover F	2	ROQUEPINA	2.100	R. Binimelis	— Yc16	Hourvari- Calmarina	56.420
D. Cabrer	3	DIVINA DE PRINS	2.100	M. Bauzá	— Yc6	Prins Orneberg - Trianera	65.600
Hnos. Riera B	4	ZAINA G	2.100	M. Durán S	— Yc10	Renaldo B - Olga Y	66.300
B. Morey	5	BELLA LEY	2.100	Caty Bordoy	— Yc8	Prince De Figuier - Ley	68.950
Hnos. Riera M	6	BABIECA CII	2.125	J. Artigues	— Ca8	Oscar CII- Quenia Khan	90.070
Hnos. Jaume	7	BEN D'OR	2.125	J. Jaume	2-3 Cc8	Creco - Flor De Loto	93.300
C. Son Frau	8	VISIR	2.125	J. Vich	1-2 Cc11	A. Worthy - Jitlandia	93.700
P. Tania	9	ZETA	2.175	J. Mas	2-3 Yc10	Radar - Portuguesa	149.080
M. Cerdá	10	BUFALO	2.175	A. Pou	1-2 Ca8	Ramin Du Pont - Ursia	149.410
Adrover - Riera	II	ZYAN POWER	2.175	M. Adrover F	— Cc10	Horsepower - Mica	155.700
Hnos. Riera R	12	DINAMIQUE R	2.225	J.A.Riera	Ca6	Oscar CII- Ganga	401.860

**SEPTIMA CARRERA - PREMIO MAIRENA**  
AL TROTE ENGANCHADO

2.100 mts. AUTOSTART

A las 11,50 h.

12.000 pts. en premios (7.200 al primero; 3.600 al segundo y 1.200 al tercero)

Para productos nacionales de 3,4 y 5 años que hayan ganado entre 45.000 pts. y 120.000 pts. Matrícula: 120. Forfait: 20 o/o del premio.

Cambio de conductor: 1000 pts.

Propietario	N	Caballo	Dist.	Conductor	Pron. s.c.e	Origen	Sumas ganadas
<b>PRIMER PELOTON</b>							
P. Santandreu	1	FIGURA MORA	2.100	M. Bauzá	Yc4	Dzong - Glane	45.700
P. Frontón	2	FRONTON	2.100	M. Galmés	— Cc4	Brio Grandchamp -Ursa	49.600
C. La Palmera	3	ELSA GIGANT	2.100	J. Mas	2-3 Ya5	Aneto -Zasibounne	64.310
J. Sureda	4	EBONITA	2.100	M. Adrover F	1-2 Yc5	Radar - Quicoina	66.910
A. Bonet	5	EUREKA MORA	2.100	P. Bonet	— Ya5	Eliphar - Silvana Volo	70.900
Hnos. Llobet	6	FATIMA SENATOR	2.100	B.Llobet R (a)	2-3 Ya4	Ole Senator - Venecia	81.800
<b>SEGUNDO PELOTON</b>							
J. Torres G	7	EVA	2.100	A. Binimelis	— Ya5	Elido - Quedalina	84.700
C. Nivell	8	FINURA	2.100	A. Pou	1-2 Yc4	Galant De Retz- Vera SM	85.900

**OCTAVA CARRERA - PREMIO IMPORTADOS**  
AL TROTE ENGANCHADO

2.100 mts. HANDICAP

A las 12,20 h.

20.000 pts. en premios (12.000 al primero; 6.000 al segundo y 2.000 al tercero)

Para productos de importación admitidos a correr. Matrícula: 200. Forfait: 20 o/o del premio. Cambio de conductor: 1000 pts.

Propietario	N	Caballo	Dist.	Conductor	Pron. s.c.e	Origen	Sumas ganadas
B. Vadell	1	IDEAL TREVEN	2.100	Propietario	— Cc11	Volcan DB-Altesse	11.100
A. Garau	2	KALIN DU SURF	2.125	B. Garau	— Ca9	Valreas - Carolina	29.000
M. Polo	3	ESPOIR DE CHAPEAU	2.125	M. Durán S	— Cc15	Jussiu - Sageise	32.300
A. Gomila	4	HERMITE	2.125	B. Llobet	2-3 Ca12	Quel Ramier - Ossa	34.780
J. Martí	5	HERONNEAU	2.150	Propietario	— Ca12	Un Jour Veindra - Ukalina	57.000
A. Servera	6	GUS	2.150	A. Pou	— Cc13	Ulric - Perle Chermoise	58.800
S. Sementales	7	JHAVE	2.150	S. Rosselló	1-2 Ca10	Petit Amoy F - Urcotine	75.900
Hnos. Riera	8	FILLE DE FRANCE	2.175	J. A. Riera	2-3 Yc14	Fuschia VII - U D'orge	90.250
Hnos. Riera B	9	KECROPS	2.200	J. Riera J	— Cc9	Sang D'or - Tyrannie	113.800
P. Alazan	10	GAMIN DISIGNY	2.200	M. Bauzá	— Ca13	Quererville LB- Villanelle	117.300
C. Sol Neixent	11	HOTE DE RAMPAN	2.225	M. Galmés	— Ca12	Scherzo - Myrtue	73.700
S. Sementales	12	KAMARAN	2.225	M. Sastre	1-2 Cc9	Ursin L- Manora	231.700

NOVENA CARRERA

# GRAN PREMIO CAMPEON DE CAMPEONES

SUBVENCIONADO POR LA JEFATURA DE CRIA CABALLAR Y PATROCINADO POR LA CAIXA

2.400 mts. AUTOSTART

270.000 pts. en premios (200.000 al primero; 40.000 al segundo, 20.000 al tercero y 10.000 al cuarto)

Matrícula: 2.700. Forfait: 20 o/o del premio. Cambio de conductor: 1000 pts.

Trofeo al ganador donado por la Jefatura de Cría Caballar

Propietario	N	Caballo	Dist.	Conductor	Pron. s.c.e	Origen
.....PRIMER PELOTON.....						
T. García M	1	HELEN DU FORT	2.400	Propietario	— Yc3	Etchou - Isabelle Du Fort
P. Brasilla	2	HONOS	2.400	Bmé. Estelrich	— Ca3	Gradpree - Falda
C. S'Espital	3	HUDSON	2.400	F. Abellán	1-2 Cc3	Ego - Turista Fox
F. Pascual	4	HURACAN QUITO	2.400	J. Vich	2-3 Cc3	Giant - Sabina II
A. Garau	5	HELIOS MORA	2.400	A. Solivellas	— Cc3	Helios CH - Sahara MC Elwin
A. Garau	6	HIVERN	2.400	J. Riera J	— Cc3	Horsepower - V Pamela
.....SEGUNDO PELOTON.....						
M. Seguí	7	HOLA PIROSKA	2.400	J. Ipsen	1-2 Yc2	S. Urgi Hanover - Ann Jaezersborg
J. Gelabert R	8	HIT POWER	2.400	B. Tous	2-3 Cc3	Horsepower - Olga Y
Bauzá Gelabert	9	HOLLE	2.400	A. Gelabert	— Cc3	Iquelon - Plantosa D'or

TROFEO DONADO POR LA REAL SOCIEDAD HIPICA DE MALLORCA.

Amb el suport de la



CAIXA DE PENSIONS

“laCaixa”

vaig veure que tenia molt a aprendre. En Miquel Zannetti se'n va dur una gran sorpresa quan em va sentir. Erem una vintena d'alumnes i ell em va sentir una cançó d'espunya molt senzilla, però al mateix dia va voler parlar amb mi, en privat. Vaig quedar astorada de què un home de la seva gran experiència, una gran autoritat musical, s'interessés per mi. El professor em va dir que urgentment havia de sortir, que la meva veu s'havia de sentir, que no es podia perdre de cap manera. Em va fer cantar alguna cosa d'òpera i va fer interrompre el curset algunes vegades per sentir-me, així com em va acompanyar a una senyora, que té una agència de contractacions de futurs cantants, perquè m'escoltés. D. Miquel Zannetti havia estat becat per la Fundació March i va ser ell mateix qui em va aconsellar que presentés un bon "dossier" meu i l'enviàs urgentment a Madrid. Envers d'enviar els papers directament a Madrid, pensarem que seria millor passar primer a veure al Director de la Banca March, D. Simó Joan Galmés Cerdó. Aquest senyor va comportar-se admirablement, encara que no ens coneixíem de res. Va actuar amb una gran normalitat i senzillesa, cosa inhabitual en un càrrec com el seu. Va telefonar a Madrid, i pocs dies després se'n va dur el meu dossier directament i personalment a Madrid, baix el braç. Férem la instància dia 27 de febrer i el dia 4 de Març m'enviàvem la confirmació de la beca de 10.000 dòlars USA i que ja podia anar a parlar amb D. Simó per arreglar tot aquest asumpte. He de dir, lògicament, que estic molt agraiada a Simó Joan Galmés per tot el que va fer per aconseguir aquesta beca, així com també al Mestre Nadal, perquè sempre ha lluitat per mi i sempre és important no trobar-te tota sola quan necessites ajuda. Així és que dia 10, em vaig cap a Milan.

-¿Qué significa per tu aquesta beca?

-Crec que aquí ja he cobert una etapa important de la meva vida. A Milan, estrictament estudiare i tindrà temps per a realitzar una



cosa que no he fet mai aquí: estudiar un bon repertori, no només d'òpera, sinó cançons, conèixer autors nous, música alemanya, sempre tan difícil... en poques paraules, fer-me una cultura musical. I anar a classe amb una professora -Rina Malatrasi- de Milan, que és la que ens ha aconsellat n'Alfredo Kraus.

-¿En què consistiran les classes?

-En classes de perfeccionament vocal i repertori musical. També estudiare amb un repassador d'òperes; gimnàstica física, que és imprescindible, perquè la veu és molt delicada.

-¿Realment és important la preparació física en una soprano?

-Quan millor està el cos, millor és la veu, sobretot són important els exercicis respiratoris. Però apart de tot el que t'he dit abans, anar a Milan, que és el bressol de la música, és una experiència molt gran: allà es pot tractar amb els millors professionals, viure dins un ambient totalment musical, molt distint del d'aquí.

-Triomfar, sens dubte, costa més que un sacrifici. Costa, sovint, deixar el treball, una possible família, el poble... Fins a on estás

disposada a arribar en el teu sacrifici per tal de triomfar?

-Etic disposada a triomfar, perquè del contrari no hagués demanat l'ajuda per anar-me'n. Crec que per tota persona humana és important tenir una meta. La meva no és una cosa definida i determinada, sinó anar pujant escalons, anar perfeccionant-me, poc a poc. Sempre, he estat molt responsable. He suat el que m'he guanyat, ningú m'ha regalat res.

-I en quant a sacrificis, fins a on arribaràs?

-Parlar de sacrificis dins el món del cant?... Jo no en puc parlar, perquè el cant i la música són la meva vida. Per mi no és un sacrifici deixar de sortir un dissabte per poder cantar el diumenge. No tenc sortides ni diversions amb amics, sempre procur estar dins un ambient tranquil, tota sola, encara que a mi, ballar, per exemple, m'agrada molt.

Però res de tot això és cap sacrifici per jo, perquè el que més m'agrada és preparar-me a consciència per a un concert o un recital. No bec ni fum, però me sacrific perquè no m'agrada ni una cosa ni altra. Fer una vida sana no costa perquè el cos en surt beneficiat.

Sé que s'ha de pagar un preu per l'èxit. El més important és un aplaudiment del públic, el reconeixement del teu treball. Et sents pagat quan el públic reconeix la teva feina.

-I val la pena deixar tantes coses com deixes tu per arribar a un èxit que encara no és segur?

-Tothom que vulgui fer qualque cosa ha de deixar a un moment determinat qualque cosa: treball, família... i no sempre s'aconsegueix el que pretenim. L'èxit el t'has de treballar tu mateix. Jo sempre he estat molt optimista: si no s'arriba a dalt, no s'ha perdut el temps; el saber no ocupa lloc. Sé que ha arribat el moment, l'he d'aprofitar i així ho faré.

-Et veig amb molt de coratge...

-En tenc i me'n dona molt el fet de trobar-me per Manacor, amb gent pel carrer; m'aturen per desitjar-me molta sort en aquesta etapa a Milan. Per mi, anar-hi és quasi un deute amb aquesta gent. N'hi ha hagut tanta que m'ha desitjat sort i s'ha interessat per mi que no la puc defraudar.

-No fa gaire, sortires de Mallorca i cantares per Se-

villa. Per què no ens parles d'aquesta experiència?

-Em va telefonar el Director de l'Orquestra Simfònica de Sevilla -l'Orquestra Bètica-, Luís Izquierdo, per si m'interessava donar un concert amb fragments d'òpera amb un tenor i un baríton. Vaig dir que si i vang tenir un gran èxit. El dia de l'assaig, la mateixa orquestra va aixecar-se per aplaudir-me i això em va emocionar molt. El concert va tenir un gran èxit i el públic es va portar molt bé amb mi. A més d'això, Andalusia em va agradar moltíssim, perquè té una gent molt alegre i simpàtica, que dona tot quan té.

-Quines condicions ha de tenir una persona per a triomfar dins el món del cant.

Tant en el cant com en la música, es precisen unes certes condicions: musicalitat, ganes de treball, esperit de sacrifici, constància i saber que és una carrera molt llarga i que sempre estàs aprenent, i bones condicions vocals. Pero la veu no és el més important. El cant líric és cantar més amb el cap, amb autocontrol de la veu, que no amb les cordes vocals. No es pot deixar que la veu et domini a tu mateix.

Voldria ens parlasis de com veus el moment musical a la nostra Ciutat.

-Manacor ha estat sempre un poble molt musical. Tots els aconteixements musicals tenen molta assistència de públic. Agrada el cant i entusiasma la sarsuela. Tenim la sort de comptar amb l'Escola Municipal de Música de l'Ajuntament de Manacor

que està ben dirigida i que compta amb excel·lents professors. Ara hi ha com un "boom" d'estudiar música; hi ha gent que es creu que en pot estudiar tothom, però el que no s'ensenyà mai és el sentit musical. El sentit es té quan un neix i no es pot ensenyà. Sense aquest sentit i el del ritme, no es pot fer res mai. De totes maneres, està molt bé que venguin a l'Escola perquè sempre s'adquireix una cultura musical que ajudarà dins la vida. Resumint et diria que Manacor té una gran musicalitat: hi ha grans músics, alguns d'ells, joves. I Manacor, tradicionalment, ha tingut un bon coro, una Agrupació Artística i sempre ha tingut bones veus naturals.

-Poden sortir figures de la música dins un futur més o menys pròxim?

-Per què no? Una persona, visqui allà on visqui, sempre que tengui esperit de sacrifici, una certa ajuda per desenvolupar-se i sort, té les mateixes oportunitats que qualsevol altre. Però molts comencen i pocs acaben. S'han de fer molts d'exercicis, hi ha una certa monotonia... record que als meus anys d'estudi de cant, començàvem molts i per Nadal només quedava jo... La gent, si no té esperit de sacrifici es desanima aviat.

-Pareix que la Sarsuela està pujant molt aviat no només a Espanya sinó a països que tradicionalment no l'escoltaven. T'agrada dedicar-t'hi de forma especial?

-Dia vint-i-vuit d'aquest mes he d'actuar a Hannover i he posat al programa Òpera i també Sarsuela, perquè

el de fora és millor i ara, canta sarsuela fins i tot En Plácido Domingo. L'any passat es va començar el I Seminari de la Sarsuela i enguany, per cert, es celebra el segon a Palma. Resumint: hi ha sarsueles mediocres, però n'hi ha de molt bones, però amb les òperes passa el mateix.

-I en quant a dedicar-t'hi de forma especial?

-No ho sé... es difícil dedicar-se a la sarsuela perquè constantment es canvia del cant a la conversa; i es parla d'una manera, amb una veu, i es canta amb l'altra. S'ha d'anar molt alerta amb la sarsuela.

-Què t'ha reportat fins ara la música?

Moltes satisfaccions. Conèixer molta gent del món de la música. He sabut el que representa sentir un aplaudiment del públic. He tingut molta sort i he trobat infinitat d'amics dins aquest món. Tenc molts amics cantants... i ganes de lluitar, d'anar per amunt. Estic molt contenta amb la gent de Mallorca, ja que sempre m'ha rebut molt bé i m'ha ajudat a tenir èxit a tots els recitals.

La conversa, que hem mantingut el dissabte dia 7 a l'Escola de la Graduada, amb Na Paula, visiblement afectada per un costipat molest, ha d'arribar forçosament al seu fi. Hem conversat amb una persona segura de si mateixa. Una persona que ha anat madurant moltíssim al llarg dels darrers anys. Sap molt bé el que vol i està disposada pràcticament a tot tipus de sacrifici per arribar-hi. Els seus conciutadans tenim confiança en ella. Endavant, Paula!. El futur, per tu, comença ara.



## LUIS ENRIQUE ARBULU CROUSILLAT

### ESPECIALISTA EN OBSTETRICIA Y GINECOLOGIA

- \*Ecografía
- \*Termografía mamaria
- \*Criocirugía
- \*Microcirugía
- \*Control de embarazo y parto
- \*Control de crecimiento fetal
- \*Detección y prevención de enfermedades malignas

- \*Citología
- \*Amnioscopia
- \*Amniocentesis
- \*Anticoncepción
- \*Esterilidad e Infertilidad
- \*Obesidad
- \*Laser

C/ Amargura 1-40. - 2A (ascensor)

Horario de visita: Llamar de lunes a viernes de 4 a 7 tarde al Teléfono: 55 43 22

Per sis vots a favor i quatre en contra

## Aprovada la moció de censura contra el batle de Sant Llorenç del Cardassar

### El fet més criticat, l'absència del batle, Bartomeu Brunet

(Redacció, Sebastiana Carbonell).- En el darrer ple celebrat pel consistori llorençí, dia 6 de setembre, es va aprovar la moció de censura, la primera presentada i aprovada a Mallorca, contra en Bartomeu Brunet.

El saló de sessions de l'Ajuntament de Sant Llorenç, estava ple de gom a gom, i en tot moment el públic va ser correcte, tot i que l'espectacle ofert pels regidors, nervis, intents de justificar a l'absent, etc., no fos precisament, un gran espectacle.

La moció de censura va ser votada positivament, pels partits que la presentaven, PSM, PSOE i CDS, i en contra per AP i UM, recordau que En Bartomeu Brunet, va ser expulsat del seu partit UM, per la polèmica del ple sobre Sa Punta de N'Amer.

Resumirem breument el ple de divendres dia 6 de Setembre, ja que no disposam d'un gran espai, i a més a més, encara que important, segur, que debut els dies que han passat, tots ja coneixeu la notícia.

Després de la lectura de la sessió anterior per part de la secretaria, i d'explicacions tècniques per part del batle accidental, En Miquel Vaquer, va començar pròpiament el debat, amb una introducció d'En Miquel Vaquer.

#### Introducció d'En Miquel Vaquer.

Va parlar En Miquel Vaquer d'un intent de racionar les coses, tot demanant als membres de l'oposició que presentaven la moció de censura, que s'ho pensassin, i que encara tenien temps de retirar la proposta. A més va parlar també del batle, i excusà la seva no presència en el ple, tot dient que estava de vacances. Va remarcar el fet que la moció de censura, fos la primera presentada a un ajuntament mallorquí, i una de les primeres de tot l'Estat Espanyol. Acaba la seva introducció fent una crida als membres de l'oposició, per què retirassen la seva proposta.

#### Intervenció del PSM.

En Toni Sansó del PSM,

va aclarir que ell només parlava en nom del seu partit, i digué, que creien que tenien una obligació moral de presentar aquesta moció de censura, per passar després a parlar del batle, i de la política feta per aquest fins al moment de presentar la moció de censura, recordant que En Bartomeu Brunet, es va presentar a les eleccions per UM i que va ser expulsat del seu partit, i dient que "ha estat el batle més nefast i criticat de Sant Llorenç i s'han de tenir interessos molt forts per aguantar lo que el batle està aguantant...". Per passar després de tot això a explicar quins eren els motius perquè el PSM presentava la moció de censura, entre alguns dels motius citava, la política quasi dictatorial del batle, boicot a la festa de Sa Punta de N'Amer, a més afegí "Perdonau si dic paraules fortes, però estic convençut que el batle està aquí, per a defensar els seus interessos... i hem presentat la moció de censura encara que sabem que no se n'anirà...".

Tot i amb això el representant del PSM, va llamentar molt el que el batle no

anàs al ple, i digué que "s'han de tenir interessos molt forts per aguantar lo que el batle està aguantant..."

#### Intervenció del PSOE.

El portaveu del PSOE, va aclarir en primer lloc, que ell no pensava fer una crítica a la persona d'En Bartomeu Brunet, sinó al càrrec, i passar a continuació a explicar quina és la postura del seu partit, dient que consideren la política del batle, com a massa dictatorial, i antidemocràtica, recordant fets com el de la festa de Sa Punta i la prohibició d'obrir el llum, l'abocador de fums... etc, afegint: "Ha demostrat que lo únic que li interessa, és conservar al càrrec del batle sigui com sigui... "Repetint, que el batle, almenys per ètica, hauria de dimitir, cosa que segons diuen, no pensar fer.

#### Intervenció del CDS.

El representant del CDS, va explicar que ell també trobava que el batle s'hauria d'haver presentat a defensar la seva postura, passant després a parlar de la política del batle, i a explicar les raons del seu partit a l'hora de presentar amb el PSM i el PSOE, aquesta moció de censura.

"Aquí mai no hem tingut una democràcia, perquè les minories no han estat mai representades... el batle fent una política personalista i totalment arbitrària ha tudit la confiança de l'Ajuntament, del poble... no volem que tudi també la nostra voluntat de viure amb respecte entre tots...".

#### Intervenció d'UM.

"No puc acceptar mai

aprovar aquesta proposta", amb aquestes paraules, començava la seva intervenció el representant d'UM, que afegí "Si el batle no ha vengut, és perquè jo li he aconsellat..." heu de recordar, que En Bartomeu Brunet, batle de Sant Llorenç del Cardassar, es va presentar a les darreres eleccions representant a Unió Mallorquina, i que va ser expulsat d'aquest partit, per un ple polèmic, sobre Sa Punta de N'Amer. La defensa que feu el representant d'UM, de la política duita a terme fins ara pel senyor Brunet, no va ser gaire afortunada pel que varem poder veure.

Després d'un moment de polèmica, entre el representant d'UM i el del PSM, va intervenir En Miquel Vaquer, qui va parlar en nom del seu partit AP.

#### Intervenció d'AP.

En Miquel Vaquer, va parlar una vegada més, d'intent d'arribar a un acord, i d'una altra vegada, la retirada de la proposta de l'oposició, o sigui, de la moció de censura. Per donar pas després a la votació.

#### Resultats de la votació.

La votació que es feu secreta, menys per part del membre del PSM, Toni Sansó, qui va explicar que ell sempre, i ho tenen per norma, voten en públic, va donar, com ja sabeu, els següents resultats: sis vots a favor de la moció de censura, els del PSM, PSOE i CDS, i quatre en contra, d'AP i UM, acabant així el ple del dia 6 de Setembre, pel qual s'aprovava la primera moció de censura a un batle d'un consistori mallorquí.

Foto: Forteza Hnos.

## La nostra població va en descens

Sempre resulta molt interessant fer estudis sobre els moviments demogràfics de les poblacions perquè així es pot controlar l'augment i es pot dir si haurem d'eixampliar el poble o no (atenció els picapedrers).

I com que de Son Carrió no en solem fer massa sovint jo avui demàtі he agafat els topinets i me n'he anat cap a l'Ajuntament de Sant Llorenç a parlar amb el jutge. Resulta que els llibres estan agrupats per municipis i ja me podeu veure cercant per mig de tots els llorençins als nostres carrióners perduts però crec que no m'he n'he deixat cap. Els resultats de la meva inspecció als llibres del registre civil han estat els següents:

(He agafat només els cinc darrers anys per a què la cosa quedàs més actualitzada).

Tenim que a l'any 1981 hi va haver:

- dos naixements
- dues bodes
- i cinc defuncions.

A l'any 1982 hi va haver:

- sis naixements
- cinc bodes

-i deu defuncions. A n'aquest any s'ha de destacar que el mes de febrer va ser especialment tràgic, hi va haver tres morts amb tan sols deu dies: la primera el dia 19, la segona el dia 21 i la tercera el dia 28.

A l'any 1983 hi va haver:

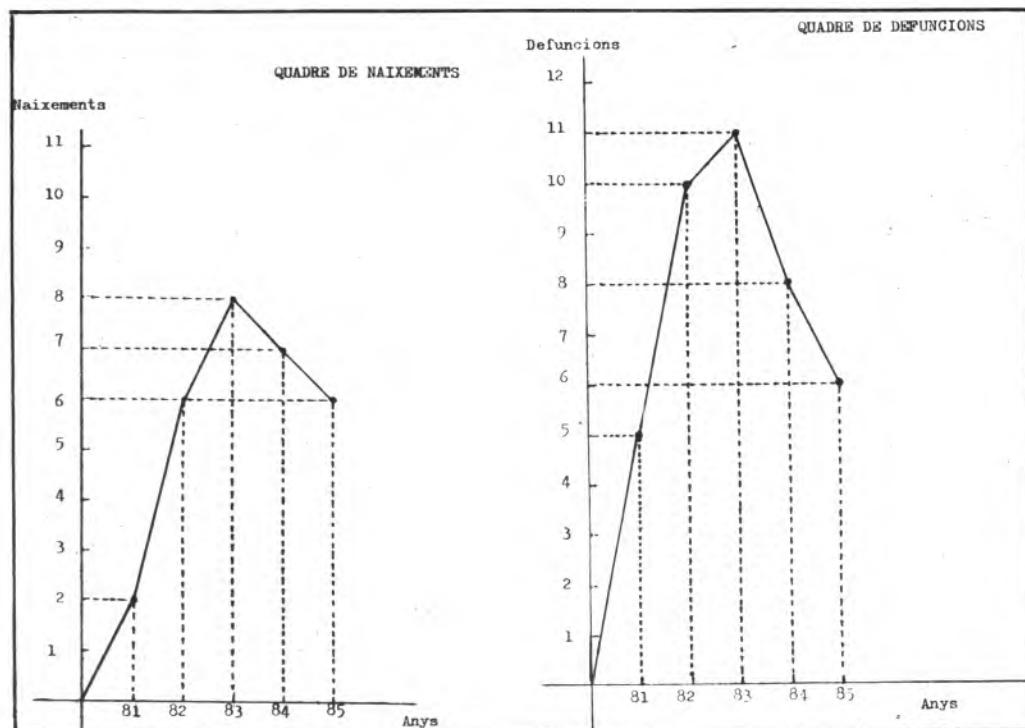
- vuit naixements
- dues bodes
- i onze defuncions, la màxima als darrers cinc anys.

A l'any 1984 hi va haver:

- set naixements
- quatre bodes
- i vuit defuncions.

I a l'any 1985 hi ha hagut fins ara:

- sis naixements, els de: en Jeroni Sureda Artigues, Na Ma. Antònia Sureda Artigues, Na Isabel Fullana Riera, Na Catalina Neus



Llull Galmés, En Pere Sureda Planisi i Na Ma. Sandra Mateu Felipe.

cions fins al moment, mos donen el mateix nombre d'habitants.

1985: 732 habitants, més sis naixements fins al moment, menys sis defun-

Compraren les gràfi- ques:

La xifra més alta de naixements és de vuit al-lots en un any, en canvi la màxima de defuncions, en un mateix any, és bastant més alta: onze morts.

I dona la casualitat que les dues màximes es troben a l'any 1983 i que després s'inicia un descens tant en la mortalitat com en la natalitat.

Això vol dir que a Son Carrió es tendeix a un descens de la població (en la proporció de 8 persones aquests darrers cinc anys) i que si això sequeix així i els nous matrimonis no s'espabilen... a lo millor mos quedam sense Son Carrió.

**Una notícіa de darrera hora.**

Avui demàtі, quan en revoltava per dins l'Ajuntament mirant tot això del moviment demogràfic, del nombre d'habitants de Son Carrió, etc. etc., ha vengut el capo de la policia municipal a dins el quartet que m'han deixat per fer totes les meves observacions, càlculs, gràfiques i me diu:

-Carme, saps que és això? -i me mostrava una lletra metàl·lica.

-Sí, una N.

-Ah!

-Per què m'ho dius?

I va i me posa damunt la taula un parell de lletres col·locades que deien: AJUNTAMENT, Ajuntament!! amb totes les lletres corresponents!

-Ara me'n vaig a collocar-ho, ja pots dir que ho hem arreglat en voler.

-Qué bé! Gràcies.

-Els carrióners t'hauran de convidar a berenar, eh? ho has aconseguit.

I jo més contenta que un pasco perquè m'han fet cas.

Carme Llinàs.

# DOVIL

**PIANO-BAR**

**CALA MILLOR**

**PRESENTA**

**Divendres 13 SETEMBRE**

**Dissabte 14 SETEMBRE**

Per primera vegada a Cala Millor  
Un dels màxims exponents de la cançó Mallorquina

# TONI MORLÀ

**Dues actuacions úniques.**

**CALA MILLOR**

## VI Semana del Turista

Los actos de la Gran cabalgata de Carrozas y la elección de Miss Badía Cala Millor - Cala Bona que duda cabe que son los actos que más gente mueven y en los que más personal actúa activamente.

La elección de Miss Badía Cala Millor 1985 se celebrará en la Plaza del Banco de Bilbao de Cala Millor después de haberse

elegido durante tres años en el Parque del Mar. Como es habitual sólo podrán participar las Misses de los hoteles Asociados. Actuarán en el acto "Los Valldeossa" y "Los 5 del Este". Los premios que se otorgarán a las vencedoras serán:

A la Miss 1a. clasificada: 14 días de estancia para dos personas, en el ho-

tel de su elección de la zona, diadema de perlas, Trofeo, banda, ramo de flores y regalos varios.

Para la 2a. y 3a. clasificadas, damas de honor: 7 días de estancia para dos personas, en el hotel de su elección de la zona, diadema de perlas, trofeo, banda, ramo de flores y regalos varios.

La elección de Miss se celebrará el sábado día 28 a las 16,30, en caso que las inclemencias climatológicas no permitiera, se llevará a cabo el acto en la Plaza del Banco de Bilbao, ésta se haría en uno de los salones de alguno de los hoteles Asociados. Esperemos que este contratiempo no surja.

### La cabalgata de carrozas.

La cabalgata se celebrará el domingo día 29 a partir de las 16 horas en ella participarán carrozas de los

hoteles Asociados, Agencias de Viajes, Casas Comerciales, Banda de Música de Son Servéa y la de San Lorenzo, Banda de trompetas y tambores Inca, Majorettes de Inca, Banda de Tambores y Trompetas de Capdepera, Cabezudos de la Salle de Manacor, Agrupación folklórica Sa Revetla de Son Servera, la Agrupación Card en Festa de Sant Llorenç, Asociación de Comerciantes, Banda de Tambores y Trompetas de Santa Margarita, etc.

El éxito de la misma una vez más está asegurado y por los datos que han llegado a nuestro poder existen muchas posibilidades que se supere en mucho las ediciones anteriores. Como en el acto de la elección de Miss esperemos que el tiempo no juegue una mala pasada y pueda celebrarse tal y como se tiene programado.

### ATENCION MANACOR Y COMARCA

IDIOMAS: (en Pto. Cristo) Inglés, francés, alemán, desde Octubre. Enseñanzas garantizadas.

\*\*\*\*\*

IDIOMA ESPAÑOL para extranjeros, métodos fáciles, sin esfuerzo mental.

TRADUCCIONES en 4 idiomas, grupos reducidos  
¡Precios normales.

\*\*\*\*\*

MANACOR: C/ Juan Segura, 14 - Tienda Casa Fay  
Tel. 55 15 77

PORTO CRISTO: Calle Sureda, 27 - Tel. 57 00 06  
Recuerden nuestros viajes y excursiones divertidísimas con Viajes ANKAIRE.

Informes y reservas plazas Sr. Antonio Tel. 57 00 06  
¡¡PRECIO ECONOMICOS!

# Viajes ANKAIRE

SA BASSA, 5-B  
Tel. 55 19 50  
Telex: 68872 VANK

# FORMENTOR

### SALIDAS:

Porto Cristo (Parad. Autocares) 8,45 h.  
Manacor (Plz. Ramon Llull) 9,00 h.

DIA 22 SEPTIEMBRE 1985

### ITINERARIO:

Porto Cristo - Manacor - Petra - Santa Margarita - Ca'n Picafort (Parada) - Puerto Alcudia (visita a La Ciudad de Los Lagos) - Alcudia (Visita a las Ruinas Romanas) - Son San Martí (comida) - Puerto Pollensa - Formentor (en Barca o Autocar "opcional") tiempo para bañarse - Pollensa - La Puebla - Mu-ro - Santa Margarita - Petra - Manacor - Porto Cristo.

### PRECIOS:

Adulto ..... 1575.-  
Especial niños. .... 1175.-

### MENU:

*Arroz brut a voler  
Escalope con patatas  
Helado  
Vino y agua  
Café, copa y puro.*

"GRANDES SORTEOS Y AGRADABLES SORPRESAS".

RESERVAS EN PORTO CRISTO: Sr. ANTONIO BINIMELIS - Tel. 57 00 06

## SON MACIA

La gent de l'INEM (Instituto Nacional de Empleo) en col·laboració amb l'Ajuntament de Manacor ha començat la tasca de llimpiesa al llarg de la carretera de Son Macià a Cales de Mallorca. Aquesta mesura és anterior a l'asfalt, previst dintre de la mateixa ofensiva.

### Carrer Alegria i carrer Escola.

També s'ha procedit a l'adob dels carrers Alegria i carrer Escola, el primer la millora ha consistit a aplanar el pis i netejar-lo. Seria bo que els veïns s'encoratjassin a asfaltar-lo. En el segon cas la millora ha estat en el creuer del carrer i la carretera de Cales, d'aquesta manera augmenta la visibilitat de forma considerable.

### Porterires pel camp de futbol.

La Comissió de Govern de l'Ajuntament de Manacor en sessió celebrada dia 4 de setembre va aprovar l'adquisició de dues porterries pel camp de futbol de Son Macià per un valor de 107.500 pessetes. Aquesta millora se feia molt necessària ja que les anteriors ja tenien més de deu anys.

### Noves tarifes pel servei de recollida de fums.

Després de la darrera revisió aprovada per l'Ajuntament les noves tarifes que-



*Els mercats del dissabte són un assaig.*

den de la següent manera: Vivendes, 2035 pessetes/any; comerços, 2683 pessetes/any i els bars 5535 pessetes/any.

### Son Macià i la remodelació municipal.

Son Macià, com part integrant del terme municipal de Manacor ha entrat dintre les negociacions de cara a la nova remodelació municipal. Malgrat la proposta venia dels grups PSOE, CDI, UM, PSM, s'ha de dir que en cap moment s'ha posat en dubte per part del grup del batle. En Sebastià Sureda continuà essent el Delegat de Son Macià durant el temps que

faltí per clooure la legislatura.

### El mercat dels dissabtes.

Després de tres dissabtes consecutius continua el mercat, això malgrat que estam en plenitud de la campanya d'ametles, i les feines han augmentat per la gent de foravila. S'han fet els negocis propis d'un mercat: mens bessons, aviram, melons...

### Començament de curs.

Dia 16 de setembre tindrà lloc a l'escola PERE GARAU de Son Macià el començament de curs escolar. Enguany torna haver canvi de mestres; menys el direc-

tor de l'escola En Joan Font Gelabert, els demés canvien, dues mestres per canvi de destí i N'Antònia serà substituïda provisionalment degut a que ha tengut un fill.

### Tres candidats per mirar els contadors.

Un total de tres s'han presentat voluntaris per atendre les necessitats del servei de mirar els contadors. Els noms són En Francesc Vaquer Nicolau, En Bartomeu Barceló Nadal i N'Antoni Sureda Nicolau. La prova-oposició consistirà en mirar els contadors una vegada.

Tià Sureda

# CLASES DE CONTABILIDAD

(Colegio San Francisco de Asís)  
a partir del próximo  
mes de octubre



*Para informes en la Secretaría  
de dicho Centro: C/ Mayor núm. 28  
Manacor - Tel. 55 16 77*

**CALAS DE MALLORCA**

**Buena organización, excelente paella y  
mucha animación**

## **Se sirvieron tres mil raciones de paella**

El pasado viernes día 6, en la plaza del centro comercial, delante del Grill y del Hotel María Eugenia, se celebró la esperada paellada. Cada año, durante las fiestas de Calas se celebra esta gran paellada que ya es, ahora mismo, tradición, y la verdad es que se correspondió a la expectación que se había levantado.

Sobre las seis se inició la gran paella, de ciento cuarenta kilos de arroz, que se cocía en una paellera de unos cuatro metros de diámetro. El director de la misma era el chef del hotel Samoa, Julio Costana, al que ayudaban en su quehacer todos los demás jefes de cocina de Calas.

Alrededor de las seis y media, y tras haber introducido en la paellera los 140 kilos de arroz, más de ochenta kilos de pollo, 30 de conejo, 60 de costilla de cerdo, 70 de calamares, 45 de mejillones, 30 de gamba, 40 de pimientos colorados, 15 de guisantes, 3 de aovecrem, 60 de limones, 30 litros de aceite y cinco de picada, cuando la paella se encontraba en un perfecto punto de cocción, se procedió a servir platos a cuantos se encon-



traban concentrados en la plaza.

En el lugar se concentraron unas dos mil personas, de las que muchos repitieron paella, hasta que se agotó. En total se sirvieron unas 3.300 raciones. Al propio tiempo, y en un lateral, unos amables "camareros" servían sangría a "go-go" y la Pepsi había instalado una casona que servía su bebida refrescante de forma gratuita, al igual que había sido gratuita la paella y la sangría.

Hay que hacer constar, y en honor a la verdad, que la organización fue muy buena, a lo que ayudó la presencia de dos guardias municipales que pusieron su granito de arena para que las colas de los ávidos comensales no se desbordaran. La paella fue excelente, y éste fue el comentario de cuantos la probaron. La sangría, otro que tal. Y para qué seguir...

Fiestas como ésta de Calas son de las que contribuyen a que un pueblo tenga oportunidad para la sana diversión y de las que hacen que cuantos habitan la zona, al final se conozcan más y mejor.

Fotos: J. Pardo

**Bon viatge tours, s.a.**

G. A. T. 646

Psj. Gmo. Torrella, s/ (Los Geráneos) - Tels. 21 16 22 - 3 -  
Telex 69 182 BVT - Palma de Mallorca

Sucursal: C/. Mar, 9 - Tel. 571061 - Porto Cristo

### **VUELOS CHARTER**

MADRID.....	5.250
MALAGA.....	6.450
TENERIFE.....	14.475
CORDOBA.....	7.250
GRANADA.....	7.900
SANTIAGO.....	7.250
BARCELONA.....	3.100

### **CINE FELANITX**

Viernes y Sábados a las 9'15 noche.  
Domingos a partir de las 3,00 horas.

581231

**Chuck Norris en:  
DESAPARECIDO  
EN COMBATE**

**Complemento:**

**Era tímido, bajito y rockero...**

**Tímido y salvaje**

Algun día debes lanzarte a vivir a tope.

# Una española, Carmen Félix, Miss Calas 85

El pasado sábado, día 7, a las 10 de la noche, se celebró en los jardines de los hoteles Chihuahuas-Mastines, la gran fiesta espectáculo de la elección de Miss Calas 1.985. A dicha fiesta se dieron cita unas dos mil ochocientas personas, de las que más de mil encontraron asiento. Se encontraban entre los espectadores algunas personas vinculadas a la política: Martín Alcover, concejal-delegado de Calas, el Alcalde de Son Servera, Sr. Barrachina, el concejal Jaime Lladró, el secretario de UM, Pere Joan Morey...

## EL PROGRAMA

Se abrió el acto con una Banda de Tambores. A las 8,30 siguió baile con el grupo "Misty". A las 21,30, se abrió el acto y se presentó. Siguió baile con el grupo "Alta tensión". A las 10,30, bailes folklóricos; a las 22,45, hubo el primer pase de misses, con un total de 14. A las 23,30, un cuadro flamenco; a las 23,40, nuevamente baile. Al filo de la media noche, segundo pase de misses. A las 0,45, la segunda parte de los bailes folklóricos.

A la 1, baile. A la 1,35, Fuegos artificiales. A la 1,45, proclamación de las misses. A las 2,20, sorteo de regalos y se



La ganadora

cerró el acto con la actuación estelar de The Supremes.

## LAS MISSES

No cabe decir que todas las misses, las catorce eran bellísimas y que cualquiera de ellas hubiera podido ganar el concurso; pero el jurado, compuesto por Dolores García, Ricardo Prieto, Tomás Pons, Luis Gil, Luis Hoz, Evagrio Sánchez, Sigrid Feith, Lynda Ann Nicolay y Ruth James,

tuvo que decidirse por una y esa fue la presentada por el hotel Los Canarios, Carmen Félix Vico, de 20 años, de profesión técnico administrativo y española. Junto a ella, las damas de honor fueron Paquita Gómez, del Centro Comercial y Lisa Reynolds del Hotel Los Chihuahuas.

## LOS PREMIOS

El director de Exploración de la Cadena Sol, D. Pablo Ripoll, hizo entrega del premio a la segunda dama de honor, consistente en: una banda, un ramo de flores, un regalo de Perlas Orquídea, regalos Boutique Sol, un trofeo de la Joyería Carolyn, un talón de 5.000 pesetas obsequio de Bernardo Veny/Sol Cars, diadema de Perlas Orquídea y una estancia de siete noches para dos personas en el hotel América.

Hizo entrega del segundo premio D. Martín Alcover, entregando banda, flores, regalo de perlas, regalo boutique Sol, regalo Joyería Carolyn, talón 7.500 pesetas de panadería Plaza, diadema Perlas Orquídea y estancia de siete noches obsequio del hotel Balmoral.

A la ganadora, que coronó D. Evagrio Sánchez, le correspondieron la banda de Miss Calas '85, flores, regalo Perlas Orquídea, Boutique Sol, una semana de coche de alquiler, obsequio de Bernardo Veny, un reloj obsequio de Joyería Carolyn, un trofeo, talón de 15.000 pesetas de la Asociación de Propietarios, una corona de Perlas Orquídea y una estancia para dos personas de 14 días en los hoteles Mastines-Chihuahuas.

## PERFECTA ORGANIZACIÓN

Si hay que destacar algo de esta gran noche de fiesta en Calas, ha de ser necesariamente, la excelente organización. Los que cuidaron del programa y su posterior realización, nada dejaron al azar; todo

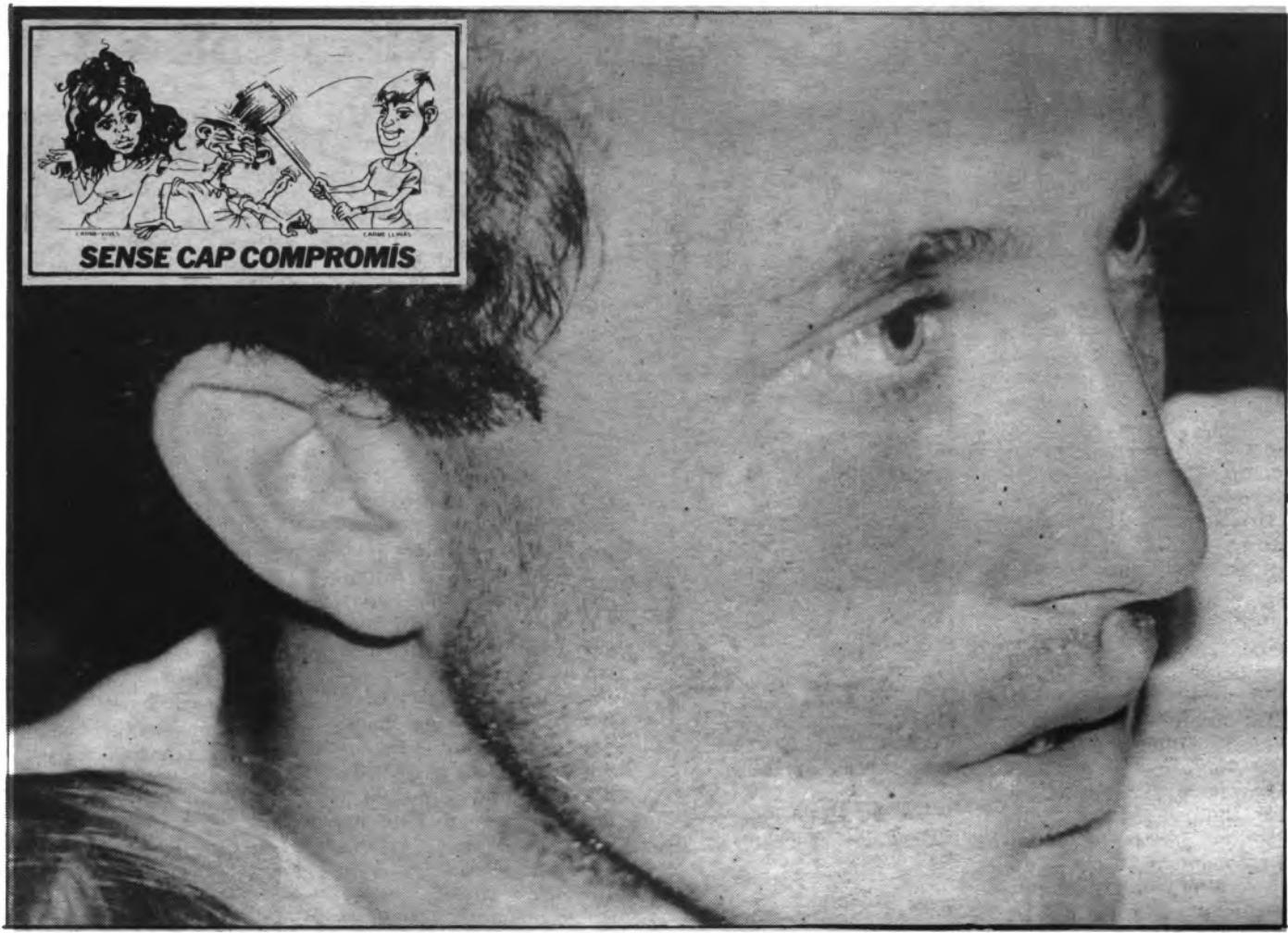
estaba previsto, siguiendo al pie de la letra un guion concienzudamente realizado y así tienen que salir las cosas bien por necesidad. El comentario generalizado de todos los presentes es que esta edición superó, incluso, las anteriores y se destacó, precisamente, esta excelente organización de la Dirección y colaboradores de los Hoteles Chihuahuas-Mastines, de la Cadena Sol, a los que hay que felicitar por haber conseguido, cosa difícil, superar ediciones anteriores, haber mantenido hasta el último momento el interés del público y haber conseguido, en suma que la fiesta de elección de misses, que en otros lados resulta de lo más chabacana, en Calas resultara una fiesta brillante y elegante, de sumo buen gusto.



La felicidad de la ganadora



Una dama de honor



Juan Patino Pavón

## «Pues claro que sabría preparar una cena romántica»

Es la presentació més difícil que he fet fins ara, ja en duc 5 de fetes i 4 de tirades i de veres que no sé com ensortir-me'n. Què quin és el problema? Uii!! això si que és molt difícil d'explicar: ell no té res d'especial però li té tot. No s'assembla a ningú però no li pots treure cap característica molt marcada; excepte la seva forma de parlar, això sí que ho té i resulta molt gracios quan me contesta amb el seu accent tan andalús i menjant-se alguns finals de paraula i sobretot quan diu que ell "é de Sevilla".

I què més? Què... què és ros, que té els ulls blaus, que es tímidament simpàtic, que me contesta les preguntes amb tota sinceritat i amb molta serietat, que es quedava una mica espantat quan jo li demanava que de quin color té els ulls En Loren i que segur que és un al.lot fabulós.

Buf!! me pareix que a la fí l'he presentat, eh?

-Oye, me han dicho que eres el peor jugador del equipo y que el "mister" quiere sacarte fuera, ¿es cierto?

-No lo sé, esa es una decisión del entrenador.

-Pero ¿tú crees que te van a sacar?

-No..., si pongo de mi parte creo que no.

-¿Qué colonia usas?

-Pierre Cardin

-¿De qué marca son tus calcetines?

-Ni idea, me los compra mi mujer.

-¿Quién te corta el pelo?

-Un peluquero. Poco,

pero un peluquero.

-¿Qué sueles desayunar por las mañanas?

-Poco, sólo un vaso de leche; como tenemos entrenamiento y eso...

-¿Pero con un vaso de leche aguantas hasta las dos?

-No porque siempre me tomo un bocadillo de sobrasada... Coca-Cola con un bocadillo de sobrasada.

-O sea que te apuntas a eso de la sobrasada.

-Siii, me encanta. Me como cada "bocataaaaa"!!

-¿Cuál es tu artista preferida?

-¿Mi artista? Psé! No

conozco a muchos pero... me gusta ... (llarg silenci) ¿Qué te diría yo? . No sé, como cómico Pajares...

-Pero tiene que ser mujer.

-¿Una chica? Pues... (Ara el silenci és molt més llarg) Como cantante me gusta mucho Isabel Pantoja.

-¿Tu crees que hay profesiones que las mujeres no pueden ejercer?

-Bueno, yo creo que sí, no soy machista pero creo que sí.

-Por ejemplo...

-No sé... albañil o algo que sea bastante fuerte.

-¿Sabes de qué color

tienen los ojos Loren?

-Nooo! nunca me fijé. Yo no me fijo en los hombres.

-Y mi prima ¿sabes de qué color los tiene? Mi prima es la otra chica que solía venir conmigo, pero ahora se me ha fugado y ya no viene.

-Psí, no, no la he visto.

-¿Es que tampoco te fijas en las mujeres?

-Mmm, en la mía, en la mía.

-¿Sabrías preparar una cena romántica para dos?

-Siii, claro que sabría. A base de tortillas o de huevos fritos con patatas...

-Y ¿cómo lo harías?. Explícame cómo lo colo-carías.

-Bueno, no sé, sobre todo unas flores, ¿no? Algo romántico, unas flores, unas velas Y la comida... mala pero al menos con ese detalle.

-¿Y qué pondrías para beber?

-Vino.

-¿Tú que prefieres el champán o la cerveza?

-El champán.

-Para comer, ¿necesitas que la mesa esté puesta correctamente y con todos los detalles correspondientes?

-No, yo quiero que esté el plato solamente. Me

un poco...

-Pero el coche de tus sueños...

-Un Porsche... negro.

-¿Dónde te construirías una casa?, tu casa.

-Me la pondría al lado del mar. Me gusta bastante el mar.

-Pero ¿dónde? En Mallorca? En otro sitio?

-No, en Mallorca; estoy muy a gusto aquí.

-¿Dónde te gustaría morirte?

-Buf! no pienso en eso ahora; donde Dios quiera.

-¿Y junto a quién?

-La persona junto a la que me gustaría morir-

-Yo daría la vida por todas las cosas que quiero de verdad.

-¿No crees que los futbolistas os pasáis un poco en vuestras "manifestaciones de afecto" cuando marcáis un gol?

-No, eso es la ilusión de marcar un gol y de que el equipo gane.

-Pero puede que alguien se malpiense, ¿no?

-¡Ah! por eso..., por ahí es por donde ibas tú, ¿eh? No, creo que no. Aunque... el que fuera "marica" en el fútbol se hincharía, ¿no?, porque con los abrazos y eso...

-¿Cuál es el último libro que has leído?

-Leo poquísimo, solamente el As y el Marca.

-¿Y cuál es la última película que has visto?

-Mmmm, "La mujer de rojo".

-¿Qué tipo de películas te gustan?

-"Pué" no sé, me gustan las películas alegres. Musicales.

-¿Y qué tipo de música te gusta?

-Bastante rápida.

-¿Y la flamenca?

-Bueno, esto es de mi tierra, me gusta pero... prefiere un poco más moderno.

-¿Qué harías tú para quitar la violencia del fútbol?

-Yo creo que eso deben hacerlo los árbitros, son los únicos que pueden hacer algo.

-Pero imagínate que viene un árbitro y te lo pregunta a tí, ¿qué le dirías?

-Bueno yo le sugeriría que se tomaran más medidas de seguridad en el campo, que no se dejaran entrar botellas y cosas así, peligrosas.

-Pero eso es tratar al público como si fueran animalitos.

-Pero es que si se portan como tal... Y no es que se porte así todo el mundo, sólo aquellos grupitos de agitadores, los de siempre.

-Expícame cosas.

-¿Cosas? De qué?

-No sé, de lo que tú quieras.

-¿De qué quieres que te hable?

-De cosas, tu habla, habla.

-No sé; tu hazme una pregunta y yo te la contesto.

to y te explico lo que sea.

-A ver: dí un deseo.

-Me gustaría irme del Manacor para jugar con un equipo de mayor categoría, un equipo de primera. Eso, eso, deseo jugar con un equipo de primera.

-¿Con cuál?

-¡Hombre! me gustaría con el Madrid o el Barcelona, pero... me da igual que sea de primera.

-¿No te importa que sea uno u otro?

-No. Cuando eres pequeño siempre te haces de un equipo: del Madrid, del Barça... pero cuando has de vivir del fútbol te da igual, defiendes los colores del equipo para el que juegas.

-¿Y no preferirías jugar con el Sevilla?

-Psé!

-No eres muy patriótico que digamos.

-Pues no.

-¿Qué es lo que más te gusta de tu tierra? ¿Qué es lo que aquí echas en falta?

-No contesta. ¿Las sevillanas?

-No las sevillanas no, tengo aquí a mi mujer.

-Me refiero a las canciones.

-No, tampoco, escucho sevillanas aquí; tengo un caset y...

-¿Y el gazpacho?

-Lo hago aquí también.

-¿Y de la cocina mallorquina qué es lo que más te gusta?

-La ensaimada, la sobrasada, los "pa amb oli", el frito mallorquín, el frito de las matanzas del cerdo y los botifarros, el arroz "brut" y los caracoles.

-Sabes decir algo en mallorquín?

-Decir... poco, lo primero que aprendí cuando llegué a Mallorca fue: Vatudell!!.

-Bueno y ahora te toca decir la frase solemne de clausura.

-"Pué" ahí va: dime con quien te juntas y te diré quien eres.

-¿Qué deu haver volgut di amb això? No deu ser una indirecta?)

Carme Llinàs



da igual, no soy muy exigente.

-¿Te importaría comer bocadillos tres días seguidos?

-Pues sí, mucho. Yo creo que los bocadillos son para merendar pero para comer y para cenar no.

-¿Qué te gustaría que le preguntara al míster?

-A ver si voy a jugar todos los domingos.

-Eso se lo puedes preguntar tú, ¿no?

-Sí, pero es una cosa muy... no sé, no creo que quede serio que un futbolista le pida al míster "¿Voy a jugar todos los domingos?".

-Cuando los niños son pequeños ¿qué prefieres niños o niñas?

-Me gustan los niños pero desde que tengo una niña me gustan más las niñas.

-Si tuvieras que comprarle un coche ¿qué coche comprarías?

-Me compraría un Porsche, pero como no puedo... No sé, un coche a mi medida: económico y que sea

me.... prácticamente ya ha muerto.

-¿Te has emborrachado nunca?

-Nunca.

-¿Es cierto que cuando os vais a jugar fuera siempre estáis de juerga?

-No. Normalmente no, estamos en los hoteles y tal... Si se gana y eso, pues un poco de cachondeo sí, pero de juerga y eso no.

-Dime la verdad.

-No, no... sinó te lo diría, te lo diría... de verdad.

-¿Te gusta que el queso tenga agujeritos?

-¿Cómo?

-Que si te gusta que el queso tenga agujeritos. (*Tampoco es una cosa tan rara, o sí?*)

-No, no me gusta el queso con "buferitos".

-¿Por qué?

-No sé, no me gusta.

-¿Qué cualidad aprecias más en un amigo?

-La sinceridad.

-¿Y en una mujer?

-Pues la amistad.

-¿Darías la vida por alguna cosa?

**Esports**

**MANACOR**

**Zeix**  
**Boutique unisex**

General Franco, 16

MANACOR

\*\*\*\*\*

Edificio S'Estanyol, 16

CALA MILLOR

**RODIER**

PATROCINA

**Mañana, en el Estadio Los Arcos: Orihuela - Manacor**

## **El C.D. Manacor, visita al líder**

### **Partido difícil para los manacorenses**

Mañana, en partido correspondiente a la tercera jornada del presente campeonato de liga, el Manacor viaja a Orihuela para enfrentarse al titular de esta ciudad alicantina. El partido entre el Orihuela y el Manacor, será arbitrado por el colegiado andaluz Sr. Navarro Cascales, y dará comienzo a las seis y media de la tarde.

Orihuela, ocupa en estos momentos el primer lugar de la tabla, con cuatro puntos, en los dos encuentros disputados, habiendo marcado cuatro goles, y no ha encajado ninguno. El equipo alicantino, que la temporada pasada realizó una gran campaña, se ha reforzado para la actual, para conseguir el ascenso a Segunda A. Entre los aficionados, y la

plantilla reina una moral extraordinaria, después del fulgurante comienzo de liga, cosa que tiene una gran importancia, ya que el equipo juega más tranquilo, con más ganas e ilusión, lo que hace que sea en estos momentos un equipo difícil de sorprender.

Si no hay novedades de última hora, parece ser que Joaquín Carreras, entrenador del Orihuela, ya tiene decidido el once inicial que se oponga al Manacor, que será el formado por: Carrasco en la portería; Lolín, Jacquet y Chinchilla en la defensa; Rubén López, Castroverde y Luque en el centro del equipo; Maní, Choquet y Escarbajal en el ataque.

Por lo que respecta al Manacor, hay bastantes problemas, ya que Patino se

resintió de la lesión sufrida en Algeciras, y esta semana no ha entrenado con normalidad, y casi seguro será baja para el partido frente al Orihuela. Mesquida sigue siendo duda hasta última hora, M.A. Nadal y Gerardo se están recuperando y siguen siendo bajas, por lo que en estos momentos es difícil que Juan Company sepa que once va a alinear, aunque si se recupera Patino y Mesquida, o uno de los dos, no variará mucho del si-

guiente: Arumi en la puerta; Matías, Mesquida o Patino, Sebastián y Gaya en la defensa; Galletero, Loren, Torreblanca y Castillo en el centro del campo; Company y Llull en el ataque. Aunque si persisten las bajas anteriormente señaladas, se podría incorporar al once inicial Gabriel Riera en sustitución de Castillo.

El equipo rojiblanco que se mantiene imbatido, después de las dos jornadas disputadas, va a intentar a toda costa mantener esta imbatibilidad, ante un rival difícil, que aspira al ascenso y pleno de moral después de haber ganado los dos primeros encuentros de liga. Pero como en fútbol no hay nada escrito, pensamos que el Manacor puede conseguir un resultado positivo, si puede recuperar a hombres tan importantes como Mesquida y Patino, que son jugadores fundamentales dentro del esquema defensivo del equipo.

Felip Barba



*Patino, baja casi segura, mañana frente al Orihuela.*



**VILLAS IBIZA, S.A.**

Construcción y venta  
de Chalets  
Desde: 7.250.000  
con piscina.

**VISITENOS EN:**

*Porto Cristo Novo C/ Jaime I - Cala Mandia  
o llámenos a los tels:  
57 01 27 - 65 74 13*

**VENDO PISO**

con tres dormitorios, sala comedor, sala de estar con chimenea, 2 baños, cocina, lavandería, 2 terrazas, 1 aparcamiento y 2 cuartos trasteros.

Informes horas oficina: 55 31 51

## **Los rivales del C.D. Manacor**

# **Hoy, el Orihuela**

El rival del próximo domingo del C.D. Manacor, es el Orihuela Deportivo.

El equipo alicantino, ascendió a Segunda B, la temporada 83-84, y en su primera temporada, la 84-85, hizo una excelente campaña, estando a punto de ocupar una de las dos plazas de ascenso a Segunda A.

Para esta temporada se ha contratado a un nuevo entrenador, Joaquín Carreras, en sustitución de Enrique Mateos que tan brillantemente dirigió el equipo la pasada temporada. Para la actual temporada el Orihuela, que preside Ramón Hernández Pérez, tiene un presupuesto de 35 millones de pesetas y cuenta con mil socios. El equipo alicantino juega sus partidos en el Estadio de los Arcos, con terreno de juego de hierba, y con una capacidad en sus gradas de seis mil espectadores, todos ellos sentados.

Esta temporada, el Orihuela luchará otra vez para conseguir el ascenso, o en todo caso entrar entre los siete primeros y conseguir la permanencia. Según su entrenador, Joaquín Carrera, —La temporada se presenta difícil, debido a que casi todos los equipos se han reforzado, dada la singularidad de la presente liga. Y piensa que los aficionados serán parte fundamental en la buena marcha de su



equipo—. Siguió opinando— Que se defenderá el gol en cada partido con ahínco y empeño superior a todas las anteriores temporadas. Tendremos como contrincantes a equipos con jugadores de gran calidad, que han jugado en superior categoría en las últimas ligas.

Como se puede ver el técnico alicantino es cauto sobre lo que puede ser esta temporada, a pesar de que la directiva no ha regateado esfuerzos económicos a la hora de reforzar la plantilla, a fin de conseguir la meta trazada. Esto es a grandes rasgos lo que es el Orihuela 85-86, que tiene como objetivo primordial el lograr el ascenso a Segunda A.

Felip Barba.

## **LA PLANTILLA**

**ENTRENADOR:** Joaquín Carreras

**PREPARADOR FÍSICO:** Del Cueto.

**PORTEROS:** Cendoya, Carrasco y Cánovas.

**DEFENSAS:** Chinchilla, Jacquet, Piñero, Reche, Linares y Lolín.

**MEDIOS:** Rubén, López, Sánchez, Corona, Toni, Ramón, Monserrate, Castroverde y Luque.

**DELANTEROS:** Reina, Escarbajal, Choquet, Tomás, Pelegrín, Mani II, Vidal y Romero.

**ALTAS:** Carrasco, Linares y Pelegrín (Real Murcia), Escarbajal (Talavera) Choquet (Sabadell), Lolín (Ceuta) Tomás (Castellón), Castroverde (Granada) Luque (Cartagena) Vidal y Romero (Orihuela juvenil).

**BAJAS:** Mateo y Miguel (Poblense), Goyo (Algeciras), Mani I (Villajoyosa), Ginés (Dolores), Macanas, G. Murcia y Sergio.

## **Agencia Inmobiliaria ARCAS MARTI**

C/ Muntaner, 1-2; Tel. 55 18 37 (frente Ayuntamiento).

**VENDO** Urbana en S'illot, compuesta de 3 pisos y bajos (forma esquina). A estrenar, todo por menos de 9 millones. Facilidades de pago.

**VENDO** en Manacor, local propio para, taller o almacén en calle ancha. Buen precio.

**VENDO** rústica con agua y casa buen estilo.

**VENDO:** Bajos y piso 1o. en P. Cristo condiciones a convenir.

Dispongo en Alquiler, local céntrico, en Manacor; muy adecuado para consultorio médico.

**VENDO:** En Manacor casa buena calidad, con muebles, 4 dormitorios, calefacción, teléfono, baño y aseo, etc.

## **BODAS - BAUTIZOS - COMUNIONES**

### **Reportajes**

# **FORIEZA-Hnos.**

**FOTO — VIDEO — CINE**  
O CONJUNTAMENTE

**Servicio de revelado**  
**Pasamos a video sus películas S/8**

**CALLE SAN JUAN B. DE LA SALLE, 3 - MANACOR**  
Telfs: 55 10 52 = 55 10 15

**Figura de la semana:**

# Gabriel Company: ahora centrocampista y goleador

La mayoría de aficionados coinciden en que el mejor, el domingo pasado frente al Calvo Sotelo, aparte de conseguir el gol de su equipo, fue Gabriel Company. Hizo méritos, también, ya que estuvo a gran nivel, el libre Sebastián. Pero hemos querido destacar, esta semana, al delantero santjoaner, porque además de conseguir el gol, luchó toda la tarde y se le vio con una soltura y un juego desconocidos.

-Dicen que eres el jugador del C.D. Manacor, actualmente más en forma, al menos en el aspecto físico...

-Pienso que físicamente todo el equipo anda bien; a lo mejor unos tienen unos mejores comienzos, otros necesitan un poco más de tiempo. Nadie está todavía al máximo, pero estamos en el camino de conseguirllo.

-Algún comentarista y bastantes aficionados te señalan, del partido jugado frente al Calvo Sotelo, como el mejor del equipo.

-El entrenador me dijo que jugara en el centro del campo e hice lo posible, luché hasta donde pude e hice el máximo para rendir a tope.

-¿Supone algo especial, para tí, haber marcado el gol de tu equipo?

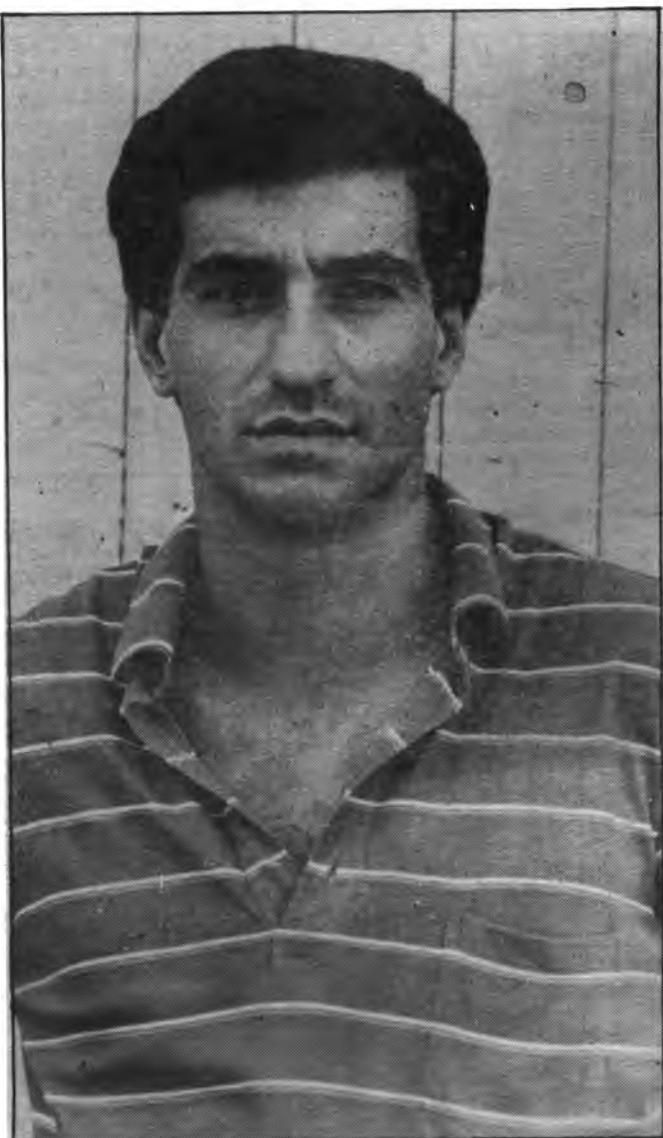
-No. Fue un partido en el que me encontré bien-a pesar de que era un día muy pesado. Meter un gol siempre gusta a todo el mundo, a mí me emociona marcar un gol, pero supongo que me ocurre lo mismo que a los demás.

-El público, el año pasado, se metió algunas veces contigo y no siempre para animarte. Parece que el domingo pasado cambió su actitud y fuiste, posiblemente, el jugador más aplaudido.

-Está claro que el año pasado, debido a una serie de circunstancias, quizás corría tanto como lo hago ahora, pero no se me valoraba igual. El domingo pasado se valoró más mi trabajo. Por lo que a mí respecta, lo que pasó el año pasado, está olvidado para mí.

-Lo que está claro es que un delantero centro que viene con la fama de goleador y consigue tan sólo tres goles —que son

Su nombre es Gabriel Company Bauçà. Nació en Sant Joan el día 26 de noviembre de 1963. Hizo los estudios primarios en Sant Joan y los continuó en Palma. Se inició, futbolísticamente en el Sant Joan, siguió en el Montuiri infantil, Cide y Zaragoza. En la ciudad del Ebro jugó en el Aragón y fue cedido al Monzón, donde fue máximo goleador consiguiendo 34 dianas. Hace un año vino al Manacor. Siempre ha jugado de delantero centro y su mejor calidad, desde siempre, ha sido el gol.



los que conseguiste la temporada pasada— ha hecho una mala temporada...

-Para mí coincidieron varias cosas para que sucediera esta circunstancia: en primer lugar no pude empezar la liga con los demás jugadores porque el Zaragoza no autorizaba el pase. Estuve nervioso y preocupado y sin poder jugar. No pude jugar al principio y después, el equipo funcionaba y me fue difícil entrar. Para poder jugar tuve que hacerlo en el mediocampo, cosa que me desmoralizó mucho, no porque me disgustara jugar en el centro del campo, sino porque sabía que se me había fichado como goleador, siempre había sido oportunista y para poder meter goles, que era lo que quería el público de mí, había que estar en el área. La verdad es que desmoralicé al ver que de aquella manera iba a defraudar a los que esperaban verme tan sólo como goleador.

-Jugabas, desde luego, nervioso... y también los días que jugaste en punta.

-Sí, siempre jugaba contra reloj, quería meter goles a toda costa, porque sabía que me lo exigía el público.

-Y es que fallabas goles cantados. Como los has fallado, clamorosamente, en la pretemporada, por ejemplo, en Porto Cristo, fallaste dos goles cantados...

-Yo creo que la gente que entiende de fútbol sabe lo que significa fallar un gol. Para fallarlos, hay que estar allí. Yo he tenido muchas oportunidades, he fallado muchos goles, es cierto, pero también he marcado bastantes. Yo creo que a Gabriel Company se le ha exigido, en este sentido, más que al resto de jugadores.

-Ahora, por lo visto, estás jugando de

centrocampista. ¿Estás dispuesto a trabajar en este sitio?

-Con tal de jugar, donde sea. Más vale jugar de centrocampista que estar en el banquillo. Yo sé que puedo jugar en el centro del campo, pero necesito un período de adaptación. Yo sé que lo que quiere la gente de mí es que marque goles, que me ficharon para ello y temo su reacción si no los consigo.

-¿Qué cualidades debe tener un delantero goleador?

-Hay que saber estar, en el momento preciso, donde va a ir el balón. Es intuición.

-¿Para ser goleador hay que ser egoísta?

-Lo que siempre me han reprochado mis amigos y algunos técnicos es que soy demasiado poco egoísta con el balón. Yo creo que si en el fútbol se fuera menos egoísta cuando se tiene la pelota, nuestro fútbol se asemejaría más al brasileño y se daría más espectáculo en beneficio de todos.

-El Manacor cuenta con seis delanteros. Esto, sin duda, debe crear competencia...

-Todos buscamos un puesto en el equipo, todos hacemos cuanto podemos para jugar en uno de los pocos lugares de delantero que hay en cada partido, pero hasta ahora la competencia es sana.

-Honradamente: ¿Tiene el Manacor alguna posibilidad de quedar entre los siete de arriba?

-Tantas como cualquier otro equipo, y digo ésto después de ver al resto de equipos. Excepto dos o tres que son superiores a los demás, puede salvarse cualquiera, la mayoría andamos por un igual. Yo confío mucho en la segunda vuelta, si seguimos con esta preparación podemos dar más de dos sustos.

-No deja de ser extraño que hace quince días, en Algeciras, ni siquiera viajara y que el domingo fuera titular e incluso el mejor...

-Por lo visto, en Algeciras, el míster hizo un planteamiento en el que yo no entraba. Durante la semana dialogué con él y me expliqué que debía jugar en el cen-



tro del campo. Hicimos una prueba frente al Escolar, el jueves pasado, y salió bien, y en este puesto me alineó el domingo.

¿Sabe sacaros lo mejor de vosotros el míster?

-Yo creo que lo intenta y de hecho, a algunos les saca el mejor partido. El hace todo lo que puede para que el equipo funcione.

-En el equipo hay ya muchos jugadores foráneos. ¿Hace ésto que las relaciones entre jugadores sean más distantes?

-Estas cosas siempre dependen de la calidad humana de las personas, no del

hecho de que haya gente de fuera. Y afortunadamente, los compañeros que han venido de fuera, tanto en el aspecto humano como deportivo, son excelentes.

¿Qué pasará, dentro de poco, cuando Miquel Ángel Nadal se recupere y se te quite el sitio de medio?

-Es una pregunta que se debe hacer a Joan Company. A mí se me puede exigir que luche cuando salga al campo. Yo creo, por otra parte, que los dos somos compatibles, podemos jugar juntos perfectamente.

-¿Y no te sería más fácil seguir jugando en el me-

diocampo que en el área?

-Delante es un juego más sacrificado; te mueves durante todo el partido y tocas muchísimo menos el balón. Pero tampoco es fácil jugar en la media.

-Ultimamente, los interiores meten tantos goles como los delanteros...

-Es cierto que marcan, a veces tienen más facilidad por llegar más sueltos al área, pero los "pichichis" siempre son delanteros. Es en el área donde se producen las mejores ocasiones de gol.

-Se dice que los jugadores mallorquines sois poco sacrificados y, sobre todo, conformistas.

-No lo sé. Mi padre dice que "sa fam fa fer coses". En sus tiempos de corredor se luchaba muchísimo por triunfar. Ahora, posiblemente todos nos hemos acomodado a un mejor nivel de vida y nos cuesta dejar esta ambiente de diversiones, discotecas y bienestar. Un jugador mallorquín que salga fuera, precisa mucha voluntad.

-Os preocupa el futuro a los jugadores de fútbol? ¿Qué pasará cuando venga la retirada?

-Por lo general, preocupa. A mí, en particular, no excesivamente porque estoy haciendo una carrera universitaria y espero tener trabajo cuando deje el fútbol. Si no, siempre lo tendría en mi casa. Un jugador que vive solamente del fútbol, tiene motivos para preocuparse.

-¿Qué sucederá, mañana, frente al líder Orihuela, con ex-jugadores de Primera y Segunda?

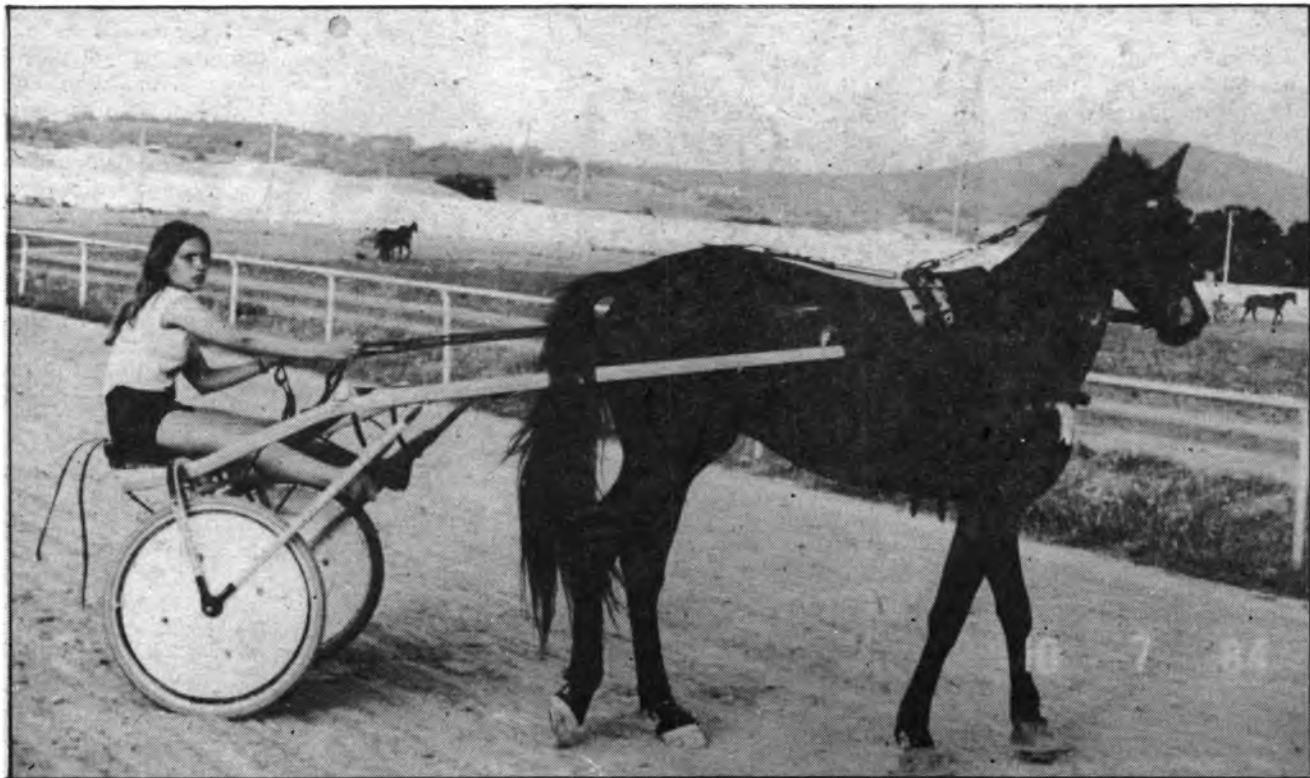
-Son hombres como nosotros, once contra once. Lo que es seguro es que los que salgan, saldrán a darlo todo e intentarán traer algo positivo.

-¿Algo más, Gabriel?

-Dar las gracias a la gente por lo bien que se me ha tratado. Espero que no se enfaden demasiado ni conmigo ni con el equipo cuando las cosas no salgan bien. Y decir a la afición que no se preocupe si perdemos algún punto en casa: vamos a sacar también muchos fuera de Manacor.

Texto y fotos:  
TONI TUGORES

**Els cavalls s'han de tractar bé; a mi el fuet em fa nosa**



## **Cati Bordoy, als 13 anys guanya una carrera hípica**

Dissabte passat a la nit un aplaudiment atronador va sonar a la pista dels cavalls de Manacor quan, a la sisena carrera, una nina de tretze anys, Na Cati Bordoy, s'havia proclamat campiona amb tota netedat guanyant per més de deu metres al segon classificat. Ens referim a carreres de cavalls protagonitzades per professionals del trot.

La premsa, en general, ha dedicat poquíssima atenció a aquest esdeveniment que, segons els entesos, no té precedents arreu del món. En primer lloc s'ha de destacar que, actualment, Na Cati Bordoy és l'única nina (no oblidem els seus tretze anys) que participa, professionalment, i amb carnet legalitzat, en les carreres de cavalls a Manacor. A Mallorca hi ha algun altre cas d'al.lotes, molt poques, i totes elles molt més majors que la protagonista manacorina.

Si ja és notícia el simple fet que una nina conduís una egua, ho és, i més important el que, el dia del seu debut a l'hipòdrom de Manacor, s'imposà brillantment als seus contrincants després d'una prodigiosa carrera que va fer amb "Na Bella Ley" una egua de vuit anys de la quadra d'En Tomeu Morey, bèstia que, segons tots els indicis és de les millors dins la seva categoria.

A Mallorca no hi havia precedents. A França diuen que tampoc; i és ben normal que el Setmanari MA NACOR COMARCAL no vulgui deixar passar per alt lo que és un important esdeveniment esportiu que ha de marcar una fita dins la història de la hípica. Seguidament vos oferim les declaracions de Na Cati Bordoy, la protagonista esportiva de la setmana:

-Què vares sentir dissabte quan, en la teva primera carrera disputada a Manacor, entraves primera a la línia d'arribada?

-Lo normal, estava contenta, sobretot perquè era la primera victòria.

-Els espectadors t'aplaudiren de forma tan especial que hagueres de fer una segona passada davant la tribuna. Què senties?

-Estava contenta.

-Quin temps vares fer?

-Era una carrera de

### **No se conéixer precedents a Mallorca ni a França**

2.400 metres i la marca va ser 1-30-8.

-Fa molt de temps que participes en carreres al trot?

-No, era la quarta vegada que corria i la primera a Manacor. Vaig debutar dia 30 d'agost a Ciutat aconseguint un quart lloc, després vaig participar a

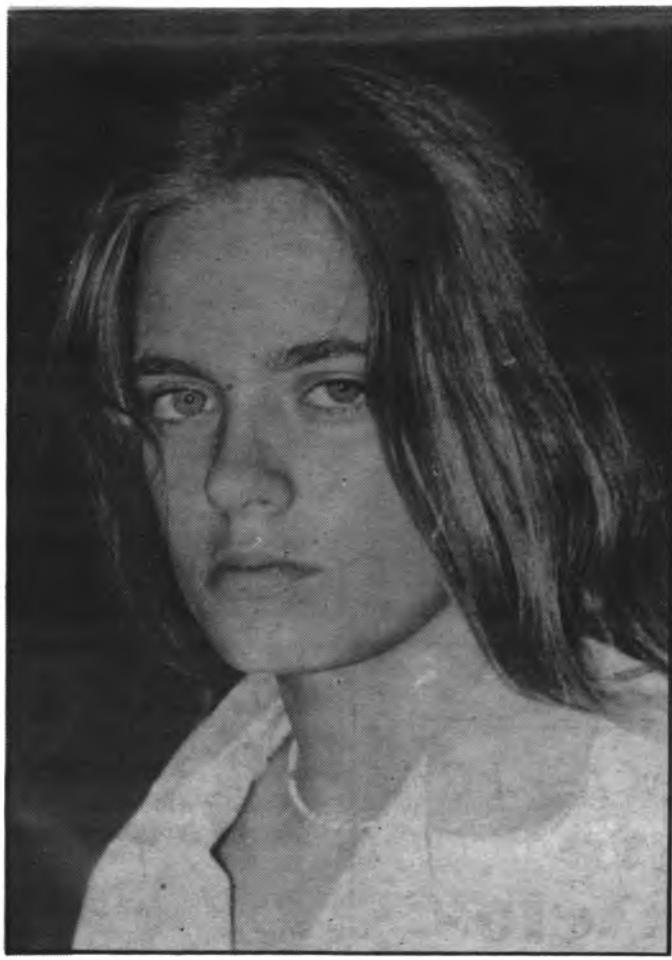
Sant Joan i a Sant Llorenç, per les festes, i cada vegada vaig fer tercera i, finalment, dissabte passat vaig debutar a l'hipòdrom de Manacor on mai havia participat en carrera oficial.

-Tretze anys. En una partida de dies quatre carreres, tres de tempteig i una gran victòria. Competint

amb els millors professionals del trot, amb homes, de vegades veterans. Com t'aficionares als cavalls?

-Mon pare va comprar una egua i vaig començar a sentir afició. Vaig començar a passar-hi gust als 11 anys a Ca'n Miquel Bauçà (En Càndil) on vaig començar a passejar Dynamic R. En Miquel Bauçà em va ensenyar a entrenar i gràcies a Ell en vaig començar a aprendre.

-I ara ja en saps molt.



## Debutava a Manacor i va entusiasmar al públic

-No, molt no, perquè tenc que aprendre moltes de coses.

-Però ja t'has situada entre els millors...

-Conduir és bo de fer si entens la bestia, però necessita molta d'experiència encara. De moment el resultat és bo perquè jo coneix "Na Bella Ley" i ella coneix les meves mans.

-Es important penetrar-se molt amb els cavalls?

-Per mi és importantíssim. Jo mantec una bona relació i tract molt bé els animals. N'hi ha que els maltracten i els donen fuet (latigo, en castellà), però a mi no m'agrada, em fa nosa el fuet i no l'utilitz.

-Com ho fas per donar instruccions a l'egua?

-Estir les rendes i amb elles li peg toquets damunt les anques. Hi ha un llenguatge que genet (jockey) i cavall entenen a la perfecció.

-Per quin motiu condueixes Na Bella Ley i no una altra?

-Perquè coneix el seu propietari, En Tomeu Morey, i a més a més perquè es tracta, d'una egua molt fàcil i poc complicada.

-Posats a triar els millors cavalls de Manacor, quins t'agradaria conduir en carrera?

-En "Dinamic", En "Gamin d'Isigny" i alguns altres.

-Com està actualment el trot a Manacor?

-Crec que malament, encisi.

-Que fas a més de dedicar-te a l'hípica?

-Ara tenc vacances, però estudi, al Canyar.

-Podràs, aquest hivern, compaginar estudis i entrenaments?

-Els migdies podré passar una pollina de mon pare. Quan a entrenar Na Bella Ley seguiré si els estudis m'ho permeten.

-Fas comptes guanyar més campionats?

-Ho intentaré.

B.  
Fotos: Forteza Hnos.

## Opinions vers la victòria de Na Cati Bordoy

Per tractar-se d'un fet insòlit hem volgut recabar les opinions del pare de la jove conductora i del propietari de l'egua guanyadora

### SEBASTIA BORDOY

-L'afició, a la teva filla, li ve de família, no?

-Sí, jo som aficionat de bon de veres, però les aficions són coses innates i no es poden preveure. Fa uns anys vaig comprar una egua pel meu fill i resulta que l'aficionada és la filla.

-No és habitual que condueixin les dones i manco les nines de tretze anys. Es, el trot, un esport perillós?

-Jo m'estim més que la meva filla condueixi un cavall noble una hora cada dia que no que es passegi pel poble amb un motorino d'aquest que duu ara el jovent. Crec que el perill és molt menor si conduceix un bon cavall.

-Enhorabona, idò.

### BARTOMEU MOREY

-Quina opinió te mereix el triomf de la Na Cati Bordoy?

-No saps mai lo que pot passar, però jo li vaig deixar l'egua perquè veia que més o manco podria fer cosa bona.

-No seria més normal que hi hagués carreres per juvenils i els al.ots o nines no haguessin de competir amb professionals?

-En realitat existeixen carreres "D'aprendices", però n'hi ha molts pocs.

-Hi ha crisi dins la hípica local. Quin és el principal problema?

-Sense cap dubte el Programa, que és la collocació en el moment de partir.

-Ha guanyat molts de primers Na Bella Ley?

-Des que jo la tenc és la primera carrera, però abans ja havia guanyat premis.

-Trobess que la gent va fer a Na Cati el cas que es merexia?

-La gent sí, potser qualcú a qui corresponia tenir un gest no el va saber tenir, però el públic sí, la varen aplaudir de drets una llarga estona.

Fotos: Forteza Hnos.



# Alayor - Badía Cala Millor S.S.

La tercera jornada de liga de la Tercera División Balear enfrenta en el Campo de Los Pinos de Alayor al titular de la villa menorquina y el Badía de Cala Millor.

El encuentro en cuestión dará comienzo a una fiesta muy inusual por estos "pagos" a las 11 de la mañana. La razón parece ser que no es otra que por la tarde hay un partido de rivalidad entre el Ciudadela y el Ferrerias, si no es esta la causa nadie se explica la razón por la que se

haya dispuesto que el encuentro se celebre a esta hora.

El Alayor que en las dos primeras jornadas ha encajado tres goles y no ha marcado ninguno, se encuentra con 2 negativos y cero puntos ya que en el primer encuentro sucedió por 0-2 en su feudo ante el Sporting Mahonés y el pasado domingo por 1-0 en Ferrería. Ello obligará al equipo local a multiplicarse y jugar sin tregua para hacerse con la victoria entre los de Cala Millor.

El Badía que en el primer envite de esta liga igualó a cero goles en el Municipal de Ibiza ante el propietario y el domingo frente al Santa-Eulalia venció por 2-1, acude a Alayor con la intención de conseguir algo positivo y consolidarse ya desde un principio en los puestos altos de la tabla clasificatoria. A la hora de escribir estas líneas Pedro Gonzales mister del equipo de Cala Millor no ha confeccionado la lista de expedicionarios pero no diferirá mucho de esta: Ju-

lio I, Julio II, Vives, T. Llull, M. Angel, Nadal, Munar, Adrover, Mir, Onofre, Jaime, Artabe, Mut, Sansó, Quique y Juanjo. Y si lo cree conveniente podrá incorporarse también al grupo el recién fichado Cué.

El colegiado que ha sido designado para dirigir este difícil partido y que tanta necesidad tienen los locales de hacerse con la victoria es el Sr. Verdejo Parras. Sólo recordar que el encuentro dará comienzo a las 11 horas y que son varios los aficionados que viajan con el equipo en este desplazamiento.

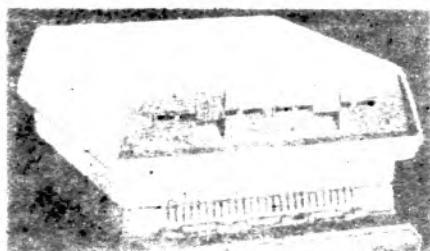
## CUE REFUERZO PARA EL BADIA

El pasado martes firmó por dos temporadas, el jugador José Antonio Cué de 24 años de edad. Su puesto habitual es de delantero por ambas bandas. Llega a Cala Millor procedente del Caudal de Mieres. Empezó en los equipos inferiores del Real Oviedo, cuando cumplió el Servicio Militar defendió los colores del Celta de Vigo en Segunda División A, y las últimas 2 temporadas ha jugado en el Caudal de Mieres. Le deseamos una feliz estancia entre nosotros y que sean dos temporadas de bien para el jugador y para su nuevo equipo, el Badía Cala Millor.

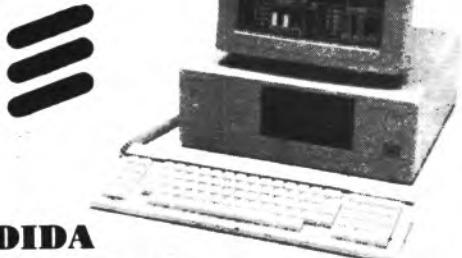
## PEDRO RIERA INFORMATICA INICIAMOS NUEVO CURSO DE PROGRAMACION

- \*Iniciación 24 de Septiembre
- \*Duración 3 meses
- \*Lenguaje BASIC
- \*Grupos reducidos
- \*Prácticas con ordenadores propios
- \*Abierta Matrícula **Plazas Ilimitadas**

## DISTRIBUIDOR OFICIAL DE ORDENADORES



# ERICSSON



**PROGRAMACION A MEDIDA  
AMPLIA GAMA EN ACCESORIOS**

Informese en Avda. Salvador Juan, 25 - Tel. 55 17 91



**viajes manacor.**

BILLETES AVION  
BILLETES BARCO  
VUELOS CHARTER  
RESERVAS DE HOTEL  
VIAJES DE LUNA DE MIEL  
VIAJES DE ESTUDIOS  
VIAJES ORGANIZADOS  
VIAJES NACIONALES E INTERNACIONALES  
CRUCEROS  
FERIAS Y CONGRESOS

Avda. d'Es Torrent, no. 1  
Tel. 55 06 50 MANACOR

# El Olímpic recibe al Escolar

Este domingo D.M. a partir de las 11 de la mañana el Olímpic recibe la visita del Escolar de Capdepera. Que duda cabe que los muchachos de Jimmy-Durán, respiran moral a raudales, tras el fuerte correctivo con que castigaron el pasado domingo al R. Calvo, al cual le endosaron la friolera de 6 tantos a cero. Este domingo, se puede ver un buen espectáculo futbolístico ya que los manacorenses querrán a buen seguro, hacer un buen papel ante su afición y es de suponer que se registre una gran entrada ya que el primer equipo el C.D. Manacor disputa la 3a. jornada fuera, concretamente un Orihuela por lo que será el partido de Manacor más importante que se dispute y además los aficionados querrán ver las evoluciones del "nuevo" Olímpic.

El Olímpic no debe confiarse ante un conjunto en principio menos experimentado, recordemos que hace dos años el Escolar venía como víctima, y a evitar la goleada, pues



Perelló, un hombre veterano e indispensable en el esquema del Olímpic.

en la jornada anterior el Olímpic había goleado a su rival a domicilio, y en este encuentro el Olímpic salía confiado y a punto estuvo de empatar el partido, ¡jojo! pues al rival y a luchar tocan, con deportividad, eso sí, y hacerlo lo mejor posible, esperemos que las cosas salgan bien y el Olímpic pueda brindar el triunfo a la afición.

Sito Lliteras.

## Ajedrez

### Vila de Porreres

Ha dado inicio el VII torneo abierto Vila de Porreres con un promedio ELO de fuerza (7), el más potente hasta la fecha. Según el ranking balear estos son los diez cabezas de serie, máximos favoritos para la victoria final: 1.-Antonio Romero (Pollería). 2.-Maestro Planas (Menorca) 3.-Maestro Carlos Mas (Menorca) 4.-Cerrato (Felanitx) 5.-Antonio Pont (Hielo) 6.-Galiana (Palma). 7.-Francisco Lorenzo (Felanitx) 8.-Toni Fiol (Felanitx) 9.-Forteza (Felanitx) y 10.-Pedro Barceló (Hielo). Veamos ahora toda una lección de técnica ofrecida por Juan Cerrato a Jaime Cerdá (Porreres) en la primera ronda: Cerdá-Cerrato: P4D-C3AR, P4AD - P3CR, V3AD-A2C, P4R - P3D,

A3R - OO, P3TR- CD2D, C3A - P3A, A2R- D2A, OO- P4R, T1A - T1R, P5D - P4A, C5CD? - D3C, D2A- P3TD, C3A - C4T!, C4TD- D1D, P3CR - C1A, R2T- P4A! C4T - C5A!, CXPA- CXA!, CXA - RXC, DXC - D2D, C3A - DXPAJ, R1C-A5C, D3D-C2A, C2R- AXC, DXC - C3A, D3A- T1AR, D2C - DDXDJ, RXD- CXPR, T1TR? - T2A, TD1R - C3A, P4A - C5C, PXP-PXP!, AXP-T1AD, P4C - P3C!, AXP - TXP, A5A - TZADJ, RIC - TGAR, T3T - T6D!, P6D - P5R!, P4T - P6R!, R1A - C7TJ!, TXC - TXT, AXP - T8TJ, AIC - TXPD, R2C - T4T, A5A - T7DJ, R1C - TR4D, R1A - P4TR, R1C - T8D, TXT - TXTJ , R2A - R3A, P5T - R4A, y las blancas abandonaron 0-1.

# Torneo Comarcal de Peñas, temporada 85 - 86

NOTA: Comienza el Torneo Comarcal de Peñas temporada 85-86. La junta directiva del mismo ruega a todos los participantes y seguidores un comportamiento modélico, ya que se trata de un Torneo de compañerismo y amistad.

"UN SALUDO CORDIAL A TODOS".

LA DIRECTIVA.

## HORARIOS PRIMERA JORNADA DIAS 14 y 15-9-85.

### GRUPO A.

Bar Ca's Fraus - Bar Monumento; 15-9-85; 9,00 h. Jordi R. Can Simó - Sa Volta; 15-9-85; 11,30 h.. Son Servera. P. Orquídea - Bar Toni; 15-9-85; 11,00 h.; P. Frau. Alameda - Chaplin; 14-9-85; 16,00 h.; S. Macià. P. Mallorca - Toldos Manacor; 15-9-85; 11,00 h. Jordi R. Bar J.F. - Ses Delícies; 14-9-85; 17,00 h.; Petra. DESCANSO: BELLPUIG.

### GRUPO B.

Bar Nuevo - P. Manacor; 14-9-85; 17,00 h.; Capdepera. P. Majorica - San Jaime; 15-9-85; 9,00 h. P. Frau. S'Estel - S. Recaj; 14-9-85; 18,00 h; P. Frau. Es Forat - Son Macià; 14-9-85; 16,00 h.; P. Frau. Cardassar - Fruit-Cap; 15-9-85; 10,30 h. S. Lorenzo. Calas M. - Mingo; 14-9-85; 16,00 h. Calas M.

*Joyeria Fezmin*

Central: Arnargura, N° 1-A MANACOR  
Sucursales: Porto Cristo, Cala Millor

## TROFEOS DEPORTIVOS

PATROCINA MAXIMO GOLEADOR DEL  
C. D. MANACOR



Torreblanca...1  
Company.....1

**Para mañana, Porto Cristo - Ses Salines**

## A por el liderato

El Ses Salines es el equipo que toca en suerte al Porto Cristo en el partido a celebrar mañana tarde en el Campo de "SES COMES".

La gran oportunidad para recobrar el puesto de cabeza para el equipo portoñero. El R. La Victoria puede sorprender al líder en Esporles y el Porto Cristo ganando en su campo al débil "Ses Salines" se colocaría con cinco puntos en la parte más alta de la tabla.

Pero, ¡Ojo señores!

Cinco puntos tendría el "Llosetense" si ganase en Pollensa, lo mismo que el Andratx y el Son Sardina si vencían al Escolar y la Unión respectivamente en sus desplazamientos. O sea que la cosa está cumplida.

Por lo tanto no confiar en terceros, ni recurrir a la lógica, que esta de momento en este grupo se ha de-



Balaguer, un solo gol en contra.

mostrado locamente desconcertante: 3-0 del Pollensa al potente Cardassar tras el 8-1 del pasado partido. 2-6 del Escolar en Ses Salines, tras perder en su casa con el Llosetense, etc. etc.

Vayamos a lo nuestro: Un Porto Cristo - Ses Salines de pronóstico fácil para el equipo local, pues los visitantes, entre los tres

colistas y tras un partido muy irregular el pasado domingo frente al Escolar casi nulas son las posibilidades de triunfo frente al imbatido Porto Cristo.

No está acoplado el equipo salinero, no está preparado ni técnica ni físicamente y a pesar de los nuevos fichajes, habrá que cambiar mucho para demostrar un potencial, de momento muy débil; como adjetivo, no podrá disponer de uno de sus mejores elementos, nos referimos a Rosselló, un extremo rápido y eficaz, debido a las dos tarjetas amarillas con que fue sancionado el pasado partido.

Veremos posiblemente a Oliva con el número 7 pa-

ra sustituirle lo mismo que Caldentey que saltará al campo como titular desde el principio.

Respecto al potencial ofensivo del "Ses Salines", podemos considerarlo totalmente nulo, ya que a pesar del 2-6, resultado final del partido, digamos que la realidad es de 0-8, ya que los dos goles a favor del equipo local, fueron marcados en propia meta por los de Capdepera.

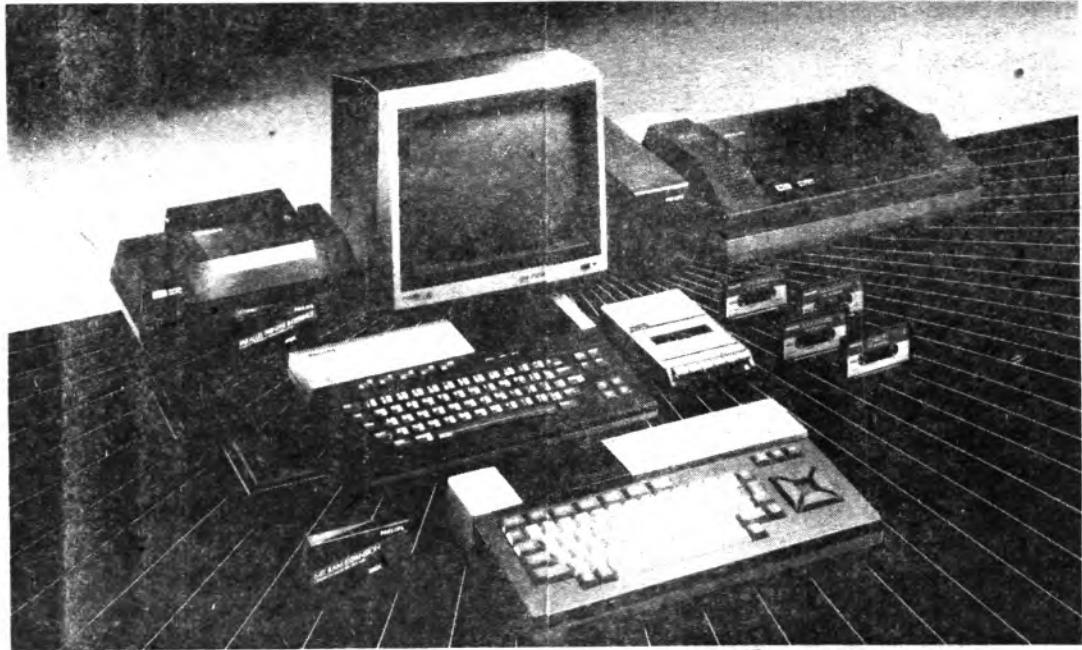
El Porto Cristo podrá presentar la plantilla de gran gala y ofrecer el espectáculo que el público espera y merece.

Nicolau.

Foto: M. Llodrà.

### ESCOLA D'INFANTS "NINS I NINES".

a punt de tancar-se la matrícula. Només queden places per a nins de 1 a 2 anys.



**PHILIPS MSX HOME COMPUTERS SYSTEM**

LA IDEA MAS ATRACTIVA EN ORDENADORES DOMESTICOS

DISTRIBUIDOR

SUMINISTROS ELECTRICOS  
**Santandreu, S.A.**

**FACILIDADES DE PAGO**

Plaza de Ebanista, 6 - Via Roma y Archiduque Luis Salvador  
Teléfono 55 08 27 - Apartado 112 - MANACOR (Mallorca)

**Para esta noche, en el hipódromo de Manacor**

# **Gran Premio Campeón de Campeones**

## **200.000 pesetas para el vencedor**

Un programa muy completo el previsto para esta noche donde el máximo interés se centra en el Gran Premio Campeón de Campeones, clásica reservada a los productos de tres años y con una importante dotación en premios –270.000 pesetas– de las que 200.000 pesetas son para el primer clasificado subvencionadas por la Jefatura de Cría Caballar, además de una importante colaboración de la Caja de Pensiones "La Caixa".

Nueve son los participantes inscritos para esta prueba que va a disputarse en último lugar del programa, con un claro favorito en el caballo de la cuadra s'Espital, Hudson, ganador de la pasada edición del Gran Premio Nacional, así como del I Gran Premio Casino de Mallorca, un caballo que en el premio Manacor no rodó muy bien en la pista manacorense pero que en estas últimas semanas parece haber solucionado sus problemas realizando carreras muy buenas. Por otra parte se encuentra la yegua Hola Piroska que está realizando una buena campaña en el recinto palmasano, por lo que podría ponerle las cosas difíciles al primero. Otro caballo a tener en cuenta es Hit Power, caballo que ha malogrado muchas carreras comprometidas pero su indudable categoría le hace estar entre los favoritos. La úl-



Hudson, favorito del Campeón de Campeones

tima salida de Huracán Quito en la pista de Manacor no fue demasiado afortunada ya que el caballo corría mal y tuvo que ser distanciado, fue duda hasta el último momento su inscripción en la prueba y todo depende del estado de forma que haya logrado coger, Hivern, que hace unos meses parecía otro serio candidato no convenció en sus últimas actuaciones donde parece que acusa un poco el gran número de carreras que ha realizado, aunque no debe descartarse al subcampeón del Gran Premio Nacional. Los demás participantes, Helen du Fort, Honos, Helios Mora y Holle son rivales serios para los primeros, aunque en estos momentos la superioridad de aquellos es clara. Quizás la única ausencia importante en esta carrera sea la de la yegua Herba des Bosc, pero esta no ha

sido preparada para la prueba.

Otra prueba interesante dentro de este programa es la reservada a los productos de dos años de cara a ver sus evoluciones a un mes escaso del Criterium de los dos años, a celebrar en Palma en octubre. Reaparece en esta carrera Joglar, tras estar sin correr todo el verano, y lo hace como favorito de la carrera junto con Juddy ganadora en las dos últimas pruebas concertadas para su edad. También se puede contar con Jabul SF, el producto con más victorias, Jumbo S, Jaque SM, que viene realizando buenos entrenamientos, Junc Ka que en su debut gustó mucho y Jorim, un buen caballo que esperemos haya solucionado una lesión que le impidió hacer quince días, correr en plenitud de con-

diciones.

La sexta carrera, con un tope de inscripción de doce caballos, sale con un fondo en la apuesta trío de 67.500 pesetas, por lo que es de interés para los aficionados a las apuestas. Visir y Búfalo salen como favoritos de la carrera en la que con un gran handicap se encuentra el "crack" Dinamique R, por lo que será muy difícil que supere estos metros que da a los dos de delante. Ben d'Or y Zeta pueden tenerse en cuenta también a la hora de rellenar los boletos.

La séptima reúne a seis nacionales de los que salen como favoritos Ebonita y Finura. Y la octava, premio Importados, con una participación que hacía tiempo no se daba, doce caballos van a tomar la salida y los pronósticos apuntan hacia Jhave y Kamaran, vencedores la semana pasada, aunque tampoco deben olvidarse a Hermite, Fille de France, Kecrops, Gamin d'Isigny o Hote de Rampán, todos ellos con categoría suficiente para estar en los puestos de cabeza al cruzar la meta.

Creemos que este es uno de los programas más atractivos desde la pasada diada de mayo, con mucha inscripción en todas las carreras y con este aliciente del Gran Premio Campeón de Campeones, que hará, sin duda, que el recinto registre una buena entrada.

## **HIPÓDROMO DE MANACOR SARADO, A PARTIR DE LAS 21 HORAS**



**CARRERAS DE CABALLOS AL TROTE ENGANCHADO**

# AYUNTAMIENTO DE MANACOR

## DE INTERES PARA LOS CONDUCTORES DE VEHICULOS.

Una vez terminado el período de verano ya que la ciudad recobra su pulso normal, se recuerda:

-Que durante más de dos meses se han distribuido unos avisos indicando a los conductores que estaban cometiendo una infracción al Código de Circulación.

-Que es el deseo, que en lo posible, nuestra convivencia en la calle sea ordenada y tranquila, evitando situaciones molestas a los usuarios de la vía pública.

Por lo tanto solicitamos su colaboración para conseguir una mejor circulación, que evitará molestias y sanciones que somos los primeros en lamentar pero que nos veremos obligados a cumplir.

Manacor, Septiembre de 1985  
EL ALCALDE.

## ASOCIACION TERCERA EDAD DE MANACOR Y SU COMARCA

Excursión a realizar el día 19 de septiembre a Sa Calobra.

Salida de Manacor a las 8,30 horas desde Plaza de la Torre, Bar Sa Volta, Bar El Porrón, Bar Alameda y Plaza del Mercat.

Merienda en Lluc (a pà y taleca).  
Por la tarde regreso con parada en Sancelles.  
Precio por plaza comida incluída: 1.100 pts.

MENU: Arroz brut a repetir  
Pollo con patatas y ensalada  
Pan, vino, agua, helado, café y licor.

Para inscribirse en las oficinas de la Asociación los días y horas de costumbre, hasta el día 27 de Septiembre inclusive, o en Porto Cristo: D. Pedro Fullana Llinás, Calle Burdils núm. 14 -2o. En S'Illot: D. Andrés Llodrá Ferrer, Calle Mitjorn núm. 6 y en Son Macià D. Juan Duran Billoch, Sa Vall.

## EMPRESA RAMO DEL AUTOMOVIL Primera marca multinacional

Precisa personal con experiencia  
para su departamento de  
**VENTAS  
TALLER  
RECAMBIOS  
ADMINISTRACION**

Interesados llamar al teléfono 20.59.13 tardes de  
4 a 7 o escribir a A.R. Miralles  
Pasaje Marconi, 12-5o. - Palma.

## ESTUDIO DE DANZA NUNSI ELEGIDO

Muntaner, 10

CURSO 85-86

\*Danza Contemporánea  
\*Jazz  
\*Flamenco  
\*Ballet  
\*Claque  
\*Gimnasia mantenimiento y correctiva.

## MATRICULA ABIERTA DEL 15 AL 30 DE SEPTIEMBRE

Lunes, martes, jueves y viernes de  
6 a 9 de la tarde.

**Fue su primera victoria como profesional**

# **Sensacional triunfo de Juan Caldentey en la «Volta»**

El ciclista manacorense Juan Caldentey, se erigió en vencedor, del segundo sector de la última etapa de la "Volta" Ciclista de Catalunya de 158 kms., celebrada en la tarde del miércoles entre las localidades de Tortosa y Salou, corriendo el manacorense 132 kms. totalmente en solitario y llegando a la meta con 10 minutos de adelanto sobre el segundo clasificado.

A media tarde del pasado miércoles, la pequeña pantalla ofrecía en directo la última etapa de la "VOLTA" Ciclista a Catalunya, deteniéndose con especial interés en la imagen de un jovencísimo corredor de 22 años que marchaba destacado, con bastante asfalto entre él y sus perseguidores, y que no era otro que el manacorense Juan Caldentey. La noticia corrió como un reguero de pólvora, y gracias a ello, fueron muchos los manacorenses que



pudieron presenciar en directo el sensacional triunfo de Juan Caldentey primero como profesional, o dicho de otra manera, el primer triunfo del primer profesional manaco-

rense de la historia.

La cosa, no podía terminar así, por ello sus incondicionales, todos ellos del "Grup de Ca'n M. Mas", decidieron ir a esperarlo en el aeropuerto y pese a lo precipitado fueron más de 40 los manacorenses (pancarta incluida) que vitorearon al verdadero héroe de la "Volta". De regreso para Manacor, hubo parada y cena en el restaurante Sa Talayeta, en donde se brindó para que este sea el primero de una larga lista de triunfos. Entre las caras conocidas, estaban, Felipe Riera, en "Melis", en Pol, en "Xim", y un largo etc. y lógicamente Miguel Mas del que deportivamente hablando, tengo que decir, que

es el padre de la criatura. Por cierto y ya que he nombrado a M. Mas, se da la circunstancia de que precisamente en la jornada del día 11 de Septiembre de 1965, (el miércoles se cumplieron 20 años) se proclamaba brillantemente Campeón del Mundo.

Hubiera podido aprovechar la ocasión, para realizar una entrevista a Juan Caldentey, pero creí oportunamente dejarlo para dentro de unos días, ya que lógicamente él se encontraba algo cansado, por ello me limito desde estas humildes líneas, a darle mi más sincera enhorabuena.

iEn vant Joan!

Sillín

Fotos: Forteza Hnos



## **CINE GOYA**

**SABADO:**  
A las 5,30 h.

**DOMINGO** desde las 2'45 sesión continua  
Jueves y viernes a las 9,30 noche

**AMOR SIN FIN**

**EN LA CUERDA  
FLOJA**



Jueves 12 a las 22'30

## GRAN CONCIERTO HOMENAJE A PEDRO TEROL

SOLISTAS:

PEDRO TEROL  
RICARDO JIMÉNEZ  
ISABEL ROSELLÓ  
PEDRO FUENTES  
MIGUEL PÉREZ LLORENTE

Coro del Teatro Principal.  
Orquesta de 40 profesores.  
Dirección musical: Rafael Nadal

•○•

Sábado 14 a las 22'30 Domingo 15 a las 20'30



del Mtro. Miguel Marqués.

CON

RICARDO JIMÉNEZ  
SYLVIA CORBACHO  
AMPARO MADRIGAL  
FRANCISCO NOVELLA  
MIGUEL PÉREZ LLORENTE  
JUAN ARBO  
JAVIER REDONDO

Coro de Teatro Principal  
Ballet del Mediterráneo  
Orquesta de 40 profesores  
Dirección musical: Rafael Nadal

DIRECCION: Serafín Guiscafré  
\*\*\*\*\*

Taquilla abierta desde las 17'30 Reservas tel. 213346

# ACADEMIA DE INGLES

Manacor  
C/ Cos, 2 - 1o.

CURSO 1985-86  
EMPIEZA EL LUNES  
30 DE SEPTIEMBRE

### Fechas de Matrícula:

Alumnos antiguos - Días 23, 24, 25 septiembre  
Alumnos nuevos - Días 26, 27, 28 septiembre.

Horario de Matrícula: de 5 a 9 h.



Avda. Pinos, 50 - Tel. 570457 - Porto Cristo  
\*\*\*\*\*

El Rte. Ses Comes comunica a sus clientes  
y público en general que el próximo domingo  
15 al mediodía tiene todas sus plazas  
reservadas.

Rogamos disculpen las molestias



Secció a càrrec de Gaspar Fortea Villar



### 7 ERRORES.

Estos dos dibujos se diferencian en 7 detalles ¿sabrá el lector encontrarlos?

## campo municipal de deportes

Domingo  
15  
STMBRE.

**MANACOR**

A las 11'00 horas JUVENILES 1º Regional

# ESCOLAR OLIMPIC



**RENAULT**

MANACOR

Concesionario Oficial:  
Calle Silencio, 84

Tels. 551093 - 551254

## JEROGLIFICO

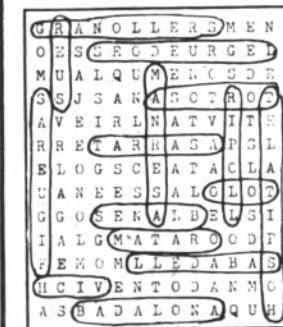
CiEN (2x3)-6



¿Cómo harás el viaje?

SOLUCIONES A LOS  
PASATIEMPOS DE LA  
SEMANA PASADA

### SOPA DE LETRAS



### CRUCIGRAMA

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
D	A	D	A	O	S	C	A	R	
A	U	E	N	A	C	O	N	E	
L	E	N	T	R	O	N	E	S	
E	L	E	N	A	S	I	E	T	
U	N	A	N	A	T	A	S	T	
N	S	O	Y	L	A	A	T	A	
S	E	S	E	R	E	E	S	C	
I	E	E	E	R	E	E	E	C	
R	E	E	E	R	E	E	E	C	

### JEROGLIFICO

SOLUCION: 1: UNO

1: AS

OICILIS: SILICIO al revés:  
Símbolo químico: Si Al  
revés: IS

UNO-AS-IS  
UN OASIS

## SE BUSCA SOCIO O EMPRESA

constructora que pudiera interesarse en participar de la terminación de buel de 30 apartamentos en Cala Mandía para la venta y explotación turística.

Para informes: Tels. 55 08 27 ó 55 28 27.

## Bar Rte. Ca'n Martí

C/ Puerto, 96 - Porto Cristo - Tel. 57 07 48

### ESPECIALIDAD EN:

COCINA MALLORQUINA

CARNES Y PESCADOS FRESCOS

TAPAS VARIADAS

\*\*\*\*\*

ELECCION DE 2 MENUS DIARIOS

\*\*\*\*\*

COMIDAS POR ENCARGO

\*\*\*\*\*

BAUTIZOS- BODAS-COMUNIONES (plazas limitadas)

\*\*\*\*\*

AMBIENTE FAMILIAR

Bon profit



CAMPO

MUNICIPAL DEPORTES

PORTO CRISTO

Domingo

**15**

Setiembre

A las 10'30

Juveniles 2.-

## CAMPOS - PORTO CRISTO

A las 5'45 tarde I Regional Preferente

# SES SALINES PORTO CRISTO



PRODUCTORA  
AZULEJERA SA

Pavimentos Cerámicos, Rústicos y de Gres

Carretera  
Palma  
Manacor  
Km. 48 s/n.  
Tel. 550997  
Manacor

## TOT FESTA

Articles de festa,  
esplai i temps lliure

C/ Joan Segura, 6 (Sa Plaça)  
MANACOR - Tel. 55 49 51

## ORDENADORES y EQUIPOS

**Distribuidor Oficial de  
Ordenadores OLIVETTI**

ORDENADORES M-10; M-20; M-24; M-30  
MONOPUESTO Y MULTIPUESTO (Terminales)

- Ordenadores Profesionales
- Preparación de Programas
- Ordenadores Personales

PL S'Antigor, 3 B  
- Tel. 55 45 20  
MANACOR



## CURSOS de INFORMATICA

1er. Curso: Para EGB y BUP.

{ \*Iniciación a la Informática.  
\*Programación en Basic.

2o. Curso:

{ -Introducción a la Informática  
-CONTABILIDAD por ORDENADOR.  
-Programación en Basic.

— COMIENZO DEL CURSO: 23 Septiembre. —

**SABADO 14 Septiembre****1a. Cadena**

1,30.-Gente joven  
3,00.-Telediario  
3,35.-Lucky Luke  
4,05.-Primera sesión  
6,10.-Los sablos  
7,05.-De película  
7,30.-El equipo "A"  
8,30.-Un país de Sagitario  
9,00.-Telediario  
9,35.-Informe semanal  
10,40.-Sábado cine...  
"Los indeseables"  
12,25.-Despedida y cierre

**2a. Cadena**

3,45.-Carta de ajuste  
3,59.-Apertura y presentación  
4,00.-Estadio 2  
7,00.-En paralelo, los jóvenes  
8,00.-Candilejas  
9,00.-La ventana electrónica  
11,05.-Concierto 2  
1,15.-Despedida y cierre

**DOMINGO 15 Septiembre****1a. Cadena**

11,00.-Santa misa  
12,00.-Pueblo de Dios  
12,30.-Estudio Estadio  
3,00.-Telediario  
3,35.-Hatchcliff y Dingbat  
4,05.-La historia de Jesse Owens  
5,00.-El mundo  
5,30.-De 7 en 7  
6,00.-Grand Prix , así es la fórmula 1  
6,30.-MASH  
7,00.-Más vale prevenir  
7,30.-Punto de encuentro  
8,30.-Carreras de caballos  
9,00.-Telediario  
9,35.-Crónica de gangsters  
10,30.-De la mano de...  
11,00.-Estudio estadio  
11,30.-Autorretrato  
12,30.-Despedida y cierre

**2a. Cadena**

12,00.-La buena música  
1,00.-La pequeña Memole  
1,25.-Gente menuda, menuda gente

2,10.-Siete novias, para siete hermanos  
3,00.-Dibujos animados  
3,30.-Retransmisión deportiva  
5,05.-Estrenos TV  
6,50.-Tao, Tao

7,15.-El año en que nacimos  
8,05.-Juegos de la naturaleza  
8,35.-Los Buddenbrook  
9,30.-El dominical  
10,30.-Largometraje  
12,00.-Festival Folklórico del Mediterráneo  
1,00.-Despedida y cierre

**LUNES 16 Septiembre****1a. Cadena**

3,00.-Telediario  
3,35.-El loco del desierto  
4,30.-Pista libre  
5,20.-Informativo juvenil  
5,30.-El planeta imaginario  
6,00.-Barrio Sésamo  
6,30.-De aquí para allá  
7,00.-Viva la tarde  
8,00.-Consumo  
8,30.-Verano 8,30 P.M.  
Magazine  
21,00.-Telediario  
21,35.-El superagente 86  
22,05.-Toda una mujer  
23,00.-El canal de Castilla

**2a. Cadena**

6,45.-Carta de ajuste  
6,59.-Apertura y presentación  
7,00.-Agenda  
7,15.-En marcha  
7,30.-Nils Holgersson  
8,00.-Hacia el año 2000  
8,30.-Especial  
9,30.-Ciclo: clásicos del cine francés  
11,10.-Cortometraje  
11,30.-Música y músicos  
12,00.-Últimas preguntas  
00,30.-Telediario 4  
01,00.-Despedida y cierre

**MARTES 17 Septiembre****1a. Cadena**

3,00.-Telediario  
3,35.-El magistrado inglés  
4,30.-Tocata  
5,20.-Informativo juvenil  
5,30.-Los electroduendes  
6,00.-Barrio Sésamo  
6,30.-Nuestras islas  
7,00.-Viva la tarde  
8,00.-Al mil por mil  
8,30.-Verano 8,30

P.M. Magazine  
9,00.-Telediario  
9,35.-El hombre y la tierra  
10,05.-El misterio de Salem's Lot

11,00.-Secuencias  
12,00.-Telediario  
0,20.-Teldeporte

**2a. Cadena**

6,45.-Carta de ajuste  
6,59.-Apertura y presentación  
7,00.-Agenda  
7,15.-En marcha  
7,30.-Nils Holgersson  
8,00.-Tiempos modernos  
9,00.-Coraje  
9,30.-Suspiros de España  
10,00.-La duna móvil  
10,55.-Paganini  
12,00.-Las rutas de los vikingos  
00,30.-Telediario 4  
01,00.-Despedida y cierre

**MIERCOLES 18 Septiembre**

1a. Cadena  
3,00.-Telediario  
3,35.-El magistrado inglés  
4,30.-Objetivo 92  
5,50.-Informativo juvenil  
6,00.-Barrio Sésamo  
6,30.-Letra pequeña  
7,00.-Viva la tarde  
8,00.-Dentro de un orden  
8,30.-Verano 8,30 P.M.  
Magazine  
9,00.-Telediario  
9,35.-Sesión de noche

Ciclo Francois Truffaut  
10,55.-Las cuentas claras  
11,30.-Telediario  
11,50.-Teldeporte  
1,50.-Despedida y cierre

**2a. Cadena**

5,15.-Carta de ajuste  
5,29.-Apertura y presentación  
5,30.-Náutica.  
Campeonato del mundo  
7,00.-Agenda  
7,15.-En marcha  
7,30.-Nils Holgersson  
8,00.-Tablón de anuncios  
8,30.-Con las manos en la masa  
9,00.-En la cuerda floja  
10,00.-Jazz entre amigos  
11,00.-Tatuae  
12,00.-Enredo  
00,30.-Telediario 4  
01,00.-Despedida y cierre

**JUEVES 19 Septiembre****1a. Cadena**

3,00.-Telediario  
3,35.-El magistrado inglés  
4,30.-El kiosko  
5,20.-Informativo juvenil  
5,30.-Un nuevo Varrio  
6,00.-Barrio sésamo  
6,30.-Generación 800  
7,00.-Viva la tarde  
8,00.-El arte de vivir  
8,30.-Verano 8,30 P.M.  
Magazine  
9,00.-Telediario  
9,35.-El cuerpo humano  
10,05.-Si lo se , no vengo  
11,00.-Teleobjetivo  
12,00.-Telediario  
00,20.-Teldeporte  
00,30.-Testimonio  
00,35.-Despedida y cierre

**2a. Cadena**

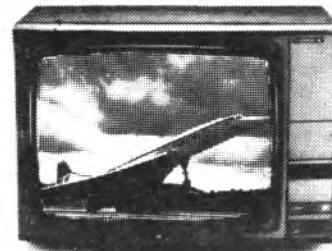
4,45.-Carta de ajuste  
4,59.-Apertura y presentación  
5,00.-Golf, Open Sanyo  
7,30.-Nils Holgersson  
8,00.-A-uan-ba-buluba-balambam  
bamboo  
9,00.-fila 7  
10,05.-Cine club  
11,45.-Cortometraje  
12,00.-Historia de los tejidos  
00,30.-Telediario 4  
01,00.-Tiempo de creer  
01,15.-Despedida y cierre

**VIERNES 20 Septiembre****1a. Cadena**

3,00.-Telediario  
3,35.-Sesión de tarde  
8,30.-Verano 8,30 P.M.  
Magazine  
9,00.-Telediario  
9,35.-Entre amigos  
11,00.-Los unos y los otros  
12,00.-Telediario  
00,15.-Teldeporte  
00,25.-Despedida y cierre  
00,26.-Carta de ajuste  
00,30.-Programa especial  
Cine de medianoche  
"Cuentos inmorales  
02,15.-Despedida y cierre

**2a. Cadena**

4,45.-Carta de ajuste  
4,59.-Apertura y presentación  
5,00.-Golf, Open Sanyo  
7,30.-La clave  
00,30.-Telediario 4

**MULTI-TELEVISORES**

Reparación y venta:

**VIDEO**

**TV**

**HI-FI**

**MICRO-ORDENADORES**

**VIDEO TODO  
DE  
SETELMA**

**THOMSON**

Plaza Arquitecto Bennazar, 2 - Teléfono 55 13 92 Manacor

**Urgencias**

55 40 75 - 20 03 62: Ambulancias.  
 55 00 80: Bomberos.  
 55 00 50: Clínica Municipal  
 55 23 93: Ambulatorio.  
 55 00 63: Policía Municipal.  
 55 00 44: Policía Nacional.  
 55 16 50: Comisaría de Policía.  
 55 01 22: Guardia Civil.  
 57 03 22: Guardia Civil de Porto Cristo.  
 55 18 88: Taxis Manacor.  
 57 02 20: Taxi Pto. Cristo  
 57 06 61: Taxis S'Illot.  
 57 32 72: Taxis Calas de Mallorca.  
 Gruas Pou-Vaquer: 55 03 44  
 55 29 64 - Servicio Permanente.  
 55 10 86 (diurno)-55 45 06  
 (nocturno y festivos): Gruas Manacor.  
 55 39 30: Averías Aguas Manacor.  
 55 18 84: Pompas fúnebres  
 55 33 12: Oficinas Ayuntamiento.

**ESTACIONES DE SERVICIO.**

**SERVICIO DOMINICAL.**  
 Es Rafal (Palma), Policlínica Miramar (Palma), Can Pastilla (Palma), S'Esglaieta (Palma), Can Picafort, Felanitx - Fontanet, Cala Ratjada, Bendinat (Calvià), Villafranca, Ctra. de Lluc (Inca).

**SERVICIO NOCTURNO.**

Marivent (Palma), Es Rafal (Palma), Eusebio Estada (Palma), General Luque (Inca). E.S. Febrer (MANACOR).

**CUPON PRO CIEGOS.**

Día 4 núm. 2689  
 Día 5 núm. 1831  
 Día 6 núm. 1229  
 Día 7 núm. 9594  
 Día 9 núm. 5533  
 Día 10 núm. 6317

**ESTANCIOS.**

Todos abiertos.

**FARMACIAS.**

Día 13, Lda. Mestre,  
 Av. Mossèn Alcover.  
 Día 14, Ldo. Pérez,  
 C/ Nueva.  
 Día 15, Lda. Planas,  
 Pl. Abrevadero.  
 Día 16, Ldo. L. Ladaria  
 C/ Major.  
 Día 17, Ldo. Servera,  
 Sa Bassa.  
 Día 18, Ldo. Muntaner,  
 Av. Salvador Juan.  
 Día 19, Ldo. P. Ladaria  
 C/ Bosch.  
 Día 20, Ldo. Llull, Av.  
 Antonio Maura.

**"NINES I NINES".**

Es convoca plaça d'educador /a per a l'escola d'infants "Nins i nines". Interessats presentar currículum abans del dia 18 de setembre. Se valorarà titulació i experiència  
*C/ Soliman s/n - Tel. 55 26 50 - Manacor.*

**BAR RESTAURANTE  
ES JONQUET****ESPECIALIDAD EN:****COCINA MALLORQUINA****GRAN SURTIDO DE CARNES Y PESCADO FRESCO**

*Entrada Urbanización  
 Sa Coma -  
 San Lorenzo  
 (Mallorca)  
 Tel. 57 09 11*



# Pompas Fúnebres de Manacor S.A.

- Tel. 55 18 84 -

Paseo Ferrocarril, 14

Manacor



# OFERTA CODEMA

DEL 16 DE SETIEMBRE

<b>Quesito Caserío</b>	<b>8</b>	.	.	<b>97</b>
<b>Nescafé</b>	<b>100 gr.</b>	.	.	<b>355</b>
<b>Nescafé Descafeinado</b>	<b>100 gr.</b>	.	.	<b>410</b>
<b>Aceite Oliva Homar</b>	<b>1 L.</b>	.	.	<b>220</b>
<b>Aceite Girasol Homar</b>	<b>1 L.</b>	.	.	<b>165</b>
<b>Ketchup Chovi</b>		.	.	<b>60</b>
<b>Caldo Avecrem Pollo</b>		.	.	<b>71</b>
" "	<b>Carne</b>	.	.	<b>71</b>
" "	<b>Pescado</b>	.	.	<b>80</b>
" "	<b>Tomate</b>	.	.	<b>80</b>
" "	<b>1000</b>	.	.	<b>127</b>
<b>Soberano</b>		.	.	<b>370</b>
<b>Dubois Gran Cremat</b>		.	.	<b>176</b>
<b>Cerveza Golden Turia</b>	<b>6 Unidades</b>	.	.	<b>142</b>
<b>Colon 5 k.</b> (descontando Vale 40 ptas.)				<b>740</b>

COMPRE *en los* ESTABLECIMIENTOS DE  
A PRECIOS DE MAYORISTA



Ya tenemos  
el Fiesta más joven.

NUEVO  
FIESTA

Balea'

- Nuevo equipo completo por fuera y por dentro.
- Tapicería exclusiva.



Ven a verlo a:

**Auto Drach, s. a.**

Carretera Palma Km. 48 - Tel. 55 13 58  
MANACOR

